

U NONGIARAP

—:O:O:O:—

DA

U BABU WELLINGTON
(EVANGELIST).

(Revised Edition.)

All Rights Reserved.

—:O:O:O:—

La pynmih da i :—

Mrs. S. Lyngdoh,
Mission Compound, Shillong.

LA SHON HA KEASI JAINTIA PRESBYTERIAN PRESS,
MAWKHAR, SHILLONG.

1959.

U NONGIARAP

—:O:O:O:—

DA

U BABU WELLINGTON
(EVANGELIST).

(Revised Edition.)

All Rights Reserved.

—:O:O:O:—

La pynmih da i :—

Mrs. S. Lyngdoh,.
Mission Compound, Shillong.

LA SHON HA KHABI JAINTIA PRESBYTERIAN PRESS,
MAWKHAR, SHILLONG.

1959.

Lah ban ong ba ha kane ka ri jong ngi ki
dang duna eh ki kot ban iarap ia ki nongpule
Baibl khamtam ia ki bym pat nang phareng.

Kumta ngi la shimti ban shon biang ia ine i
kitap da kaba kyrmen ba in long i jingiarap ia ki
nongpule katba i kot ei.

KI NONGPYNMIE.

KI JINGKDEW.

| Ki Subjekt. | Ki sla. |
|---|---------|
| Ka Baibl lane ka Jingthoh Bakhuid ... | 1 |
| Ka Jingkheñ ia ki kitap ... | 2 |
| Ki Kyrteŋ U Blei ha ka Test. Barim ... | 3 |
| Kumno ban pule ia ka Baibl ... | 4 |
| Ka Jingiabynta ka Test. Barim ... | 6 |
| Ka Jingiathuh lyngkot shaphang ka Pentateuch ... | 7 |
| Ka Jingiathuh lyngkot shaphang Ki Kitap Histori ... | 16 |
| Ka Jingiathuh lyngkot shaphang Ki Kitap Jingrwai ... | 28 |
| Ka Jingiathuh lyngkot shaphang Ki Kitap jong ki Nongiathuhlypa :— | |
| 1. Kiba kham heh ... | 34 |
| 2. Kiba kham rit ... | 42 |
| Ki snem bad ki jingjia kiba kongsan naduh ha la thaw ia ka pyrthei haduh ka jing-kha U Khrist ... | 52 |
| Ki kyrteŋ jong Ki Nongbishar ... | 54 |
| Ki Syiem Judah bad Israel ... | 56 |
| Ki Jinghiar pateng naduh u Adam haduh u Jakob ... | 55 |
| Ki Khun u Jakob ... | 56 |
| Ka Jingiaid ki Israel na Ijptsha Kanaan... | 56 |
| Ka Jingsneng bakhadduh jong u Moses ... | 59 |
| Ka Jingthung u Joshua bad ka jingiap u Moses ... | 60 |
| Ki Kambah Ka Test. Barim ... | 61 |
| Ki Phars̄hi Ka Test. Barim ... | 63 |

| Ki Subjekt. | Ki sla. |
|---|-----------|
| Ka Por bad Kynta ba la kheifi da ki Jiw... | 64 |
| Ki Jingkhawai-niam kiba kongsan jong | |
| Ki Jiw | 65 |
| Ki Lum ba kongsan jong Ka Baibl ... | 66 |
| Ki Bnai jong ki Jiw | 67 |
| Ki Jaid bynriew bad ki kyrteng ba kongsan | |
| ha Ki Testament Barim bad Bathymmai | 67 |
| Ki Nongbah kiba kham donnam ha Syria | 77 |
| Ki Kyrteng kiba kongsan ha Ka Baibl ... | 82 |
| Ka Tabernakl bad ka histori jong ka ... | 86 |
| Ka Jaka Kyntang bad ba donburom jong | |
| ki Jiw | 93 |
| Ki Shnong jaka rieh | 97 |
| Ki Nongbah jong Ki Lebi | 97 |
| Ka Testament Bathymmai | 98 |
| Ki Saw Gospel | 99 |
| Ki Kam Ki Apostol | 106 |
| Ki Shithi | 107 |
| Ka Jingpynpaw | 128 |
| Ki Kyrteng U Jisu Khrist | 131 |
| Ki Kambah U Khrist Jisu | 134 |
| Ki Pharshi U Khrist | 136 |
| Ka Ktien ba U Khrist u la kren najor | |
| diengphyna | 137 |
| Ki Jingmihpaw.U Khrist ynda u la | |
| mihpat | 137 |
| Ki Jingleit u Paul | 138 |

KA BAIBL

LANE

Ka Jingthoh Bakhuid

Ka Baibl ka pynpaw ia ka mon ka jong U Blei, bad ka kdew ia ka lad ban pynim ia u briew; bad namar kata la fiiew ia ka kum ka kitap kaba donkam bad kaba kordor tam eh ha ka pyrthei.

Ka Baibl ka long ruh ka kitap ba la pyrsat mynsiem da U Mynsiem U Blei, 'ki briew ki la kren na U Blei kein haba la pynkhih ia ki da U Mynsiem Bakhuid" (2 Pet. i. 21): bad ka subjek ba kyllum jong ka ka long:—(1). Shaphang U Blei bad ki jingladei jong U. (2) Shaphang u briew ha ka jinglong-lui-lui bad ha ka ka jinglong pop jong u. (3) Shaphang ka Lad ka jingpynim ha U Khrist Jisu.

Ka Baibl kum ka kitap ka la long ka kitap kaba phylla tam ia kaba ka pyrthei ka la iohi mynno mynno ruh. Ngi ju khot ia ka *Ki jingthoh Bakhuid*. Kine ki jingthoh ki long kiba rim tam. Ki iathuh ruh ia ki jingjia kiba itynnad bad ba khia tam. Dei ma ki kiba la kyntiew bad pyniasuk ia ka jaid bynriew baroh kawei. Ki hikai ba u briew u la hap ha ka pop da ka jingbymkohnguh, bad ba un ioh lait-im da kaba ngeit ha U Khrist kum u nongsiew-spah. Ha kane ka kitap ba rit ngi tham ban iathuh katto-katne shaphang kine ki jingthoh; hynrei ngi dei ban pule bniah ia ki bad kaba

lywet ia ki khnang ba ngin shem ka jingim bymjukut. Ka Baibl ka long ka kitap ba wat ki nongmane-blei-thaw ki ñiew ia ka ba ka long ka kitap kaba bha tam.

Ia kine ki jingthoh la khot ka Baibl. Kane ka kyrteŋg ka mih na ka ktien Greek "*Biblos*." Ia ka Kitap Barim la thoh la jan baroh ha ka ktien Hebru bad khyndiat ha ka ktien Kheldi bad ka long ka kitap ba la ju pyndonkam ha ka balang ki Jiŋ. U Jisu Khrist u ju kren ia ka ktien Aramaik, don ruh katto-katne ki ktien Aramaik ha Ka Testament Bathymmai, kum *Talitha kumi* bad *Eloi, Eloi Lama Sebakhani*. Kumba 300 ne 250 snem ha shuwa U Khrist la pynkylla ia Ka Testament Barim na ka ktien Hebru sha ka ktien Greek, Ia kane ka Baibl Greek la khot *Septuagint* (kaba hynñiewphew namar ba la pynkylla ia ka da ki hynñiewphew) lane hynñiew phew-arngut ki riewstad. La leh ia kane da ka hukum U Ptolemy Philadelphus U Syiem Ijipt. La pynkylla ruh ia ka Testament Barim na ka ktien Hebru sha ka ktien Aramaik. La don kham bun na kine ki jingpynkylla bad ki khot ia ki KĪTARGUM. La pynkylla ia Ka lxx (*Septuagint*) sha ka ktien Latin da U St. Jerome bad la khot ia ka *Ka Vulcate*. Kane ka long ka Baibl jong ki Roman Katholik.

Ka jingkheĩñ ia ki kitab. Ha Ka Baibl la don 66 tylli ki kitap. Na kine, 39 tylli ki don ha ka Testament Barim bad 27 tylli ha ka Testament Bathymmai. Ha ka Testament Barim don khyndai spah ar-phew khyndai lynnong, bad arphew-lui hajār ar-spah khadsaw dkhōt (929 lyn. bad 23214 dkhōt) bad haka Testament Bathymmai don ar-spah hynriew-phew

lynnong bad hynfiiew-hajar khyndai spah sanphew
khyndai dkhoh (260 lyn. bad 7959 dkhoh.)

Ki kyrteng U Blei ha ka Testament Barim.

(a) *Elohim*.—Kane ka long ka kyrteng U Blei ha ka ktien Hebru. Ki ju pyndonkam ia kane ka kyrteng kum ka kyrteng ki blei thaw, ki jingthaw ba kynja mynsiem, bad ki nongbishar pyrthei. Ka mut ka *jingdap* U Blei. Ka long ruh ka kyrteng badon burom.

(b) *El*.—Kane ka mut ‘Uba Khlaifi’ lane “U Nongsynshar.” Ki ju pyndonkam ia kane ka kyrteng ha ki jingrwai, bad ryngkat bad ki-wei kiwei ki ktien, kum ki El-Shaddai, El-Bethel (U Blei jong Ka Bethel)

(k) *El. Shaddai*.—Ngim tip bha kane ka ktien *Shaddai* ka mut aiu. Ka mih na ka ktien kaba mut. “*Ban pynkyllon*,” te ka mut “*U Nongpynjot*,” lane na ka ktien kaba mut “*Ban theh*,” kumta ka mut, “*U Nongai slap*.” Don kiba pynkylla ia ka *U Lum jong nga* lane *U Trai jong nga*. Ha ka Baibl la pynkylla ia ka *U Blei Badon bor baroh*.

(d) *El. Elyon*.—Kane ka mut *U Blei Uba ha khlieh tam eh*. Khmih Jen. 14 : 18.

(e) *Adonai*.—Kane ka mut *U Trai*. Ngi shem ia kane ka kyrteng bunsien ha ki nongia-thuhlypa.

(f) *Jehobah*.—Kane ka long ka kyrteng kaba rim eh bad ym lah ban batai ia ka. Ka long ka kyrteng kaba don burom tam hapdeng ki Jiwi. Ka mut ha ka Baibl *Uta Uba long* lane “NGA LONG BA NGA LONG” (Eks. 3 : 14.) Kumta ka mut “*Ka Jingim*” (*Existence*). U Blei u long uta uba don ka jingim ha lade hi ; khmih u Ioan. 5 : 26.

(g) *Jah*.—Kane ka long shi bynta na ka kyrteng Jehovah. Ngi shem ia ka ha ki jingruai (*poetry*). (Khmih Salm 68 : 4, Eks. 15 : 2). Ka don ruh ha ka ktien *Hallelujah*.

(h) *Jahweh Sabaoth*.—Kane ka mut *U Trai Ki Pait*. (Khmih Rom. 9 : 29 ; Jakob 5 : 4 ; Esa. 1 : 9 ; 6 : 3 ; Salm 84 : 1.)

Kumno ban pule ia Ka Baibl ? Ba ngi pule shibun bad tista ia ka ktien U Blei kan ym myntoi, lymda ngin pule ia ka da ka jingmut ba la pynshai da U Mynsiem Bakhuid, namar dei Ujuh U Mynsiem uba la pyrsat ia ka ha ka jingmut kita ki riewkhuid kiba la thoh ia ka. Dei ban shimti ia ka Baibl da kane ka jingduwai :—"To pynpeit ia ki khmat jong nga, ba ngan iohi ia kiei-kiei kiba phylla na ka aifi jong me" (Salm, 119 : 18.) Ym lah ban sngewthuh ia ka Ktien U Blei, lymda ym ioh hikai ia ngi da U Mynsiem Bakhuid. Don lai tylli kiei kiei ba donkam. 1. *It-bha ia Ki Jingthoh* (Ioan. v. 39) Don shibun ka jingpule ka bym-myntoi. Ki nongpule ki shu pule ban pyndep rukom, khlem da suidñiew, khlem da It-bha ia ka. Ka Baibl ka dap lin da ki jingkynshew ba la buhrieh, te ngi dei ban wad ia ki kumba uta u nongkhaii u la wad ia kita kimawlyngnai ba kordor. Ki maw-kordor jong Ka Baibl kim don ha ka ala jong ka.

2. *Pyrkhat synñia-engi* (Salm i : 2.) Ngi dei ban duriap ia ka tadynda la pyndap pura ia ka jingmut, ia ka jingsengew bad ia ka jingkynmaw jong ngi da ki jingmut bakhuid U Blei keifi. Kata ka jingmut kaba dap da Ka Ktien U Blei kam don jaka shuh ia ki jingmut kiba poh bad ba pyntngit. Ka jingpynshoi kam don bor

halor kata ka mynsiem kaba ka jingsangewbha jong ka ha ka hukum U Trai.

3. *Ia pyrshang ia kiei kiei ruh kiba kynja mynsiem bad kiba kynja-mynsiem.* (1 Kor. ii : 13). Lada ngi leh ia kane ngin ym bakla shuh. Nalor kane ruh ngi dei ban tip bha ia ka jingthmu kawei-pa-kawei ka kitap ha Ka Baibl. Dei ban tip mano ba la thoh bad hangno, bad mynno bad na ka bynta aiu la thoh kawei-pa-kawei ka kitap. Kane ka iarap ia ngi ban shemphang bha ia Ka Ktien U Blei. Ka jingmyntoi kaba mih na kaba pule ia Ka Ktien U Blei ka shong, ym ha kaba katno ngi pule hynrei ha kaba katno ngi sngewthuh. Ban sngewthuh janai ia kawei ka dykhot katba kan ai kawei ka jingmut thymmai ha ka mynsiem, bad ka jingkyemen ba thymmai ha ka dohnud, bad ka jingthymu ba thymmai ha ka jingim, ka kham kordor ia ki shi hajar ki dykhot ba la shu pule kyrkieh bad khlem duriap bha ia ki. Ka Ktien U Blei ka long :—

1. *Ka üt-khmih*, ba ngin iohi ia lade kumba ngi long bad kumba ngin sa long. (Jakob. i : 23.)

2. *Ka Pukri*, ba ngin sait khuid ia lade na ka pop bad ka jingtngit baroh.

3. *Ka Sharak* bad *Ka Jingshai* ia ka ban ialam ia ngi ha ka lynti ba beit.

4. *Ka Dud*, *Ka kpu*, *Ka jingbam* bad *Ka Ngap*, ban pynsan-pynrangbah ia ngi ha ka jinglong Khristan. (Heb. v : 12-14).

5. *Ka Ksiar Banylla*, ia ka ban pynriewspah ia ngi da ka jingkynshew ba kynja mynsiem (Salm 19 : 10.)

6. *Ka ding, Ka Tyrnem, Ka Waitlam*, ia ka ban pyndonkam ha ka kam bad ka jingialeh jong ka jingim. (Heb. iv : 12 ; Ephes. vi : 17).

7. *U Symbai*, ban pynkha ia ki mynsiem ha ka dur U Blei bad ban thung ia ka brisoh na ka bynta U Trai. (Jakob. i : 18 ; 1 Pet. i : 23 ; Math. xiii.)

KA JINGIABYNTA IA KA TESTAMENT BARIM,
Ki Hebru ki la ia bynta ia kane ka kitap ha ki lai bynta :—

(1) **Ka Ain lane Ka Kitap Ka Hukum (Law.)**
Heb. **Torah** Ha kane ka bynta don san tylli ki kitap.—Jenesis, Eksodos, Lebitikos, Numeri, Deuteronomi.

(2) **Ka Kitap Ki Nongiathuhlypa Heb, Nebiim.** Ha kane don arphew-wei :—Joshua. Ki Nongbishar, Samuel I, II, Ki Siem I, II, Esaiah, Jeremaiah, Esekiel, Hosea, Joel, Amos, Obadiah, Jonah. Mikah, Nahum, Habakuk, Sephanaiah, Haggai, Sekharaiah bad Malakhi.

(3) **Ki Jingthoh (Scriptures) Heb. Kethubim.** Ha kane la don :—(a) Ka Kitap Ki Salm, Ki Proverb, Job ; (b) Ka Jingrwai U Solomon, Ruth, Ka Jingrwai Sngewsynei, U Eklesiastis, bad Ka Esther. (k) Daniel, Esra, Nehemaiah, I bad II Ki Kronikl.

La shem ia Ka Kyrteŋg "*Ka Kitap Ka Hukum*" ha ka Deuteronomi xxxi:24, 26 ; Joshua i. 8 : viii. 34 : xxiv. 26. Ka kyrteŋg "*Ki Nongiathuhlypa*" ka kynthup ia ki kitap ba la thoh

da ki nongiathuhlypa kiba long kum ki nonghikai niam ia ki briew. "*Ki Jingthoh*" pat ki kynthup ia kita ki kitap kiba dang sah na kitei ki ar bynta kiba la pyni haneng.

Ngi ju pyniabynta ia ki kitap jong *Ka Testament Barim* ruh ha kane ka rukom—1. *Ka Pentateuch*, ki san tylli ki kitap u Moses.

2. *Ki Kitap Histori* (Historical Books), naduh u Joshua haduh *Ka Esther*.

3. *Ki Kitap Jingrwai* (Poetical Books), naduh u Job haduh ka Jingrwai U Solomon.

4. *Ki Kitap Ki Nongiathuhlypa* (Prophetical Books), naduh U *Esaiah* haduh *Malakhi*.

1. *Ka Jingiathuh lyngkot shaphang Ka Pentateuch*.

1. *Jenesis* (*Ka Jingsdang*.) Kane ka long ka kitap jong *Ki Jingsdang*. U Blei um don ka jingsdang, hynrei baroh phar lait U Blei ki don la ka jingsdang. Hangne ngi shem ba U Blei u long ka daw tynrai ia kiei-kiei baroh. Ka Tynrai jong *Ka Jingpynpaw* U Blei ia ki briew ka shong ha kane ka kitap.

Ngi shem ka jingsdang jong ka jingpynlong, ka jaid-bynriew, ka jinglong shong kurim ka ling ka sem (*family*), ka hima, ka balang, ki jaid briew, ka histori, ka aiñ, ka jingpynshitom (*penalty*) ka jingsynshar, ka sngi sabbaton, ka pop, ka jingkfia, ka jingpynim, ka jingmane, ka jutang, ka jingkhoh U Blei, ka jaidbynriew ba-la-jied, ka jingkular, bad ka jingiathuh-lypa, ka ktien (*language*), ka jingthoh, ka jingthawkor, ka jingshon-dur, ka saians, ka jingruai.

Ki jingshisha kiba kongsan hangne, ki long :
 Ka jinglong kawei, ka jinglong laingut bad ka
 bymjukut U Blei ; ka bor, ka jingstad bad ka
 jingdon U Blei ; ka hok, ka jingkhuid bad ka
 jingbha U Blei ; ka jinglong kawei jong Ka Jaid
 bynriew, ka jingiadei u tnga bad la ka tnga,
 bad ka jingiadei u briew bad ki laiphew mrad.

Ki nuksa U Khrist :—U Adam u la shong-
 kurim ia ka Im kumba U Khrist u la shong-
 kurim ia ka Balang. *Ka jingkñia*, kaba buh
 noh ia ka pop bad pynphong ia ka hok ; U Blei
 u la thaw ia ka jainkup snieh bad u la pynkup
 ia u Adam bad ka Im. *U Abel*, u martyr uba
 nyngkong ; *u Noah*, u nongialap ia ka hok ;
Kata ka ling-lieng ; *u Melkhisedek* ; *u Abraham* ;
U Isaac ; u khun marwei jong ka jingkular, ia
 uba la buh halor ka duwan da la -u kpa bad la
 pdiang pat kum na kiba iap ; *u Joseph*, uba la
 kiew na ka jinglong mraw bad na ka byndi sha
 ka khet etc.

Ka kitap Jenesis ka long ka kitap kaba rim
 tam ha ka pyrthei, bad u Moses da ka jingia-
 lam U Mysiem Bakhuid u la pyndonkam ia
 ki jingthoh bad ki jingiathuh pateng kiba kham
 rim ia ka ban thaw ia kane ka kitap kaba long
 kum ka khyrdop ba itynnad kaba ialam sha ki
 Jingthoh Bakhuid. Ka bad noh ia ka jingbym-
 ngeit ba don Blei (*Atheism*) ; ia ka jingngeit
 ba don bun ki blei (*Polytheism*) ; ba kiei-kiei
 baroh ki long u blei (*Pantheism*) etc. ka len ba
 ka jingpynloug ka la don naduh bymjukut, bad
 ka hikai ba U Nongthaw u long uba naduh-
 haduh, uba long hi, uba lah ia baroh bad uba
 stad tam eh.

Ki jingshisha kiba khraw eh ruh ki long kine :—1. Ka Jingpynlong ia ka pyrthei bad ia u briew. 2. Ka jinghap u briew sha ka pop bad ka jingkular ia U Messiaah. 3. Ka jingpynshlei ia ka pyrthei lait phra ngut. 4. Ka jingpynsaphret ia u khun bynriew ha Babel. 5. Ka jing-khot ia u Abraham bad ka histori jong u lem bad u Isaak, u Jakob bad u Joseph.

Ki Subjekt jong ka Jenesis ki long kine :—
I : i-xi. Naduh U Adam haduh U Noah. Ka pop, Ka Jinghap. II. xii-1: u Abraham haduh u Joseph. U Symbai ba la jied, Ka jingshong Ki Khun Israel ha Ijpt.

2. **Eksodos.** Ka jingmut ba kongsan jong kane ka kitap ka long "**Ka Jinglait**" (*Passover*). Ka dkhot kaba kongsan jong ka ka long xii. 23. Hangne ngi ioh ia ka histori jong *Ka Jingleit-noh* Ki Khun Israel na ri Ijpt sha ka ri-Kanaan lyngba ka ri-khlav. Ka iathuh shaphang ka jingroi, ka jingshitom bad ka jingsiewspah ki khun Israel. Da ki shiphew tylli ki jingpynshitom, U Blei u la pyllait ia la ki briew na ka jinglong mraw jong ka Ijpt. Ka *snam* mynta ka man long ka dak bad ka jamin jong *Ka Jingpynim*. Ka ktien jinglait ka don lai tylli ki jingmut :—1. U Trai u la iaid palat ia kita ki iing ba don kata ka *snam*. 2. U la pynkyntang sha lade ia ki khun shynrang kiba la kha nyngkong baroh (xiii. 12.) 3. U paithah Israel u la ialait shiliang Ka Duriaw Basaw. (xv. 16.)

Ki shiphew tylli ki Kambah lane ki jingpynshitom ia Ki Ijpt. Kine ki long ka jingrai ne ka jingbishar pyrshah ia ki blei ka ri Ijpt. Kaba

nyngkong bad kaba ar ki pyrshah ia u blei ka wah Nile. Khmih vii. 20-25, bad viii. 5-6. Kaba lai ka pyrshah ia u blei jong ka khyndew, u Seb kein, bad pyrshah ia ki lyngdoh, naba kim lah trei la ka kam, haba don jinrein ha ki met jong ki (viii. 16-18.) Kaba saw bad kaba phra ki pyrshah ia u Shu, u blei ka L'er (*Atmosphere*) (viii. 20-24 ; x. 12-19.) Kaba khyndai ka pyrshah ia u Ra, u blei ka sngi (x. 21-23.) Kaba san ka pyrshah ia u Masi-kyntang (*Sacred Bull*.) (Khmih ix. 3-6) ka kyr-teng une u blei ka long u Apis. Kaba hynriew ka pyrshah ia u Satekh ne u Typhoa. Ki ju shim na ka dpei jong ki jingknia bad synreit ia ka sha ka l'er, (ix 8-11.) Kaba hynñiew ka pyrshah ia u Niang-sohriew Bakhuid (*Sacred Beetle*), uba kyr-teng u *Scarabaeus* (Khmih ix. 22-26.) Kaba shiphew ka pyrshah ia ki blei ka ri Ijipt baroh bad ia kata ka jaid bynriew kaba la thmu ia ka ban pynjot phar ia u Paitlang U Blei ka bneng.

Ka jingshisha tynrai jong kane ka kitap -- Kata ka Jinglait ka long ka Pharshi kaba pynpaw ia ka Pop bad ia ka Jingpynim. Ka lynnong kaba kongsan ka long kaba khadar. Don san tylli ki jingshisha kiba khraw ha kane ka kitap. 1. Ka Jingbishar U Blei. 2. Ka jingim namar ka jingim. 3. Ka snam ha ki ar-liang ka shewkat bad haneng ka jingkhaw, ym ha ka shahksew, ioh yn iuh ia ka (Heb. x. 29). 4. Uta U Nong-pynjot u iaid lait haba u iohi ia kata ka snam. 5. Kaba pynkyntang ia uba kha nyngkong jong u brjew bad u mrad, bad ia u sohnyngkong ruh. Naduh mynta ka jingsiewspah da ka snam ka

long ka jingshisha kaba kongsan ha ka Ktien U Blei baroh.

Ka Jingiaid Pilgrim ka sdang hangne. U Rishot Ka Jingdon U Blei u ialam lynti (xiii. 21). Ka Tabernakl jong U ka don hapdeng ki briew jong U. Hangne u la pynpaw ia la ka kyrteng nyngkong, *U Jah*, "Nga long uba nga long," junom. (Khmih Joan. viii 58 ; Heb. xiii. 8) La thoh ia ka Aifn jong U ha u maw ia ka ban pyni ba ka bor jong ka iaineh pateng-la-pateng.

U Moses u long u person uba khraw tam ha kine ki kitap. Lah ban pyniabynta ia ka jingim jong u lai bynta kawei kawei kaba sawphew snein. 1. Naduh ka jingka jong u haduh ka jingphet jong u sha Midian ; 2. naduh ka jingphet iap jong u haduh ka Eksodus ; 3. naduh kata ka Eksodos haduh ka jingiap jong u. U long ka *nuksa U Khrist*, ha ka jingma haba u dang khunlung ha kaba kyntait noh ia ka jinglong-siem, ha kaba u shah hikai ha rikhlaw Midian, bad ha kaba u ialam ia u paitbah na ka jinglong-mraw.

KA JINGPYNIASAM :—I. i-xii. U Israel ha Ijipt. II. xiii-xviii. Na Ijipt sha Seinai. III. xix-xl. Ha Seinai ; Kaba ai ia ka Hukum.

3. **Lebitikos**. Ka Kitab Ka Jingmane. Ka Jingkñaia, bad ka Kam-lyngdoh. Ka Eksodos ka kut da Ka Tabernakl U Blei hapdeng ki iing-trep jong Ki Israel ; bad Lebitikos ka sdang da ki aifn jong ka jingkñaia. Khnang ba Uta Uba khuid un shong hapdeng ki briew ba pop, la dei ban ioh ka kuna da ka jingkñaia bad ka jingiasaid da u rangbah-lyngdoh. Dei ka jaid

Lebi ba la jied ban leh ia kane ka kam tadynda la wan U Jisu Khrist.

Ka lynnong kaba kongsan ha kane ka kitap ka long kaba khadhynriew. Ha Ka Sngi ka *jingpyniasuk* ba *khraw* u blang ba la pyniap u pyni ia ka *jingrem* ba la *pyniasuk* da ka *snam* bad uta u blang ba la pyllait sha khlaw u pyni ba la pynkynriah noh ia ki jingpalat baroh na khmat U Blei. Hangne ka jingiadei ka paw ha ki ar rukom. *Ka iaid lait* ia ka jingpalat, bad *Kam kynmaw shuh* ia ka. (Khmi h Mikah vii. 18-19 ; Heb viii. 12.)

U Person uba khraw tam ha kane ka kitap u long U Aaron U Rangbah Lyngdoh ; bad ki jingshisha kiba kongsan ki long. Ka jingwan hajan ia U Blei. Ka jingmap, Ka jingpyniasuk, bad Ka jingshakri kyntang.

Don saw jaid ki jingkn̄ia lane ki jingainguh :—
1. Ka jingkn̄ia ainguh-thang. 2. Ka jingainguh-bam. 3. Ka jingkn̄ia ba pyniasuk. 4. Ka jingkn̄ia namar ka *pop* ka *jingbymtip*. (i-vii, xv.) Kine ki jingkn̄ia baroh ki pyni ia U Khrist Uba la kn̄ia ia lade namar ka pop, bad uba la aiti ia lade kum ka jingshakri ia U Blei.

Don phra tylli ki jingkhawai :—1. Ka Sabbaton 2. Ka Jinglait. 3. Ka Pentekost. 4. Ki Trum-pet. 5. Ka Jingpyniasuk. 6. Ki Jing-trep. 7. Ka Snem Bahynñiew (Sabbatic year.) 8. Ka Jubili, man ka sanphew snem.

Ka Jingiabynta.—I. i-xvi. Ka Lynti sha U Blei da ka Jingkn̄ia.

II. xvii-xxvii. Ka Jingiaid lem bad U Blei ; da ka Jingpynkhuid bad ka Jingpynkyntang.

4. **Ki Jingkhein.** La khot ia kane ka kitap da kane ka kyrteng namar ba U Blei u la hukum ia u Moses ban khein ia u paitbah kaba arsien (i ; xxvi.) Ka jingmut kaba kongsan jong kane ka kitap ka long "*Ki jingleit Ki Israel naduh ri Ijipt haduh pynthor Moab*" (xxxiii: 1.) Kane ka long ka kitap Ka Jingleitriewblei bad ka Jing-shakri, Ka jingiaidwir bad ka jinghikai, jong ka rikhlaw. U Blei u la pynthikna ia ki jingleit jong ki Israel baroh ha kata ka ri khlaw sawphew snem. Hangne ngi iohi ba ki briew ki jong U Blei ki long ki nongialeh ruh.

Ki lynnong kiba kongsan ki long xiv bad xv. Kat kum ka hukum U Blei, ki jaid Israel ki la mih na Lum Seinaï ia ka ban ioh ia ka ri ka jing-kular kaba jngai tang khadwei sngi lynti. Na Kadesh Barnea, ha ki pud ka ri Kanaan, khadar ngut ki nongsyntiat ki la leit ban khmih ia ka ri. Ynda la lah sawphew sngi ki la wan phai ban ai report. Shiphew ngut na ki, ki la ai ia ka report kaba sniew, bad ki khun Israel ki la artatien bad ki la sdang ban ud ia U Blei, namar kata U Blei u la rai ba kin iaïd wir ha ri-khlaw sawphew snem bad ba baroh kiba palat arphew snem ka rta kin iap noh ha kata ka ri-khlaw lait u Kaleb bad u Joshua.

Ki khun Israel ki la sah hapoh ka jingbitar U Blei kumba 38 snem. Ngim tip shibun shaphang jong ki ha kito ki snem. Ha kaba kut kita ki laiphew phra snem ngi shem ia ki ha Kadesh Barnea. Kim shym kham nangjan ia ka ri-Kanaan. Ka jingbymngeit bad ka jingbymkohnguh ki pynlong ka jingphaidien,

ym ka jingiaid shaphrang. Ki nongphaidien baroh ki dei ban wan pat sha kata ka jaka ha kaba ki la ialeh pyrshah ia U Blei shuwa ba ki lah ban iaid shaphrang ha ka jinglong riewblei.

U Blei mynta u la pynkhreh ia ki ban iaid shaphrang sha ri-Kanaan. Ka Miriam, U Aaron bad U Moses ki la iap noh ; Ka jingiathuhlypa, Ka Kam-lyngdoh bad Ka Hukum ki shu wallam ia ngi sha ka tmier ka ri-Kanaan hynrei dei u Joshua (U Ji-u) uba lah ban ialam ia ngi shapoh ka ri ka jingkular.

KA JINGIABYNTA :—I. i-x. 10. Ka jingpynkhreh ia ka ban mih na Seinaï.

II. xi. 11. xxi. Ka jingleit jong ki na Lum Seinaï sha Moab.

III. xxii-xxxiv. Ha ri Moab, ki da khreh ban ryngkang ka wah Jordan sha ri-Kanaan.

5. **Deuteronomi.** (Ka jingpynkynmaw pat ia ka Hukum ha u Paitbah Israel.) Ka jingshisha kaba kongsan jong kane ka kitap ka long *Ka jingkohnguh*. Khmih x. 12, 13. Kano ka long ka kitap jong *Ka Hukum Kuba-ar* (Second Law.) Kumba la pynpait ia kita ki mawlyngkniap bad la ai da kiwei pat, kumta la ai pat ia kata ka hukum ba la pynkhein. Ngì shom ia ka ktien "*Kynmaw*" kumba khadphra sien, bad la iai pynkynmaw ia ka jingpynpyllait jong ki na ka ri ka jinglong mraw kum ka nia ba ki dei ban kohnguh. (v. 15.) La iathuh shai ha Ki Khun Israel ba ki dei ban kohnguh ia ka ban ioh ia kata ka ri bad ban iai bat ia ka. U Moses ha shuwa ba u la aiti noh ia une u paitbah bathymmai ha ka kti u Joshua, u la iathuh pat ia ki hukum.

Ka lynnong kaba kongsan ka long kaba arphew khyndai, ha kaba u Moses u iathuh lyngkot ia ka jingmut Ka Kitap baroh phar.

Ngi shem hynñiew tylli ki jingshisha kiba khraw bad ba kordor ha kane ka kitap :—
 1. Ka Jinglong Kpa U Blei 2. Ba ka long ka kamram U Paitlang jong U Blei ban aiti lut ia lade ha U bad ha kaba shakri ia U. 3. Ba dei ban mane ia U Blei ha kawei ka jaka. 4. Ba dei ban pynjot-noh thiaw ia ki blei thala baroh. 5. Ba kiba mane ia ki blei thaw ki dei ban iap. 6. Ba Ka Aifñ U Blei ka dei ban synshar ia ki jingleh u briew baroh. 7. Ba ki briew baroh ki ia long shipara ha Uwei U Kpa.

Don ka jingiathuhlypa shaphang U Khrist ha ka lynnong xviii. 15-19. U Jisu Khrist u la pyndonkam ia ki ktien na kane ka kitap ia ka ban jop ia u Soitan ha ri-khlaw (viii. 3 ; vi. 16 ; vi. 13).

U Blei u hukum ia ki lai tylli ki jingkhawai :—*Ka Niam Ka Jinglait, Ka Pentekost*, bad *ka Niam Iing-Trep* (xvi. 1-17). Kaba kongsan ka long ka Niam Ka Jinglait, *Ka Jingsiewspah da ka snam*. Ka Pentekost ka long ka jingainguh ia U Blei na ka bynta u Sohnyngkong ka Jingot. Ka Niam ka Iing-Trep ka ainguh ia U Blei ba u la ai lad ia ki ban lum ia la u kew bad ia la ka wain Kine ki lai tylli ki pyni ia ka lad ka jingpynim, nyngkong, *Ka jingshah shitom* U Khrist ; kaba-ar *Ka Jingwan U Mynsiem Bukhuid* ; kaba-lai, *Ka Jingwan pat U Khrist ha ka burom* ; lane, *Ka Jingshah, Ka Jingaiei* bad ka Burom, kumta kane ka kitap ka dap lin da ka jinghikai kumno ban im.

KA JINGIABYNTA :—I. i-iv. U Moses u iathuh lyngkot ia ki jingjia kiba la jia ha ri-khlaw bad ki jinghikai jong ki.

II. v. U iathuh pat ia ka Shiphew Hukum

III. vi-xxvi. Ki Ain bad ki Rukom kiba ki dei ban sumar ha ka. Ri-Kanaan.

IV. xxvii-xxviii. Ki Jingkyrkhu bad ki Jingtim.

V. xxix-xxx. Ka Jutang bad U Blei.

VI. xxxi-xxxii. Ka jingsneng bad ka Jingruai u Moses.

VII. xxviii. Ka Jingkyrkhu ba khadduh jong u Moses.

VIII. xxxiv. Ka Jingiap u Moses.

III. Ka Jingiathuh-lyngkot shaphang ki Kitab Histori

1. U **Joshua** (*U Jehobah u long ka jingpynim.*) Hangne ngi ichi ia ka histori u Joshua, te la khot ia ka "**Ka Kitap u Joshua.**" U Joshua u la long u khun u Nun, bad la kha ia u ha Ijipt na ka jaid Ephraim. U la long u rangbah iapom hapoh u Moses, bad la khot ia u "*U Shakri U Moses*". U Joshua bad u Kaleb ki la long palat arphew snem ka rta mynba ki la mih na ri Ijipt bad tang kine ar ngut kiba la rung sha ka ri-Kanaan na kiba palat arphew snem ka rta mynba ki la mih na Ijipt. U Joshua u la iap ha ri Kanaan ha ka shispah shiphew snem ka rta, u briew uba khlem thohbria. U Moses u la thung bad U Blei u la pynsleh Kapten ia u. U syriem ia u Moses ha ka jingshithrem na ka bynta U Blei bad ha

ka jingieit ia ki Israel, hynrei u kham lah ha ka kam-iapom. U Moses u la ialam ia ki Israel haduh ka Ri-Kanaan bad u Joshua u la ialam ia ki shapoh. La don ka jingialeh wat hapoh ka Ri-Kanaan.

La ryngkang ia ka wah Jordan da ka kam-bah. Ki Lyngdoh ki la rah ia ka Synduk ka Jutang bad ki la ieng ha ki um ka Jordan bad la pyniakhlad ia ki um ka Jordan bad ki Khun Israel ki la ryngkang sha shiliang. Kita ki artylli ki kynton maw ki long ka jingkyntmaw ia ka jingiaid wir jong ki ha ri-khlaw bad ia ka jingryngkang ia ka Jordan.

La pyntyllun noh ia ka raiñ ka Ijipt na ki Israel ha Gilgal bad la pynthymmai ia kata ka jutang bad la sumar ia ka niam ka jinglait hapoh "*U Kaptan u paitiapom U Trai*" bad ka Jerikho ka la kyllon khram ha khmat ki turoi Jubili. La jop ia ki Israel ha khmat ka Ai namar ka pop u Akhan La jop pat ia ka Ai, la pynbna ia ka hukum u Moses bad la thoh ia ka ha ki maw (viii.) La pynieng ia ka Tabernakl ha Siloh ; la pynthikna ruh ia ki shnong jaka rieh ; ki Israel ki jied ia U Trai bad u Joshua u iap.

KA JINGIABYNTA :—I. i-xii. Ka Jingjop ia ka Ri Kanaan.

II. xiii-xxiv. Ka Jingpynia bynta ia ka ri.

2. **Ki Nongbishar.** La thoh ia kane ka kitap da u Samuel. Ym don syiem ha Israel ha kane ka por bad la khot ia ki nongsynshar **Ki Nongbishar.** Kane ka kitap ka kynthup saw ne san spah snem, bad ka long ka juk ka jingkulmar. Lehse KA JINGKULMAR ka long ka jing-

mut ba kongsan jong kane ka juk. Ka la long hapdeng 1500 B. C. bad 1000 B. C. Ka Jingman blei thaw bad ka Jinglehmon ki pynjot. Ka jingialong kawei ka duhnoh. Kim long kawei ka jaid shuh. La tylllep ia Ka Tabernakl bad ka kyrteng "*Rangbah-lyngdoh*" ka paw tang shisien. (xx. 28).

La don khadsan ngut ki nongbishar. Kibakham paw khmat ki long, Ka Deborah, u Gideon, u Samson, u Eli bad u Samuel. Ka Deborah bad u Samuel ki la long ki nongbishar bad ki prophet. Ka Deborah ka pyniasoh ia u Moses bad u Samuel, bad la pyniasoh ia ki Nongbishar bad ki Syiem da u Samuel. U Samson, u Herkules Ka Ktien U Blei, um lah ban synshar ia lade.

La jop ia ki Israel namar ki pop jong ki hynriew sien : Da ki nong-Mesopotamia, ki Moab, ki Kanaan na shatei, ki Midian, ki Amon, ki Philistia. Don ruh hynriew tylli ki jingpyllait kiba ia dei ia kine ki jingshah jop hapoh u Othniel. U Ehud, ka Deborah, U Gidson, u Jephthah bad u Samson.

U Joshua u la ialam ia ki Israel sha ka Ringkular, bad u la aiti ia ka ha ki da ka jingjob. Hynrei ka jingbymngeit, ka jingbymriewblei ki la pynduh ia ki jingkyrkhu bad ki la wallam ia ka jingpyut sha ka Balang bad sha ka Ri. U Blei U la shon dur ia ka ri ha kata ka por ha ki lynnong xviii. xix.

KI JINGIABYNTA :—I. i-iii. Jinglamphrang.

II. iii-xvi. Ka Histori.

III. xvii-xxi. Ki Jingiathuhkhana.

3. Ka Ruth. .Ka jingmut ba kongsan ka long ka jinglong bad ka jingtrei U KUR BAJAN. Ka dkhoh ba kordor tam ka long iv. 14. U Boas u la long u Goel (Nongsiewspah) jong ka Naomi da ka Ruth. U Nongsiewspah u dei ban long u kur bajan khnang ban ioh *hok* ban siewspah, bad u dei ruh ban long na ka jaid kaba kham haneng khnang ban ioh ka bor ban siewspah. U Goel jong ngi, U Jisu Khrist uba long U Blei bad u brierw u la man long U Nongpynim bad U Nongleitkurim jong ka Balang.

Kane ka stori ka don ka jingmut ba kynja mynsiem. Ka nemsniew ha Bethlehem (*ka iing u kpu*) ka la beh noh ia u Elimelek (*U Blei U Syiem jong nga*) sha ri Moab, ka Ri Nongwei. Hangta hapdeng ki nongmane jong u Khemos (*u nongshun ba la jop*) u la iap bad hadien jong u ki khun jong u baroh arngut, u Khilion (*Jingrwai*) bad u Mahlon (*ka Jingjanai*) ki la iap ki da ieh noh riew kynthai ia ka Orpah bad ia ka Ruth. Ka Naomi ka wan phai lem bad ka Ruth sha Bethlehem. Ka Ruth ka la leit tam ha ka lyngkha u Boas, da ka jingialam U Blei. U Boas u la ibha ia ka, u la siewspah ia ka lyngkha jong ka bad u shongkurim ia ka. Kumta U Blei u la leh isynei ia ka Naomi ha kaba kut.

Wad ka nemsniew kam pynksan ia u brierw ba un ieh-noh ia U Blei bad leit ia soh ia lade bad ki nongwei. Ka apod ka bud ka *jingbym-kohnguh*. U Nongphaidien u dei ban wan phai sha U Blei bad ki brierw jong u ha shuwa ba ka jingroi kan wan pat. Ka Orpah ka pyni ia u nongpop uba kyntait ia la ka jingim. Ka

Ruth ka pyni ia ka jingjied, ka jingshan bad ka bainong jong ka jingngeit.

KA JINGIABYNTA. I. i-ii Ka jingngeit ka jied

II. iii Ka jingngeit ka shlan.

III. iv. Ka jingngeit ka ioh la ka bainong.

4. I bad II u Samuel. Ka jingmut kaba kongsan ha kine ki kitap kalong KA HIMA. (1 Sam x. 25) Ki Person kiba khraw tam ki long u Samuel, u Saul bad u Dabid, u Samuel u khun jong u Elkanah bad ka Hannah, kiba shong ha Ramathaim, ym jngai na Jerusalem. Ha kine ki lynnong la iathuh ia ka histori ki Israel hapoh ka jingsynshar u Eli, u Saul bad u Dabid, kaba kynthup kumba 120 snem Ngi shem ia ka kyrteing Messiah nyngkong eh ha 1 Sam. ii. 10.

La kha ia u Samuel ha ka por ka jingkulmar u Eli, u nongbishar bad u rangbah lyngdoh, u la kham tymmen ban synshar wad ia la ki jong ki khun. U Samuel u la iathuhlypa ia ka jingkut u Eli bad ki khun jong u. U Samuel ruh u la long u rangbah lyngdoh, u prophet bad u nongbishar lane nongsynshar bad u ju ban ia ka jingkohnguh palat ia ka jingainguh. Ki khun jong u kim shym ia id ha ka hukum U Trai, te kim hit ban synshar ia ki Israel. Namar kata ka daw ki khun Israel ki la kyrpad ban ioh da u Syiem kum kiwei kiwei ki jaid bynriew, bad U Blei, U la ai da u Saul ban long syiem.

U Saul u khun u Kis na ka jaid Benjamin u la leh bha shipor, hynrei ynda katto katne u la leh la ka jong ka mon, bad U Blei U la

ieh-noh noh ia u, bad u la phah da u mynsiem bymman ia ka ban pynshitom ia u. U Blei ruh u la jied ia u Dabid ha ka jaka jong u u Saul bad u Jonathan ki la kyllon ha u Lum Gilboa da ka kti jong ki Philistia.

La pynsleh ia u Dabid lai sien, ha kaba rieh ha Bethlehem, ha Hebroa ban long syiem halor Judah, bad hadien kata ia ka ban long syiem halor ki Israel baroh.

Ka kitap kaba ar ka kynthup ia ka histori u Dabid kum u syiem. U Abner u la thung syiem ia u Ishboseth, u khun u Saul bad u Dabid u la synshar ha Hebron hynñiew snem shiteng halor ka jaid Judah; U Abner u wan sha ka liang u Dabid bad la pyniap ia u da u Joab, bad la pyniap ruh ia u Ishboseth; te la jied ia u Dabid ban long syiem halor ki Israel baroh bad u la kynriah sha Jerusalem. Ka histori u Dabid ka don bun ki jinghikai kiba kordor eh bad ka pyni ia u Dabid u la long da shisha u briew u jong U Blei.

KA JINGLABYNTA :—I. I Sam. i-vii. U Samuel u prophet bad u nongbishar.

II. I Sam. viii-xxxi Ka jingim u Saul.

III. II Sam. i-v. 5. U Dabid u long u syiem halor Judah.

IV. II Sam. v. 6-xx. U Dabid u synshar halor ki Israel baroh.

V. II Sam. xxi-xxiv. (a) Ka jingsynshar U Blei (xxi-xxiv). (b) Ka jinglong u Dabid xxii-xxiii 6). (k) Ki Rangbah kiba don bor bad ka pop u Dabid ba u ñiew ia u paidbah (xxiii. 8-xxvi)

5. I bad II Ki Syiem. Ha kine ki kitap ngi bud ia ka histori jong ki syiem naduh ka por u Solomon haduh ba la ring mraw ia ki Israel sha Babilon. La thoh ia ka histori jong ki syiem da ki Nongiathuh-lypa bad la lum lang ia kita ki jingthoh da u Jeremaiah lane u Esra.

Ngi shem ia ka jingiathuh shaphang ka jing-long-tymmen u Dabid bad kaba thung syiem ia u Solomon bad ka jingiap jong u (I. i, ii). Ka jingai U Blei ia ka jingstad ha u Solomon ; (iii) ; ka jingkhraw u Solomon (iv-x) ; kaba tei ia ka Templ (vi-viii) ; u Solomon u mane ia ki blei-thaw bad U Blei u pynmih ia u Jeroboam ban ialeh pyrshah ia u (xi) ; la kad ia ka hima hapoh u Rehoboam (xii) ; naduh mynta ladon artylli ki hima, ka Hima Judah bad ka Hima Israel. Ki nong-Assyria ki la pynjot ia ka hima Israel. Ka histori ka iathuh :—

(1) Kumno kita kiba mano ia U Blei ki ioh ki jingkyrkhu, bad kiba mane ia ki blei thaw ki ioh ka jingtim. Kiba rangbah ha kaba mane ia ki blei thaw ha Israel ki long u Jeroboam, u Ahab bad ka Jesebel. Ha Judah kiba sniew tam ki long u Ahas, ka Athaliah bad u Mannaseh. Ki Syiem kiba bha tam ki long u Asa, u Jehoshaphat, U Hesekiah bad u Josiah.

(2) Ka iathuh ruh ia ka histori jong ki Prophet u Elijah bad Elisha bad ia ki kambah ba ki la leh. Ka kyrteng Elijah ka mut "*U Jehobah U Blei jong nga*, bad Elisha ka mut *U Jehobah U Nongpynim jong nga* ; kumta ngi ioh ia Ka Hukum bad ia Ka Jingai i.

KA JINGIABYN TA : — I. I Ki Syiem i-xi. Jingsynshar u Solomon.

II. I Ki Syiem xii. — II. Ki Syiem xvii. Naduh ka jingsynshar u Jeroboam haduh ka jingringmraw ia ki Israel da ki nong-Assyria.

III. II Ki Syiem xviii-xxv. Naduh u Hese-kaiah haduh ka jingringmraw ia ki Judah da ki Khaldi.

6. I bad II Ki Khronikl. Ka jingmut ba kongsan jong kine ki kitap ka long *KA JINGSYNSHAR U BLEI* (II *Khro. xv : 2*). Wat ki hima pyrthei ki pynpaw ba dei U Blei Uba synshar bad ba ka jingroi ka mih na kaba burom ia U Blei. Kaei ka jingthmu jong kine ki kitap ? Dei u Esra uba la thoh ia ki bad ka shai eh ba u don la ka jingthmu, ym tang ban shu iathuh kai ia kaba la lah iathuh ha kiwei ki bynta na ka Ktien U Blei, kham tam ha ki Kitap ki Syiem. La thoh ia kine ki kitap ynda ki Israel ki la mih na Babilon. Ka histori ki Israel kum ka hima pyrthei ka la duh mynba ka la leit sha Babilon ; hynrei ka histori jong ka kum ka Balang U Blei ka sah, bad u Esra u la thoh ia ka histori jong ka balang. Ka jingthoh jong u baroh ka iaid tawiar ia ka Templ, bad ka iing u Dabid. U Esra u la bud ia ka Lad ka Jingpynim naduh u Adam haduh u Dabid, bad hadien haduh ia u syiem uba khadduh jong ka Judah. U iathuh bniah shaphang ki rukom mane mynshuwa ka jingleit jong ki Jiw sha Babilon khnang ban pynmih pat ia ki. Haba la thoh ia kane ki kitap ki Israel ki la wan phai na Babilon bad ki la thaw pat ia ka Templ.

Bun kiei kiei kiba don ha ki kitap ki Syiem ki don hangne bad bun kiei kiei kiba ha kita ki kita p kim don ha kine. Hynrei kiei kiei kiba ia dei bad ka Templ, ka jingkhuid jong ka jingmane jong ki ki don. Kaei kaei kaba pynisih ia ka jingmane-blei-thala bad kaei-kaci kaba pyn-donburom ia U Blei ki Israel, ki don hangne. U nongthoh u pyni ia ka jingiadei jong ki syiem bad U Syiem Ki Syiem, bad u pyndonburom ruh ia kita kiba ialeh ban kyntiew nam ia U Jehobah.

Ki kitap Ki Syiem bad ki Kitap ki Khronikl ki ia pher. Ki Kitap ki Syiem ki iathuh shaphang baroh ar ki hima, ka jong ki Israel bad ka jong ki Judah ; bad ki Kitap ki Khronikl ki iathuh tang shaphang ka Hima Judah bad ki kham iadei shaphang ka jingmane Blei bad ki lyngdoh. Ha ki Syiem ngi shem ka thma, ki jingmane blei thaw, bad ki jingleh bymman ; ha ki Khronikl ngi ioh ki jingpyllant, ki jingkylla kaba mut bad ki jingpynthymmai.

Ka Templ ka ha khmat eh. U Dabid u la khreh na ka bynta jong ka ha ka kitap nyngkong bad u Solomon u la tei ia ka ha kaba ar. La pynkyntang ia ka sha ka burom U Blei, bad U Blei u la pynkyntang ia ka da la ka burom. Kita ki syiem kiba la sumar ia kata ka Templ, kum u Asa, u Joash, u Josaiah, ki la ioh burom kaba arshah.

La pynpaw shynna ia ka rukom jingmane-blei, 280 ki nongruai bad ki nongtem ba nang, bad ka antra bakhrav (4000 ngut) ba la ialam, da u Asaph, u Heman, bad u Jeduthun. Ka jingthmu jong kane baroh ka long ka *jingmane ym ka jingnang*.

Don saw tylli ki jingpyllait kiba khraw—

1. Pyrshah ia u Jeroboam ha ka por u Abijah.
2. Pyrshah ia ki Ethiopia ha ka por u Asa.
3. Pyrshah ia ki Moab ha ka por u Jehoshaphat.
4. Pyrshah ia ki Assyria, ha ka por u Hesekeiah. Ha kine baroh dei U Blei uba pynjop ia ki Israel.

Ka JINGIABYNTA : I. I Khron. i-ix. Ki Jinghiar-pateng.

II. I Khron x-xxvi. Ka Hima hapoh u Dabid.

III. II. Khron. i-ix. Ka Hima hapoh u Solomon.

IV. II. Khron. x-xxxvi. Ka Hima naduh u Rehoboam haduh u Sedekaiah.

7. U Esra (*U Nongiarap.*) Une u long u khun u Seriah, la kha ia u ha Babilon bad dei ma u uba la thoh ia kane ka kitap. U la long u Lyngdoh, u Nongthoh bad u Nongialum ia ki kitap ka Testament Barim (Canon.) Don ki jinghiar pateng ha kane ka kitap kum ha ki Khronikl bad ka kynthup kumba phraphew snem na ka histori jong ki Jiwi, bad saw ngut ki syiem Jentil ki paw ha ka, u Cyrus, u Darios u Ahasuerus bad u Artaxerxes.

Sanphew hajar ki mraw ki la wan phai hapoh ka jingialam u Serubabel bad u Joshua u Rangbah-Lyngdoh. U Cyrus u la pynphai bad kine ki khiew ki pliang jong ka iing U Blei. Tang shu poi ki la tei ia ka duwan bad ki la seng nongrim ia ka Templ. Ki Nong-Samaria ki la pyndep ia ki ha kane ka kam la bun snem ; hynrei u Sekheraiah bad u Haggai ki la pyn-

khih ia u paitbah ban ialeh, te ki la apiel ha u Darios bad ki la pyndep ia ka Templ da ka hukum jong u Syiem Babilon.

La pynjot ia ka Templ u Solomon ha ka snem 588 B.C. bad la pynkyntang ia ka Templ u Serubabel ha ka snem 518 B. C. Ki Jiw ki la ngiah junom ia kaba mane ia ki blei-thaw ha Babilon, hynrei ki la iasoh bad ki nongwei. Kumba hynriewphew snem hadien u Serubabel, u Esra u la wan khmih bad iarap ia la ki para ha Jerusalem. U la wallam ia u pait na Babilon lem bad u.

KA JINGIABYN TA :—I : i-vi. Ka Jingwan-phai na Babilon.

II : vii-x. Ki Jingjia hapoh u Syiem Artak-serksis.

8. **U Nehemaiah.** (*U Jehobah U pyntngen*). Kane ka kitap ka iasoh bad ka jong u Esra. La kha ia u Nehemaiah ha Babilon bad u la long u nongrah khuri jong u syiem. Da ka bor u Syiem bad da ki shithi na u, u la leit ia ka ban tei pat ia ka Jerusalem. U la shem ia ka Jerusalem ha ka jinglong ha isynei eh, la thang ia ki khyrdop da ka ding bad la pyntwa ia ki kynroh bad ki briew kim suid-niew. U Nehemaiah u la tei pat ia ki kynroh bad u la pynieng ia ki khyrdop, la ki Arabia, ki Ammon, bad ki Moab ki la ialeh pyrshah ia u. U la leh da ka bor U Blei bad ka jingstad. U la pyndonkam ia ki briew baroh naduh kiba rit haduh kiba khraw tam bad u sumar hok ia ki peisa-tyngka bad u la pyniaid ia ka kam ha ka rukom ba itynnad eh. U la long u riewngeit, riew shlur, riew shalak, bad uba duwai khlem da pud. U

la ieng kum u mawshamok pyrshah ia ki jing-sniw baroh.

U la da ia kiba duk na ka jingban bein jong kiba khraw batri. U la hikai ruh ia ki hukum U Blei ha u paitbah. Ynda u la leit sha Persia ka jinglong mynsiem jong ki brierw ka la hiar eh; hynrei u la wan pat ia ka ban wan jngoh ia kata ka Nongbah Bakhuid bad u la pynkhuid ia ka templ bad u la pynbha ia ki iing jong ki brierw (*family*) bad ia ka hima baaoh kawoi.

KA JINGIABYNTA :—I : i-vii. U Nehemiah u iathuh ia kiei-kiei kiba la jia.

II : viii-ix. Ka jingiathuh shaphang kiei kiei ba la jia da uwei pat.

III : x-xii, 26. Hynriew tylli ki jingthoh kyr-teng kiba kordor

IV : xii. 27-xiii. Kaba pynkyntang ia ka kyn-roh bad ki jingpynbeit jong u Nehemiah ynda u la wan phai pat sha Jerusalem.

9. **Ka Esther.** Ka jingmut kaba kongsan jong kane ka kitap ka long '*Ka jingsumar sukher U Blei*' (Providence.) (lyn. iv. 14.) Ka Esther ka la long ka mraw Babilon ne Persia, u Abihail, u kpa jong ka u la iap, bad u Mordekai u la ri ia ka. Ka la man long ka tnga jong u Ahasueros (*U Xerxes ha ka histori*) u Syiem Persia ha ka por ha ishyrkhei eh. U Haman u la thaw buit ia ka ban pyniap ia ki Jiw baroh ha ka hima Persia, hynrei ka Esther da ka jingshlur bad da la ka jingstad, ka la khang ia kata, bad u Haman hi u la shah phasi. Ki Jiw ki la thaw ia ka jingkhawai niam ba la khot PURIM ia ka ban kynmaw ia kane ka jinglait im. Kane ka

Purim ka dang sah hapdeng ki Jiw haduh mynta ka sngi.

Don kiha kyntait ia kane ka kitap na ka Baibl namar ba ka kyrteng U Blei kam don ha ka. Hynrei ngi ngeit ba kane ka kitap ka long ka bynta na ka histori jong ki Persia, te ym don ka kyrteng U Blei jong ki Israel ha ka, pynban ka kti ba don bor u Jehobah ka don ha ka.

Kane ka histori ka pynpaw shai kdar ia ka jingsumar-sukher U Blei bad ka pyni :—1. Ba don ha lyndet ki jingjia baroh, ka kti bym lah iohi. 2. Ka Babha bad ka Basniew ki ioh la ka nong. 3. Ka jingroi jong u bymman ka long kaba ma. 4. Ka jingshah shitom jong u riew-hok ka long ka jingtynjuh ia ka jingngeit bad ka kut ha ka jingbha. 5. Ki jingleh kiba rit tam ki don ha ka jingthmu U Blei. 6. Ka jingsumar sukher kam long ka nusip, hynrei ka ia dei bad ka jingduwai, ka jinglailuid bad ka jingkit khlieh (*responsibility*).

U Blei u don ha ka histori baroh, hynrei tang ha ka khmat ka jingngeit ka lah ban iohi ia U. Ka Jingaiei ka paw shynna ha kane ka kitap. Don ka jinglen ia lade, U Syiem u la kner ia u dieng-synshar-ksiar sha ka ba pan, ka jingialok bad U Syiem, ka jingkular khlem ai pud, bad ka jingjop ha kaba khadduh-khadwai.

IV. Ka Jingiathuh-lyngkot shaphang Ki Kitab Jingrwai

Ka Kitab U Job. Ka jiugmut kaba kongsan ha kane ka kitap, ka long ka *Jingtynjnh*

Khmih lyn. i. 9. "U Soitan te u la iathuh ha U Trai, bad u la ong u Job u sheptieng ia U Blei khlem daw ?" Kane ka histori jong u Job ka long kaba shisha, hynrei ym don ba tip, mano ba la thaw ia ka, lymne hangno u Job u shong. lymne mynno u la im. La ka histori u Job ka long kaba shisha bad ba u la shah katne, dei uno-uno u *poet* uba nang eh uba la thaw ia kane ka jiugrwai lane *Ka Drama*. Ka jinglong hok ka im haba ki jingkyrkhu jong kane ka pyrthei baroh ki la duh. U Job u la duh la ka spah, la ki khun, la ki shakri, bad u hi ruh u la pang jur eh, pynban um shym la tim ia U Blei ia uba u sheptieng. Don lai tylli ki jingiasait-nia ha kane ka kitap : 1. Hapdeng ka Byneng bad ka Dujok. 2. Hapdeng u Job bad ki lok jong u. 3. Happeng U Jehovah bad u Job.

Kane ka kitap ka batai ia Ka Baibl baroh kawei bad ka ai ia ka histori jong u briew naduh ba la thaw ia u tadynda la pynim janai ia u ha U Khrist. 1. U briew mynba um pat hap lymne shah tynjuh : 2. Kaba leh pop bad kaba shah : 3. Kaba wad ia ka jingiarap na u briew hi, na ka hukum na ka jingleh bha bad na ka philosophi : 4. U briew u donkam bad u la ioh ia ka Jingpynpaw na U Blei : 5. U briew u sngowrit, u sngewsih ia ka pop bad u ngeit : 6. La kyntiew ia u sha ka jinglong kaba kham-bha ia kaba nyngkong. U Job u la im ha ka por ki kthaw tymmen jong ngi, lehse ha ka por u Terah. Jen. xi.

KA JINGIABYNTA :—I : i-ii. Ka Histori u Job kum ka jinglamphrang.

II : iii-xlii. Ka Poem, ne ka Drama (jing-rwai) kaba.batai na ka daw aiu u riew hok u dei ban shah shitom.

III : xlii. 7. Ka Histori u Job ynda u la ioh tynjub.

2. Ki Salm. Ka kitap ka Jingmane (xxix-2.) Kane ka kitap ka pynpaw ia ka jingshem-mynsiem jong ki riewkhuid pateng-la-pateng-La thoh ia kane ka kitap da ki bun ngut ki briew, kum u Dabid, u Asaph, u Solomon &c. Lehse shi bynta na kiba lai, ym don ba tip mano ba la thoh ia ki. Ki pynpaw ia U Blei ha ki jingiadei jong u baroh, bad ia U Khrist kum U Blei bad u briew ha ka jinglong poh jong u bad ha ka jinglong burom jong u kaba mynta. Ka Gospel ka don hangne : ka pynpaw ia ka lad ka jingmap bad ka jingpynkhuid. Ka jingim Khristan ruh ka don : ka jingngeit, ka jingkyrmen, bad ka jingieit ; wat ka histori ka balang ka don ha ka tynrai jong ka

Ha kane ka kitap don 150 ki Salm, na kine la thaw 73 da u Dabid, 12 da u Asaph, 11 da ki khun u Korah, 2 da u Solomon ; kawei da u Moses bad kumba sanphew tylli khlem kyrteng u nongthaw.

Kane ka kitap ka dap da *ki Paila* kiha kordor ki kren shaphang ki Jiugthoh Bakhuid, U Messiah, bad ka jingshem mynsiem jong ki riewngeit. Ki Salm ki long ka jingioh kynti kaba kordor eh bad ki Khristan ki dei ban iai pule ia ki. Ki hikai kumno ban im riewblei.

KI JINGIABYNTA :—Don san tylli ki kitab :—

I : i-xli. U Jehobah kum U Nongiarap.

II : xlii-lxxii. U Elohim kum uba leh ia ki kambah.

III : lxxiii-lxxxix. U Elohim Jehobah, kum U Nongiarap bakhraw.

IV : xc-cvi. U Jehobah kum U Syiem Uba synshar.

V : cvii-cl. U Jehobah kum U Nongpynim.

3. Ki Proverb. Ka jingmut kaba khraw jong kane ka kitap ka long ka Jingstad, ix. 10. Ka hikai shaphang ka kamram jong u briew, kumno ba un synshar ia la ka jong ka jingim bad ia la ka dohnud. Ka long kum ka iing ha kaba la kynshew shibun ka jingstad. Ka pyni kumno ngi lah ban jop ha ka jingim jong ngi. Ka jingstad bashisha ka pynjanai ia ka jinglong briew, ka ialam sha ka jingbha bad sha ka jingriewblei. Ka dawa ba u briew un kohnguh ia ki hukum kiba dei ia U Blei bad ia u briew. Ka jingstad ka pynshai ia ka jingshemphang, ka pynkhuid ia ka dohnud, ka pynsngur ia ka jingiatiplem bad ka pynskhem ia ka mon u briew.

Ka ktien "Proverb" ka mut ka Pharshi lane ka Phawar. Ka long ka jingong kaba lyngkot kaba dap da ka jingmnt. Ki Proverb ki ju long ki *motto* kiba suit dur ia ka jingim bad ia ka histori. Ka bor ka Proverb ka shong shibun ha ka *dur* jong ka ; ka lyngkot, ka nep, ka trei bad ka iaishah ha ka jingmut.

Ia kane ka kitap la ialum lang, lehse da u Solomon. Don ki Proverb kiba rim eh ba la thaw da u Agur bad u Lemuel, hynrei dei u Solomon uba la thaw kham bun ia ki. (I Ki

Syiem iv. 33). U la kren lai hajar ki proberb bad shihajar san ki jingrwai. Ki kren shaphang ka kamram ki khun, ki lok kiba sniew, ka jingawria ka jingbuaid, ka lamler, ka jingjaipdeh, bad ka jingkhwan. Ka lynnong kaba khadduh ka long ka jingiaroh ia ka tnga kaba bha.

KA JINGIABYNTA :—I : i-ix. Ki jingsneng ia ki samla.

II : xxxiv. Ki jingsneng ia baroh.

III : xxv-xxix. Ki proberb ba la ialum da ki briew u Hesekaiah u Syiem Judah.

IV : xxx-xxxi. Ki ktion u Agur bad u Lemuel.

4. **U Eklesiastis.** (*U Nongiathuhkhana*). Ka jingmut kaba kongsan jong kane ka kitap ka long, ba kiei-kiei ki jong kane ka pyrthei ki long ka jingthala (ii 11). Kham bun ki riewstad ki ngeit ba ym dei u Solomon uba la thoh ia kane ka kitab, hynrei dei uno-uno u riewstad uba shu khot ia lade u khun u Dabid khnang ba ki briew kin sngap ia ka jinghikai jong u. Hynrei kam pher uwei u la long u nongthoh, kaba donkam ka long ba ngin sngap ia ka jinghikai jong ka. Ka long ka philosophi jong ki Jiw bad ka pyni, ba kiei-kiei baroh ki long tang ka jingthala suda, khlem U Blei. Ban ioh ia ka jingim baroh phar, dei ban pyniasoh ia ka pyrthei kaba mynta bad ka pyrthei mynsiem ; bad khnang ban ioh ia u briew baroh, ngi dei ban pyniasoh ia u bad U Blei da ka jingngeit bad ka jingkohnguh.

Ka jingim jong kane ka pyrthei kam dondor ha lade hi :—1. *Baroh ka kut na la jingiap*

ka met 2. *Kiei-kiei baroh ki iaiaid tawiar*, ym don kaei-kaei ka bathymmai, lymne ka jingiaid shaphrang. 3. *Ka jingtrei kaba kumno-kumno ka lah ban pynhun* 4. *Laduh noh ia kiei-kiei baroh ha kaba khadduh khadwai yn ym kynmaw shuh wad ia ka jingbha.*

U Nongthoh u tynjuh ia kiei-kiei jong kane ka pyrthei bad u shem ba ki long tang ka jingthala. U wad ia ka jingstad, ia ka jingsangewbha ia ka jingleh-thamula, ia ki kam kiba eh, ia ka spah bad ia kiei kiei kiba itynnad ; hynrei kine baroh kim pynhun ia u briew.

U sdang ban batai kumno yn pynshisha ia ka jingim u briew ha ka lyn. viii : 16. U shem (1). Ba U Blei u synshar ia kiei-kiei baroh.. (2). Ba kaba pynkynmaw ia U Blei ka wallamia kaei-kaei sha ka jingim u briew, kaba pynkylla ia ka jingthala ban long ka jingshisha, bad ia ka jingsngewsih ban long ka jinghun. (3). Ba kane ka pyrthei ka long tang *Shiliang (hemisphere)* kaba pyndap ka long kawei pat ka pyrthei : u briew u long tang shiliang khem U Blei. Hapoh ka sngi ym don ka jingmyntoi, hynrei ngi dei ban khmied sha lyndet Ka Sngi. "Sheptieng ia U Blei, bad sumar ia ki hukum jong u ; namar kane ka long u briew baroh "(*Whole man.*" xii : 13, 14.)

KA JINGIABYNTA :—I : i. 1-11. Ka Jinglamphrang.

II : i. 12-ii. 26. Ki Rai jong Ka jingpyrshang.

III : iii-viii. 15. Ki Rai jong ka Jingkhmihthub.

IV : viii. 16-xii. 8. Ka Jingring-Jingmut sha kiei-kiei kiba shisha.

V : xii. 9-14. Ki Jingkut-ñia.

5. **Ka Jingruwai u Solomon.** Kane ka long ka jingrwai-shong-kurim ; ka jingiakren hapdeng u nongleit-kurim bad ka nongleit-kurim, kaba pyni ia U Khrist bad Ka Balang. Khmih Eph. v. 25-32, Salm lxxv. Ka Ktien U Blei ka pyni bunsien-bunsien ia ka jingiadei U Blei bad la Ka Balang ha kane ka rukom, ka jingiadei u tnga bad la ka tnga. Khnang ban iohi bad ban sngew ia ka jingitynnad bad ka jinghikai jong kane ka jingrwai ngi dei ban pyrkhat bniah ia ka ha ka mynsiem kaba shisha bad bakhuid.

KA JINGIABYNTA :—I : i. 1. Ka kyrteng jong Ka Jingrwai.

II : 2-v. 1. Ka Nongleit-kurim ka ha ka iing U Syiem. U Syiem u wan jngoh ia ka, ka jingphohsniew jong ka jingiateh-ktien jong ki.

III : v. 2-viii. 14. U Syiem bad la ka Maha-dei ; kaba wad bad kaba shem ; ka jingwanphai sha la iing, etc, etc.

V. **Ka Jingiathuh-lyngkot shaphang ki kitap jong ki Nongiathuhlypa.** U Prophet u long u nonghikai uba dap da U Mynsiem Bakhuid (*inspired*). Ban iathuhlypa ka long tang shi-bynta na ka kam jong u. Ba u lah ban iathuhlypa ka long kaba pynshisha ia ka jinglong jong u kum u prophet. Ki kitap histori bad ki kitap jong ki prophet ki don ka jingiadei ba jan eh. Ka jingpdeng (*centre*) jong ki baroh

ar ka long u paitlang Isrel. Don khad hynñiew tylli ki kitap jong ki prophet, san kiba kham khraw bad khadar tylli kiba kham rit (*major and minor Prophets*). Ka juk jong ki ka kynthup kumba sawspah snem, naduh 870 B. C. haduh 440 B. C. Don kiba la thoh ha shuwa ba ki la leit sha Babilon, ha Babilon ruh, bad ynda ki la wan phai sha la ka ri ruh de. Ngi dei ban kynmaw ia kane haba ngi pule ia ki, namar ba kan iarap ia ngi ban shemphang ia ki.

Don artylli ki jingong ba ngi shem bunsien ha kine ki kitap. Ki long, "*Ki Sngi ki Bakhadduh*" bad "*Ki Sngi U Trai*." Ki Sngi Bakhadduh ki kynthup ia ka jingwan nyngkong U Trai jong ngi "ka Sngi U Trai ka mut ia ka Jingbishar-kut U Khrist. Ka Shabi ia ka ban plie ia ika jingiathuhlypa baroh ka long "*Ka Hima U Blei*"; ka jingsdang, ka jingiaid, ka jingialeh bad ka jingjop jong ka.

(1) Ki Nongiathuhlypa kiba kham khraw (*major Prophets*).

1. U Esaiah (*Ka jingpynim U Jehobah*). U long u khun u Amos, bad u la iathuh ha Judah bad ha Jerusalem ha ka por u Ussaiah, u Jotham u Ahas bad u Hesekaiah. U la long na ka jaid syiem bad la ñiew ia u u Nongiathuhlypa uba khraw tam. Ka histori jong u ka don ha **2 Ki** Syiem xv, xx bad **2 Khro.** xxvi-xxviii.

Ka Jingmut kaba kongsan jong kane ka kitap ka long Ka Jingpynim (liii. 5). Ka **DOH-NUD** Ka Testament Barim ka long ka lynnong liii, ha kaba U Trai jong ngi U shah na

ka bynta ka pop jong ngi. Ki jingshisha kiba khraw tam jong Ka Gospel ki don ha kane ka kitap. La thoh ia ka ha ki snem 759-710 B. C.

Lah ban pyniabynta ia ka bynta :—1. i-xxix. Kane ka bynta ka long ka histori kaba dap da ki jingiathuhlypa shaphang U Messiah bad ka burom jong u. Khmih, vi, vii. 14 ; ix. 6, 7 ; xi. 1, 10 ; xxviii. 16 ; xxxii. 2.

2. xl, lxvi. Kane ka bynta ka long tang ka jingiathuhlypa shaphang U Messaiah U ban sa wan. Kane ka bynta ka pule kum kawei na ki saw gospel. Ngi ioh ka jinghikai kaba shai bad bajanai shaphang U Person U Messaiah, bad ia Ka Kam, ia ka jinglongrit bad ia ka jingpyn-donburom jong U. Ki san tylli ki dkhoh ki ba nyngkong ha ka lyn. xi, ki kynthup ia ka jinghikaikyllum jong ki arphew lynnong kiba bud. Ha ka dkhoh ba nyngkong U Blei u phah ia Ka Khubor kaba kordor eh ha la ki briew ha ka jingshitom jong ki—*Ka Jingpyntngen* keiñ. U Blei u la map ia ki pop jong ki. Nalor kata, U Nongbuhai un wan ia ka ban pynkhreh ia ka lynti U Trai, te *Ka Jingpynpaw Bathymmai* ia ka Burom jong U kan bud ka doh baroh kan iohi ia ka. Hangne ngi ioh ka Jingpyniasuk bad ka Jingwanlong-briew, ka Jingpynpaw Bajanai bad Ka Gospel ia baroh.

Kine ki arphew hynñiew lynnong ki pynlong kawei ka jingrwai (*poem*) kaba itynnad eh ia U Messasiah. Lah ban pyniabynta ia ka lai bynta :—I. Naduh lyn. xl haduh lyn. xlviii. 22. (Ym don jingsuk, ong U Trai, ia ki bym-

man). II. Naduh lyn. xlix haduh lyn. lvii. (ym don jingsuk, ong U Blei jong nga, ia ki bymman). iii. Naduh lyn. lviii, haduh kaba kut. (Namar u ksaiñ jong ki un ym iap, lymne ka ding jong ki kan ym lip). Ka long shisha ka kitap kaba phylla eh.

KA JINGIABYN'TA :—I : i-vi. U pynrem ia u Israel bad Judah, bad u iathuh ia ka jingkhót U Blei ia u.

II. vii-xii. U pynsblur ia Asa ban peit sha U Blei kum u nongpyllait na ka kti ki Assyria.

III. xiii-xxiii. U Iathuhlypa pyrshah ia ka Babilon, ka Philistia, ka Moab, ka Syria ka Ijipt, ka Arabia bad ka Tyros.

IV. xxiv-xxxv. U kren shaphang ka jingbishar U Blei ia kito kiba ieh-noh ia U, bad ka jingkyrkhu ia kito kiba shakri ia U

V. xxxvi-xxxix. U iathuh ia ka histori shaphang ka jingpyllait ia u Judah na ka kti u Senakherib U Syiem Assyria bad ia ka jingpang u Hesekaiah.

HA KA BYN'TA KABA AR, u iathuh ia ka jingkular U Blei ba kan long ka jingpyllait ka bakhraw na ka Babilon da u Syiem Seiros. Lah ban pyniabynta ia kane ha ki lai tylli :— (1). Ka ktien pyntngen ia kiba la ring mraw sha Babilon, bad ki jingkular ban wallan pat ia ki sha la ka ri, sha ri U Jehobah keiñ. (xi-xlvi) (2). Ka Jingiathuhlypa shaphang u Shakri U Trai, kaba mut nyngkong ia u Isreal (xlix-lviii) bad kham tam eh ia U Messaiah (xli ; l ; lii &c.). (3). Ki pop ba ki la leh, bad ka jingpyn-

im ka ban dang wan (lviii-lxvi). Kine ki long ki bynta ba iathuhlypa shaphang U Jisu Khrist: —vii. 14 ; ix. 1-7 ; xi. 1-9 ; xxxv. 5, 6 ; xl. 3-11 ; xlii. 1-4 ; xlix. 6-8 ; lii. 15 ; liii. 12 ; lxi 1-3.

2. U Jeremaiah. (*Ba la pynsleh da U Jehovah.*) U long u khun u Hilkaiah na ka jaid lyngdoh. U la iathuhlypa 42 snem, naduh ka snem 628-586 B. C. Bad la khot ia u sha kane ka kam haba u dang samla (lyn. i). U shong ha Anathoth haba la khot ia u, ka shnong kaba lai meil na Jerusalem. Ka jingmut kaba kongsan jong kane ka kitap ka long "*Ka jingmaham.*" (vii. 28) u la sneng jur ia u Judah, bad u la iathuhlypa pyrshah ia ki Jentil ha ka, arphew lynnong kiba nyngkong Hynrei u kren lehnohci. Hangne U Messaiah u mih kum U Tynat, U Syiem halor ka Khet u Dabid, U Trai u ba Hok jong ngi ; U wan bad ka khubor ka jingkylla-kabamut bad ka Jingpynim, hynrei la kyntait ia ka.

U Judah u donkam ia ka jingmaham. Ka niam-blei ka la nanghiar nanghiar naduh ka por u Josaiah : ka jingmane-blei-thaw, ka jinglehpa-thar, bad kaba bam tyngka ki la pynbit-tngit wad ia ki lyngdoh bad ki prophet. Ki mane ia ka syiem byneng bad ki knia ia la ki khun ia u Molokh.

U Jeremaiah u la mih kumba shispah snem hadien u Esaiah. Ki Jiwi kim sngap satia ia u. U Jehoiakim u la thang ia ka Kot-kli jong u bad u la wad ia ka jingim jong u ruh ; bad lehnohci u la maham ia u Hesekaiah ba yn ring mraw ia ki Judah. Ka jingkhraw ka

jinglong jong u ka paw ha ka jingshlur, ka jing-iaineh, bad ka jingshitrhem jong u ia ka ban pynim ia ki mynsiem. U la kren ia ka jing-shisha, la ki briew ki la sniew, ban bein, bad bred ia u sha ka slung, bad ha kaba khad-duh ki la pynlapnoh ia u.

KA JINGIABYNTA :— I. : i-xxxviii. Ka jingia-thuhlypa ia u Judah haduh ba ki Khaldi ki la iawan.

II. : xxxix-xliv. Ka Jingiathuhlypa bad Ka Histori hadien ka jinghap ka Jerusalem.

III. : xlv. li Ki Jingiathuhlypa pyrshah ia ka Ijpt, ka Philistia, ka Moab ka Ammon, ka Edom, ka Damaskos, ka Kedar ka Hasor, ka Elam bad ka Babilon.

IV. : lii. Ki Jingiathuhkhana.

3. **Ka Jingrwai sngewisyni.** Ka jiangmut bakhraw tam ka long "*Ka Jingpynjot*" (ii. II). U Nongiathuhlypa u iam sngewsih ia ka jingpynjot ia ka Jerusalem u iohi ia ki Khaldi ki da wan ka jingsympat na U Blei ia la ki briew namar ka jingbynkohnguh jong ki. Uta uba kham khrw ia U Jeremaiah u la iam na ka bynta ka Jerusalem. (Lk. xix. 41-42).

KA JINGIABYNTA : I : i. Ka shnong bawei-briew.

II. : ii. Ki tynrai Ki Jingsngewsih jong ka.

III. : iii. U Prophet u pyniasoh ialade bad ki briew U Blei.

IV. : iv. Ka Jinglong-kynjah jong Ka Seion.

V. : v. Ka jingduwai jong Ka Seion namar ka jingjinjar.

4. U Esekiel. (*U Blei un pynkhlaiñ*). U la long u lyngdoh bad la ringmraw ia u sha Babilon da u Nebukhanessar ha ka por ba dang samla. U la ioh kren ia kine ki ktien hajan ka Wah Khebar Ka Jingmut kaba khraw tam ha kane ka kitab ka long "*Ka Jingithuh-paw.*" (i. 1). U long u khun u Busi na ka jaid lyngdoh, bad u Nongiohi uba paka bad u ioh ki jingithuhpaw ia U Blei. U iohi ia *Ka Burom U Trai*, bad u iathuh ba ka la mih noh na ka shnong bad na ka templ namar ka jingmane ia ki blei-thaw bad ka jinglehrunar, bad ba ynda ki la shah sympat, kan wan phai ha Ki Sngi Kiba Khadduh bad ha ka por ka jingmihpat jong ki Israel.

Ka jingiathuhpaw kaba nyngkong ka pynpaw ia ka burom U Blei ha ki kam bad Ka Ktien jong U : ha ka Jingpynlong, ha ka Jingsumar-sukher, ha ka Jingthoh bad ha ka Jingaiei.

KA JINGIABYNTA :—I. : i-xxiv. Ki jingithuh-paw kiba lamphrang.

II. : xxv-xxxii. Ka jingiapynhiarkput halor ki Amon, ka Tyros, ka Ijipt, ka Edom, ka Moab bad ka Philistia.

III. : xxxiii-xxxix. Ki Jingmaham bad Ki Jingkular ia ki Israel bad ki Judah.

IV. : xl-xlvi. Ka Templ bad ka Shnong kaba shisha.

5. U Daniel. (*U Nongbishar jong U Blei*). Ka Histori bad Ka Jingpynpaw ki ia khleh lang ha kane ka kitap. U Danial u shu jied ia ki jingjia na ka histori ka jingsynshar ki syiem

Babilon, ki Mid bad ki Persia kein, khnang ban pynpaw ia ka jingsynshar bymjukylla U Blei halor ki kynja hynriew baroh.

U Daniel u la long uwei na ki khun syiem na ka jaid Judah. La pynlong Iunuk ia u ha ka iing u Syiem Babilon : u la long ruh uwei na ki rangbah jong ka hima bad ki riewstad. Ha ka por ba la ringmraw ia u, u dang long kumba 12 lane 18 snem ka rta. La pyniabynta arbynta ia kane ka kitap : — I. i-vi. *Ka jingiathuhkhana ia kaba la jia*. II. vii-xi. *Ka jingpynpaw*. Ka por ka long kumba 70 snem. Ka bynta kaba nongkong ka long ka jingialeh hapteng U Blei ka bneng bad ki blei-thala ha ki hynriew rukom : —

1. *Ha ka jingstad*. Ki Hebru ki la jop ia ki Khaldi.

2. *Ka bor ban pynpaw ia kiei kiei kiba rieh*. U Daniel u jop ia ki Khaldi, ha kaba batai ia ki jingphohsniew.

3. *Ka Jingmane U Jehobah pyrshah ia ka jingmane ki blei-thaw*. La pyllait laingut ki samla na ka lawar ding.

4. *Ka Jingsynshar briew pyrshah ia ka Jingsynshar blei*. U Nebukhaduessar u la kyllon ha khmat U Jehobah.

5. *Ka Jingpynsang pyrshah ia Ki Jingaikput*. U Belshassar bad ka Jingthoh ha ka kynroh.

6. *Ka Aiñ pyrthei pyrshah ia Ka Aiñ U Blei*. La pynduh ia ka jingrai u Darios bad la pynim ia u Daniel.

Ka bynta kaba ar ka kynthup ar tylli ki Jingphohsniew kiba khraw. U Daniel u la kren

shaphang bun ki hima jong kane ka pyrtnei bad la pyndep thik ia bun na ki jingiathuhlypa jong u. Ki por U Messaiah ki don ha ka lyn. ix. 24. Naduh ka hukum u Seires haduh ka jingiap U Khrist ka la long hynñiewphew taiew kata 490 snem (455 B. C. haduh 33 A. D). U Daniel ha Babilon u syriem eh ia u Joseph ha Ijipt bad u Ioannis ha Patmos.

KA JINGIABYN TA : I : i-vi. Ka Jingialeh.
II. vii-xii. Ki Jingpynpaw.

Ki Nongiathuhlypa kiba kham lyngkot (*Minor Prophet*).

La ju kheiñ kawei ka kitap ia kine ki khadarngut ki prophet hapdeng ki Jiw. Ym don ba tip mano ba la lum lang ia ki, hynrei u Esra, u Nehemiaiah, bad u Malakhi, ki la iarap ha kaba pynlong ia ka *Kanon*, (Ka Baibl) Ka juk jong ki ka kynthup palat sawspah snem (870 haduh 440 B. C). Lada yn buh ia ki kumba la thoh ia ki, kin long kumne : —U Joel, u Jonah, u Obediaiah (1) u Amos, u Hosea, u Mikah, u Nahum, u Sephanaiah, u Habakkuk, u Haggai, u Sekharaiah bad u Malakhi.

1. **U Hosia** (*Ka Jingpynim*). U la im ha kajuh ka por kaba la im u Jonah, u Esaiah bad u Mekah bad u Amos. U la kren ha ka Hima Israel bad u la sdang ha ka por u Jeroboam II.

Ka jingmut ba kongsan jong kane ka kitap ka long "*Ka Jingwan phai*." Ka dkhok kaba kongsan ka long xiv. 9. Ka long ka khubor na U Trai da u Hosia ha ki Israel shaphang shatei. Ka Jingpangiap ka Hima Israel ka la jan : bad

u Prophet u sneng jur ia ki Israel kum ka tnga bym lah shaniah jong U Trai U Blei, bad u kyntu ia ki ban wan phai sha U. U Hosia ruh u la im bad u la iathuhlypa kumba sanphew snem. U kren pharshi bad u phawar lyngkut. U paitlang u la pyut da ki jingleh bymman ha kaba rich bad ha kaba paw: —ka lamler bad ka sakhi lamler, ki jingbuaid bad ka jingawria, ka tuh, ka pyniap, kiba die ia ka ri, bad kaba pyniap ia ki syiem. Ka jingmane ia U Blei ruh ka la kylla sniew da ka jingmane blei thala. Don kiba kwah ban ia sah bad ki Ijipt, don ruh kiba kwah ban iasoh bad ki Assyria. Ka Hima Israel ka la nangsniew nangsniew bad ha kaba khad-duh khadwai u Sargon u la jop ia ka Samaria bad u la ringmrw ia ki trai ri sha Babilon.

KA JINGIABYNTA : — I. : i-iii. Ka Jutang Shongkurim bad U Jehobah.

II. : iv-xiv. Ki kyrdan jong ka jingtlor jong ka hima bad ka jingkyntu ban phai sha U Jehobah.

2. U Joel (*Uba U Blei jong u long U Jehobah*). U Joel u la im ha ka por u Esaiiah, bad u la shong ha Judah, lehse ha Jerusalem ha ki sngi u Joash, 870-865. B. C. U pyndonkam ia ki puit bad kaba rang ryngkhiang ia ka ban pyni ba ki paitiapom bad ka jingjot kin wan. U khot ia ki briew ban shah jingit bad ban kylla-kaba-mut ha kin lait na kane ka shitom. U kular ruh ia ka jingroi bad ia ka jingwan U Mynsiem, U Slap U Bakhadduh.

U Joel u la kren tang ha ki Judah, ym ha ki Israel, um kren pyrshah ia ki blei-thaw.

Kiei kiei kiba shabar ki bha, hynrei ka jingpyut ka don shapoh. Ngi lah ban pyniabynta ia kane ka kitap kumne :—

I. : i-ii. 27. **Kiei kiei kiba mynta** (1). Ki *Puit* bad Ka *Jingbatai* (i. 2-20). (a). Ka Jingkhot ban pyrkhat (2-12). (b). Ka Jingkhot ban dem (13-20). (2). Ki *Puit* bad Ka *Jinghikai* ba kham jylliew. ii. 1-27. (a). Ka Ronsing Ka Jingmaham bad ka jubab U Blei (1-14). (b). Ka Ronsing Ka Jingkylla-kaba-mut bad ka jubab U Blei (15-27).

II. : ii. 28-iii. **Kiei kiei ki ban sa wan.** (1) *Ka Aiom U Mynsiem* (ii. 23-32). (2) **Ka sngi U Trai** (iii).

3. **U Amos** (*Ka Jingkit*). Ka Jingmut kaba khraw jong kane ka kitap ka long ka jingaisaja. (Khmiiv. 12). Kum u Hosia, u Amos u la thoh bad u la iathuhlypa ha Israel, bad u pynrem ia ki jingleh runar jong ki u la iathuhlypa ba yn pynkyllon ia ki da ki nongwei kum ka jingsaja namar ka pop jong ki. U la byrngem ia ki hima kiba baroh sawdong bad um ai jingkyrmen ha ki ; hynrei u kular ba U Nongpyllait Bathymmai un mih ha Israel bad ba kin roi pat hapoh *Ka Ying u Dabid*.

U Amos u la mih na Tokea bad u la long u Nongap jingri.

KA JINGIABYN TA : —I. : i-ii. Ki jingiathuh pyrshah ia ki Syria. ki Philistia, ki Phoeniki, ki Edom ki Amon, bad ki Moab.

II. : iii-vi. Pyrshah ia ki Israel.

III. : vii-ix. Ki jingithuhpaw, ki jingkular, bad kiei kiei ki ban jia ha shuwa bad ha ka jing-synshar U Messaiah.

4. U Obedaiiah. (*U shakri jong U Jehobah*). Ym lah ban ong mynno une u prophet u la im, hynrei imat ba u la iathuhlypa ha shuwa ka jinghap ka Jerusalem. Lehse la thoh ia ka hamar kata ka jingring mraw da u Nebukhadnesar, 587 B.C.

Kane ka long ka jingiathuhlypa kaba lyngkot tam, bad u Prophet u pynpaw ia ka jinglong, ki jingleh, ka jingot bad ka jinghap ka Edom. Ki Edom, la ki iadei kur bad ki Israel, ki la long ki nongshun kiba runar tam jong ki.

KA JINGIABYNTA :—I : 1.9. Ka jingpynbna ia ka jingjot ia ka Edom.

II : 10-16. Na ka daw aiu yn pynjot ia ka ?

III : 17 21. La kular ia ka jingpynim ia ka Seion.

5. U Jonah. U la long u khun U Amittai (2 Ki Syiem xiv. 25) Ka jingmut kaba kongsan ka long *Ka Jingpynjot* (iii. 2). U Jonah u la long u prophet uba shisha bad la phah ia u ban leit ialap ha ki Jentil. La phah ia u sha Ninebe ban ialap pyrshah ia ka namar ka jingsniew jong ka. Hynrei u la phet sha Tarshis ha ri Spain, naba um mon ban ialap ha ki Jentil, ba u tip ba ka jingisynei ka don ha ka jingbyrngem U Blei. La bred ia u sha duriaw la nguid ia u da ka dohkha heh, u la sah hangta lai sngi bad lai miet bad hapoh ka kpoh uta u dohkha u la kylla-kaba-mut. U la leit sha Ninebe, u la ialap ; ki Ninebe ki la kylla-kaba-mut bad U Blei u la pynim ia ki. U Jonah u la sngewsih eh bad U

Blei u la sneng ia u. U Blei ruh u la phah ia u sha u Jereboam uba ar (2 Ki Syiem xix).

KA JINGIABYN TA :—I : i. Ka khubor bad ka jingpynbeit ia u Jonah.

II. : ii. Ka jingduwai u Jonah.

III. : iii-iv. La ai pat ia kajuh ka khubor ha u bad u la pyndep ia ka.

6. Mikah (*Uwei uba sngewbha ha U Jehobah*). Ka jingmut kaba khraw jong kane ka kitab ka long *Ka jingiasaid-nia jong U Trai*. (vi. 2). U la ialap ha ka por u Hesekaiah shaphang ka Samaria bad ka Jerusalem. U la kham ialap ha u Judah. Ki jingbyrngem U Blei ki dap da ka jingisynei bah. U Blei u la jied ia ka Bethlehem ha shuwa ka Jerusalem kum ka jaka ha yn kha ia U Messaiah. U pynpaw ia U Blei kum uba kloi ban map ia ki pop.

U la im ha ka por u Esaiah bad u Hosia, hapteng 756 bad 699 B. C. Ki pop kiba u pynrem ki long ki jingmane blei-thala. Kine ki pop kin pynjot ia ki baroh ar ki hima, hynrei kiba dang sah kin wan phai, yn shna pat ia ka hima Judah bad U Messaiah un synshar.

KA JINGIABYN TA :—I : i-ii. U Blei u wan jingoh ia ki Israel bad ia u Judah.

II. : iii-v. (a) Ka pop bad ka jingbishar. (b) Uta u ban sa wan bad ka jinglait im.

III. vi-vii. Ka jingiasaid ñia U Blei bad la ki briew.

7. **Nahum** (*U Nongpyntngen*). U long u nong-Elk bad u la iathuh ynda la lah ring mraw ia ki Israel, lehse ha kaba kut ka jingsynsbar u Hese-kajah (712-685 B.C.) U la mih kum u nongpyntngen bad u la ialap ia ka jingiap u Senakherib bad ia ka jingkyllon ka Assyria. U la pynpaw ruh ia ka jinglong U Blei kum uba jinsur ban bitar bad Uba kloï ban map ia ki pop. U la iathuh pyrshah ia ka Ninehe kaba long ka nongbah ka hima ki nong-Assyria.

8. **U Habakkuk** (*Uba la kynthup*). Ka jingmut kaba kham khraw ha kane ka kitap ka long *Ka Jingngeit*. "Uta uba hok un ioh im da la ka jingngeit." Imat ba u la iathuhlypa ha ki sngi kiba khadduh jong u Josajah. Hynrei ngim tip ei-ei shaphang jong u tang ba shu tharai ba u long na ka jaid Lebi. Kumta u la iathuh ha shuwa ka jingpynjot ia ka Jerusalem da ki Khaldi.

Ngi lah ban khot ia u u Prophet jong "*Ka Jingngeit*." U la ioh ka jingithuhpaw shaphang ka jingpynjot ia ka Jerusalem da ki Khaldi bad ka jingithuhpaw kaba kham kordor shaphang *Ka Jingpynksan da ka jingngeit*. Ngi lah lehse ban pyniabynta ia kane ka kitap kumne :—

I. U Habakkuk u duwai ia U Blei bad u kylli slem katno ki briew ki jong U kin shah shitom ha ki Khaldi, (ii. 2-11). II. U kylli balei ba yn shah ia ki briew kiba kham sniew ban pynshitom ia ki briew kiba khambha, bad U Blei u jubab. (i. 12 ; ii. 4.) III. U iathuh pyrshah ia kiba at meng (ii. 5-20.) IV. U iathuh shaphang u

riewhok :—1. Ka jingduwai ia U Blei ha uba ka jingngeit ka shong nongrim. 2. Ka Jingsheptieng bad ka Jingugeit jong u riewhok (iii).

9. **Sephanaiah** (*U Trai u la iada*). U Khun u Kushi, u khun u Gedalaiah, u khun u Amaraiah, u khun u Hesekaiah : U la iathuhlypa ha ka por u Josaiah (642-611 B. C.) Ka long ka por rebaibal (2 Ki Syiem xxii), pynban kaba ring mraw ia ki Jiw ka nangjan bad u Sephanaiah u la pynpaw ia ka jinglong kaba dei ban wallam ia ka jingpynjot, la ka don ka rebaibal kaba ha sla (Jer. ii. 11-13). U Sephanaiah u la long u khun syiem. Um ong ei ei shaphang kata ka rebaibal hapoh u Josaiah hynrei u shu kren pyrshah ia ka pop jong u paithbah bad ka jingbitar U Blei kaba shu wan ngat kloï ia ki.

Ngï lah ban pyniabynta ia kane ka kitap kumne :—I. Ka jingbitar U Blei halor ka Judah (lyn. i). II. Ka jingkyntu ia ka jingkylla-kabamut bad ka jingbishar ia ki Philistia, ia ka Moab, ia ki Ammon, ia ka Ethiopia bad ia ka Assyria (lyn. ii). III. Ka jingsneng kaba jur ia ka Jerusalem namar bun ki pop (iii. 1-7). IV. Ka jingialang kiba dang sah (dy. 8-13) : bad ka jingkular ia ka jingpynim (dkhot 14-20.)

10. **Haggai** (*Ka Jingkhawai*.) Ngim tip ei ei shaphang ka Histori jong une u prophet, tang ba u la wan lem bad u Serubbabel na Babilon. Lehse la kha ia u ha Babilon. U Blei u la pynmih ia u khnang ba un pynshlur ia u paithbah ia ka ban tei ia ka Templ. Da ka Jingiathuh jong u la pynshlur bad kyrshan ia u Serubbabel

bad u Joshua u rangbah-lyngdoh ia ka ban tei ia Ka Templ ynda la sangeh noh la bun snem namar ka jingialeh pyrshah jong ki nongshun. U la long u nongiathuhlypa uba nyngkong ynda ki Israel ki la wan phai na Babilon. I. U pynrem ia ki Jiw namar ka jingpep jong ki ia ka ban tei ia ka Templ (lyn. i). II. U pyni ba ka templ kaba ar kan long kaba kham khraw ban ia kaba nyngkong, (lyn. ii. 1-9). III. Ba ki jingkyrkhu ba bun jaid kin mih ynda la pyndep ia ka Templ (lyn. ii. 10-19). IV. U pyni ia ka jingjop ka Hima U Blei (lyn. ii. 20-23).

11. U **Sekharaiah** (*Uba la kynmaw ia U Jehovah*). U khun u Berekhaiiah bad u ksiew u Iddo, na ka jaid Lebi bad la kha ia u ha Babilon. U la wan sha Jerusalem bad u Serubbabel, bad u la sdang ban iathuhlypa ar bnai hadien u Haggai. Khnang ban sngewthuh ia kane ka kitap dei ban pule bniah ia ka kitap u Esra. Ngin shu buh ia kine ki jingjia.

B.C. 536. Ki Jiw ki la wan phai na Babilon hapoh ka jingialam u Serubbabel (Esra iii. 1-4) La tei ia ka duwan ; la kñia ia ki jingkñia ; la pynlong ia ka jingkhawai jong ki iing-trep.

B. C. 535. La seng-nongrim ia ka Templ. Ki nong-Samaria ki la ialeh pyrshah bad ki Jiw ki la sangeh ban tei.

B. C. 519-520. La iathuhlypa da u Haggai bad u Sekharaiah. Ki Jiw ki la sdang pat ban tei ia ka Templ.

B. C. 516. La pyndep ia ka Templ.

Kumta ngi iohi ba la sangeh noh na kaba tei kumba arphew snem. Bad la phah ia kine ki prophet ia ka ban pynkhih ia ki Jiw ba kin tei ia ka Templ.

I. *Ka Khubor Kaba nyngkong* (i. 1-6) kaba kyrshan ia u Haggai.

II. *Ka Khubor Kaba ar.* (i. 7-vi). Ki Jing-ithuhpaw :—1. Ki Dieng-myrtl (i. 7-17). 2. Ki reng bad ki bania (18-20). 3. U Ksai-thew (ii). 4. U Joshua (iii). 5. U Diengpynieng-sharak. (iv). 6. Ka Kot Bakli kaba her (v. 1-4). 7. Ka Ephah (5-11). 8. Ki Kaliiapom.

III. *Kaba pynphong pansngiat ia u Joshua, u Rangbah lyngdoh* (vi. 8-15).

IV. *Ka Khubor Kabalai* (vii-viii).

V. *Ki Khubor kiba la ioh hadien kaba tei ia Ka Templ* (ix-xiv).

1. Ka Jingkit u Hadrakh (ix-xi).

2. Ka Jingkit u Israel (xii-xiv).

12. **U Malakhi** (*U Nonglam-ktien jong U Jehovah*). U la long U Nongiathuhlypa uba khadduh, bad u iathuh khamar ka snem 420 B. C. La kha ia u ha Sopha, ha ka ri Sebulon, hadien ia ka jingwan phai na Babilon, bad u la im ha ka por u Nehemaiah.

Ka jingmut kaba khraw jong kane ka kitap ka long "*Ka Jinglute*." La phah ia u ia ka ban pynrem ia kita ki jingleh kiba pynjah burom ia U Blei bad ia Ka Jingmane ia U, bad ban kyrshan ia U Nehemaiah ha kaba u pynbeit ia ki jingleh bymdei. Ka Khubor jong u ka pynwai ia ka Testament Barim. Hynrei u iohi ia uwei pat u nongbuhai u ban pynkhreh

ia ka lynti U Trai ; bad ia ka Jingwan U Trai hi, U Nongkit-khubor U Bakhraw tam "*U Angel Ka Jutang.*"

U iasait-nia bad ki Jiw. Katba u nang sneng, ki ki kyliang ktien, bad kata ka pynmih ki ktien-sneng kiba kham jur pynban. U mudui ia ki ba ki lute ia U Trai da ka jingleh bymsuid-niew jong ki. Kim ai ia kaba ki dei ban ai haba ki mane ia U Blei. Ki lute ruh ia kiba duk, te u prophet u pynrem ia ki lyngdoh, bad ia u paidbah namar ki jingleh jong ki.

Hangne ngi iohi ia ka jinglong jong ki Sadusi bad ki Pharisi, kiba la san bha ha ki sngi U Khrist, Ngi shem ruh ia ka jingioit bad ia ka jingbitar, kiba long ki arliang na kajuh ka jinglong.

Ka jingiathuhlypa ka la wai bad u Malakhi tadynda U Khrist u la wan.

Ha ki sla kiba khadduh jong ka Testament Barim bad ha ki sla kiba nyngkong jong ka Testament Bathymmai ngi shem ia kijuh ki person, "**U Angel Ka Jutang bad U Nongbuhai jong U.**"

KA JINGIABYNTA :—I. Ka Jingkhñium U Blei pyrshah ia la ki briew (i. 1-5).

II. U sneng ia ki Lyngdoh (i. 6 ; ii. 9).

III. U pynrem ia kaba pyllait tnga, bad ki jingshong kurim-khle (ii. 10-16).

IV. Ka jingwan U Nonglam-ktien (ii. 17-iii. 6).

V. Kiba shiphew bad ki jingainguh (iii. 7-15).

VI. Ka jingwan ka Sngi U Trai (iii. 16-iv. 6).

KI SNEM BAD KI JINGJIA KIBA KONGSAN
NADUH BA LA THAW IA KA PYRTHEI
HADUH KA JINGKHA U JISU KHRIST

Snem

Jingjia

- 4004...Ka jingpynlong bad ka jinghap u briew.
 2348...Ka jingshlei.
 2207...Ka Babel.
 1998...Ka jingiap u Noah.
 1996...Ka jingkha ia u Abraham.
 1921...Ka jingkhoh ia u Abraham.
 1910...Ka jingkha ia u Ishmael.
 1896...Ka jingkha ia u Isaak.
 1872...Ka jingknia ia u Isaak.
 1836...Ka jingkha ia u Iso bad ia u Jakob.
 1728...La dien oh ia u Joseph sha Ijpt.
 1706...U Jakob bad ki khun jong u ki leit sha
 1689...Ka jingiap u Jakob. [Ijpt.
 1571...Ka jingkha u Moses.
 1531...Ka jingphet u Moses sha Midian.
 1491...U Moses bad ka 'lawlynnong.
 1451...Ka jingrung ki Israel sha Kanaan.
 1444...Ka jingiabynta ia ka ri Kanaan.
 1338...Ka Deborah bad u Barak.
 1296...Ka jingshongkurim ka Ruth bad u Boas.
 1291...Ka jingjop u Gedion ia ki Midian.
 1188...Ka jingsmai u Jephthah.
 1156...Ka jingkha ia u Samson.
 1155...Ka jingkha ia u Samuel.
 1116...Ka jingiap u Eli bad u Samson.
 1096...Kaba thung syiem ia u Saul.
 1064...Kaba thung syiem ia u Dabid.
 1060...Ka jingphet u Dabid na u Saul.

*Snem**Jingjia*

- 1056...Ka jingiap u Saul.
 1049...U Dabid u long u syiem halor ki khadar
 1025...Ka jingkhiih thma u Absalom. [jaid.
 1016...Ka jinghiarthma u Adonijah.
 1016...Ka jingiap u Dabid bad ka jingkiew khet
 u Solomon.
 1004...Ka jingpynkyntang ia ka Templ.
 976...Ka jingiap u Solomou bad ka jingkhiih ki
 shiphew jaid.
 536...Ka jingwan phai ki Jiw hapoh ka jing-
 ialanu u Serubbabel.
 516...Ka jingpynkyntang ia ka Templ kaba ar.
 458...U Esra u leit sha Jerusalem bad u lum ia
 ki jingthoh.
 429...Ka jingpyndep ia ka kynroh Jerusalem
 hapoh ka jingkhmih u Nehemiaiah.
 397...Ka jingpynkut ia ka jingiathuhlypa
 (Mal. iii. 16-18)
 333...U Aleksander uba khraw u la leit jngoh
 ia ka Jerusalem.
 320...U Ptolemy Laki u knieh ia ka Jerusalem.
 312...U Seleukus u ioh ia ka Syria. .
 300...U Simon u Bahok u Rangbah Lyngdoh.
 216...U Ptolemy Philopater u pyrshang ban
 rung sha ka jaka kyntang tam.
 203...U Antiokhus Bakhraw u la ioh ia ka
 Palestine
 200...Ka jaid Sadusi ka la mih
 170...U Antiokhus Epiphanes u knieh ia ka
 Jerusalem bad u leh beifi ia ka Templ.
 165...U Judas Makabaios u pynkhuid ia ka
 141...Ka jinglong Lyngdoh u Simon. [Templ.

*Snem**Jingjia*

135...Ki Pharisi.

130...La pynjot ia ka Templ kaba ha Gerisim.

65...U Pompey u pynlong ka hima Roman ia

54...U Krassos u lute ia ka Templ. [ka Syria.

37...U Horod u Bakhraw u knieh ia ka Jeru-

25...U Herod u tei ia ka Samaria. [salem

22... Do. Do. Kaisaria.

17...U Herod u sdang ban tei ia ka Templ.

5...La kha ia u Ioannis Nongpynbaptis.

4...La kha ia U Jisu Khrist.

KI KYRTENG KI NONGBISHAR

1. U Othniel u synshar 40 snem bad u la jop ia u Kusam.

2. U Ehud u synshar 40 snem bad u la jop ia u Eglon u Syiem Midian.

3. U Shamgar u la jop ia ki Philistia.

4. Ka Deborah bad u Barak, ki synshar 40 snem, ki la jop ia u Jobin bad u Sisera.

5. U Gideon, u synshar 40 snem bad u la jop ia ki Midian.

6. U Abimelekh, u la synshar 3 snem.

7. Tola, u la synshar 23 snem.

8. U Jair u la synshar 22 snem.

9. U Jephthah, u la synshar 6 snem bad u la jop ia ki Ammon.

10. U Ibsan, u la synshar 7 snem.

11. U Elon, u la synshar 10 snem.

12. U Abdon, u la synshar 8 snem.

13. U Samson, u la synshar 20 snem bad u la jop ia ki Philistia.

KI SYIEM JUDAH BAD ISRAEL.

1. Ki Syiem Judah :—U Saul, u Dabid, u Solomon, u Rehoboam, u Abijah, u Asa, u Jehoshaphat, u Jehoram, u Ahasaiah, ka Athalaiah, u Joash, u Amasaiah, u Asaiah, u Jotham, u Ahas, u Hesokaiah, u Manasseh, u Amon, u Josaiah, u Jehoas, (lai bnai), u Jehoiakin. Ha 606 B. C. la ring mraw ia ki arjaid sha Babilon. U Sedekaiah. Ha 588 B. C. la pynjot ia ka Templ bad ia ka Jerusalem.

II. Ki Syiem Israel :—U Saul, u Dabid, u Solomon, u Jeroboam I, u Nadab, u Basasha ; u Elah, u Simri, u Omri, u Ahab, u Ahasaiah, u Jehoram, u Jehu, u Jehoas, Jehoash, u Jeroboam II. Sakharaiah, u Shallum, u Monahem, u Pekahiah, u Pekah, u Hoshea. Ha ka snem 721 B. C. la ring mraw ia ki shiphew jait sha Babilon.

KA JINGHIAR PATENG NADUH U ADAM HADUH U JAKOB.

| Kyrteng | Ka rta | Kyrteng | Ka rta |
|----------------|---------------|----------------|---------------|
| 1. Adam | ... 930 | 12. Arphaksad | ... 433. |
| 2. Seth | ... 912 | 13. Shelah | ... 433. |
| 3. Enos | ... 905 | 14. Aber | ... 239. |
| 4. Kainan | ... 910 | 15. Peleg | ... 464. |
| 5. Mahalil | ... 895 | 16. Ren | ... 302. |
| 6. Jared | ... 962 | 17. Serug | ... 230. |
| 7. Enok | ... 365 | 18. Nahor | ... 148. |
| 8. Methuselah | ... 969 | 19. Terah | ... 205. |
| 9. Lamek | ... 777 | 20. Abraham | ... 175. |
| 10. Noah | ... 950 | 21. Isaak | ... 185. |
| 11. Shem | ... 600 | 22. Jakob | ... 147. |

Ki Khun U Jakob.

- | | | |
|-------------------------------|---|--------------------|
| 1. Reuben | } | Ki khun ka Leah. |
| 2. Simion | | |
| 3. Lebi | | |
| 4. Judah | | |
| 5. Iissakar | | |
| 6. Sebulon | } | |
| 7. Dan | } | Ki khun ka Billah. |
| 8. Napthali | | |
| 9. Gad | } | Ki khun ka Silpah |
| 10. Asher | | |
| 11. Joseph | } | Ki khun ka Rakhel |
| 12. Benjamin | | |
| 13. Ka Dinah ka khun ka Leah. | | |

Ka jingiaid ki Israel na ri Ijipt sha ri Kanaan.

1. *Na Ramasses sha Sukkoth*, bad sha ki pud ka ri Khlaw jong ka Ijipt.
2. *Shu Etham*, La ialam ia ki Israel da u ri-shot u lyoh bad ka ding
3. *Sha Pihahiroth*. U Pharoah u beh nadien jong ki.
4. *Iaid lyngba ka Duriaw Basaw*, bad ki wan sha Marah. La pynjot ia u Paitiapom u Pharoah. Ka jingruai u Moses. La pynbang ia ka um Marah.
5. *Sha Elim*. 6. *Sha ri Khlaw Sin*. 7. *Sha Rephedim*. 8. *Sha Sinai*. Ha kine ki saw jaka la

jia kine kioi kiei :—1. U Blei U la pynmih ia ki 'iar-khlaw bad u la ai ia ka manna. 2. U la pynmih um na u Mawsiang Horeb. 3. Ka Thma Rephidim. U Joshua u la jop ia ki Amalek katba u Moses u dang duwai. La ai ia Ki Shiphew Hukum bad bun kiwei kiwei ki hukum (Eks. xx-xxiii). U Blei, ruh U ai ia ki rukom jingkn̄ia &c. bad la pynlong ia ka Niam Ka Jinglait kaba arsien. La thaw ruh de ia ka Tabernakl bad la pynbeit ia kiei kiei baroh ia ka ban leit shaphrang. La pynkyntang ia u Aaron bad ki khun jong u etc.

9. *Ka Jingiaid jong ki lyngba ka Ri Khlaw Paran.*

10. *Sha Taberah,* Ki Israel ki khñium bad U Blei U la phah da ka ding. (Jingkhein xi. 1-34).

11. *Sha Haseroth.* Ka Miriam ka la pang-niangthohlieh. (Jing. xii : 10).

12. *Ki wan sha Kades Barnea lane ka Rithmath.* La phah ia ki khadar ngut ki nongsyntiat ban jugoh ia ka Ri-Kanaan. 2. Namar ka jingbymkohnguh la rai ba kin iaid sakma 40 snem ha ri khlaw. 3. Ka jingjop ia ki Israel (Jingkh. xiv. 40-45.) 4. Ka jingiap u Korah, u Dathan bad u Abiram. 5. Ka jingiap khadsaw hajar hynñiowspah (14,700).

13. *Ki la iaid sakma sawphew snem ha ri khlaw.* (Khadhynñiew ki jingleit).

14. *Ki la wan phai pat sha Kades Barnea.*
1. Ka jingpynmih um na u Mawsiang Meribah.
2. Ka pop u Moses bad u Aaron. 3. Ka jingiap ka Miriam. 4. Ka jingkyntait ki Israel ban iaid sha Edom.

15. *Sha u Lum Hor.* U Aaron u la iap halor une u lum. La jop ruh ia u Arad.

16. *Sha Salmonah.* Ki Israel ki khñium bad U Blei U phah ia ki 'seiñ ding.

17. *Ki la iaïd tawiar ia ka ri Edom.* Ki la poi sha ka Punon, sha ka Oboth, sha ka Ije-Abarim, sha ka Dibon-gad, ha khap ka ri Moab. U Balak u la pyrshang ban khang ia ki hynrei la jop ia u.

18. *Sha Edrei.* Ka jingjop ia u Sihon bad u Og U Syiom Bashan.

19. *Sha Shitim.* 1. Ka jingiateh lok ki Moab, ki Ammon, bad ki Midian ban ialch ia ki Israel hapoh ka jingialam u Balak bad ka jingpyrshang lehnohei u Balaam ban tim ia ki Israel. 2. Ka pop ki Israel ha kaba ki mane ia u Baal, bad kaba pyniap na ki 24,000 (arphewsawhajar) ngut da ka khlam. 3. Ka Jingshitthem u Phineas bad ka jingjop ia ki Midian, bad kaba pyniap ia u Balaam.

20. *Sha ki madun jong ki Moab.* 1. Ki jingñiew ia ki shipai Israel 6,25 030 (Hynriew lak, Arphewsan hajar bad laiphew), ki shynrang kiba la arphew snem karta. Ka kitap U Trai ba la thoh ia ki thma.

3. Ka jingpynkynmaw bad ka jingpynskhem ia ka Hukum u Moses ha ka pateng bynriew bathymmai jong ki Israel.* Ka jingiohi u Moses ia ka Ri Kanaan na u Lum Pisgah bad ka jingiap jong u. 5. La ai bun ki jingkdew ia ki khun Israel ha shuwa ba ki la leit hapoh ka ri ka jingkular. Khmih Jingkheñ xxxiii. 50-56 ; xxxiv,; xxxv.

21. *Sha Jordan.* Ki la iaïd lyngba ia ka.

22 *Sha Gilgal*. Hangta ki la pynieng ka dara bad ki la otshor ia ki bym pat ioh ia kata ka dak.

23. *Sha Jerikho*. La pynkyllon ia ki kynroh jong ka bad la jop ia ka.

24. *Sha Shikhem*. 1. Ka jingiaseng bah ki Israel (shiteng ha u lum Ebal bad shiteng ha u Gerisim); ki la smai ia ka jutang ha khmat ka **Synduk ka Jutang** 2. La thoh ia ki hukum ha ki khadar tylli ki Maw ha Ebal. 3. La pule ia ki jingtim ha Ebal bad ki jingkyrkhu ha Gerisim.

25 *Ki la lah wan phai sha Gilgal*. Ka jing-iatch bad ki Nong Gibeon.

26. *Ki la iaid sha Gibeon bad sha Beth-horon*. 1. Ki la jop ia u Adonibeseek bad ia ki sawngut ki Syiem. 2. Ki la ioh ia ka Ri Kanaan kaba shaphang shathie.

27. *Sha Merom*. Ki la ioh ia ka Kanaan kaba shaphang shatei.

28. *Sha Shiloh*. Ka jingshong shnong ki khadar jaid ha la ki jaka jaka.

Ka jingsneng kaba khadduh jong u Moses.

Ngi shem ia kano ha ka kitap u Deuteronomi: — (1) U Moses u iathuh khana ia ka jingiaid ki khun Israel naduh Ijipt hadnh ki Pynthor Moab. (Lyn. i-iv). (2) U la iathuh pat ia ki Shiphew Hukum bad u kyntu ia ki ban kohnguh (lyn. v-ix; 1-5, 10-22; xi) (3). U iathuh pat ia ki niam ki rukom (Ceremonial laws) bad u kyntu ia ka ban sumar ia ki. (Lyn. xii.-xvii). (4). U iathuh pat ia ki ain jingbishar (judicial

laws) bad u batai ia ki. *U iathuhlypa ia U Khrist ia uba ki la dei ban sngap.* (Lyn. xvii. 2-20). (5). U Moses u pyni ha ki kumno ki dei ban leh ha kata ka ri jingkular ; u ai ruh ki jingkyrkhu bad ki jingtim kum u nongiathuhlypa. Ka jingkyntu ba khadduh jong u ha ki Israel. (Lyn. xxvii-xxx).

Ka jingthung ia u Joshua bad ka jingiap u Moses.

1. La thung ia u Joshua ban long u nongialam ha ka jaka u Moses (Jingkheĩn xxvii. 18-23). La hukum ia u Rangbah Lyngdoh ban pule ia ki ktien ka Hukum baroh man ka hynñiew snem ha u paidbah, u Moses u la pynshlur ia u Joshua bad ia u paidbah. (Deut. xxxi. 1-13).

2. U Jehobah u sneng ia u Joshua. U Moses u ruwai ia ka jingruwai ka jingphla. U pyndep kaba thoh ia ka Hukum bad u ai ia ka ha ki lyngdoh lem bad ka jingiathuhlypa shaphang ki jingbymkohnguh jong ki Israel. (Deut. xxxi).

3. U Moses u iathuh ia la ka jong ka jingruai bad u kyntu ia ki Israel, ia ka ban pyrkhat bha ia ka. (Lyn. xxxi. 30 . xxxii. 1-47)

4. U kiew ha u lum Nebo sha kliar u lum Pisgah khnang ban iohi ia ka Ri Kanaan bad ban iap (lyn. xxxii. 48-52).

5. U Moses u kyrkhu ia ki jaid Israel baroh kum u prophet (lyn. xxxii).

6. U Moses u khmih ia ka ri ka jingkular, u iap la tep ia u ; ka jinglong jong u. (lyn. xxxiv).

Ki Kambah.

Hangno yn shem.

- | | | | |
|--|-----|--------------|-------------|
| 1. Ka jingpynkylia snam ia ka um | ... | Eksodus vii. | 20-25 |
| 2. Ki Jakoid | ... | „ | viii. 5-14 |
| 3. Ki Jinreĩ | ... | „ | viii. 16-18 |
| 4. Ki Skaiĩ | ... | „ | viii. 20-25 |
| 5. Ka jingiap khlam ki jingri | „ | ix. | 3-6 |
| 6. Ki Tohjaw | ... | „ | ix. 8-11 |
| 7. U Phria bad u Pyrthat | „ | x. | 11-22 |
| 8. Ki Puit | ... | „ | x. 12-19 |
| 9. Ka Jingdum tliw-tliw ha ri Ijpt | „ | x. | 21-23 |
| 10 Kaba pyniap ia u khun nyngkong | „ | xii. | 29-30 |
| 11. Ka jingkad arliang ia ka Duriaw Basaw | ... | „ | xiv. 21-22 |

(b) *Kaba khot ia u Moses ban ialam ia ki Israel.*

1. Kaba pynkylla bseiñ ia u diengduh jong u
(Eks. vii).
2. Kaba pynkylla thoblieh ia ka kti u Moses
(Eks. vii).

(k). *Ki kambah ba la leh ha ri-khlaw.*

(1). Kaba pynthiang ia ki Um Marah (Eks. xv. 23-25). (2). Kaba bsa da ka mana (Eks. xvi 14-35). (3). Kaba pynmih um na u mawsiang Rephidim (Eks. xvii. 5-7). (4) Kaba pyniap ia u Nadab bad u Abihu (Lebit. x. 1-2). (5). Kaba thang da ka ding ia ka jingiaseng ha Taberah (Jingkheif xi. 1-3). (6). Kaba pyniap ia u Korah, u Dathan bad u Abiram (Jingkheif. xvi.

31-35), (7). Kaba puh syntiew u Diengduh u Aaron ha Kadesh (xvii. 8). (8). Kaba pynmih um na u Mawsiang Meribah (xx. 7-11). (9). U Bseñ rynong (xxi. 8-9). (10). Kaba kad arliang ia ka wah Jordan (Joshua iii. 14-17).

(d). *Ha Kanaan hapoh u Joshua.*

(1). Ka jingkyllon ka kynroh Jerikho (Jos. vi. 6-25), (2). Ka jingpynieng ia ka Sngi bad ia u Bnai (x. 12-14).

(e). *Hapoh ki Syiem.*

(1). Ka jingiap u Ussah (2 Sam. vi. 7). (2). Kaba pyniap ia ka kti u Jereboam bad ka jingpynkad ia ka duwan ha Bethel (1 Ki Syiem xiii. 4-6).

(f). *Da u Elijah.*

(1). Ka jingpynneh ia ka umphniang bad u Purew ha Sarephat (1 Ki Syiem xvii. 14-16). (2). Kaba pynim ia u khun ka 'riewkynthei ha Sarephat (xvii 17-24). (3). Kaba pyning da ka ding ia ka jingkñia ha u lum Karmel (2 Ki Syiem xviii. 30-32). (4). Kaba thang ia ki Rangbah bad ki kynhun (i. 10-12). (5). Kaba kad ia ka wah Jordan (ii. 7-8).

(g). *Da u Elisha*

Ngi shem ia kñe baroh ha ka kitab kaba ar Ki Syiem. (1). Kaba kad ia ka wah Jordan (ii. 14). (2). Kaba pynbha pat ia ki um Jerikho (ii. 21, 22). (3). Kaba pyniap ia ki khynnah kiba rykhie beñ (ii. 23-24). (4). Kaba ai um ia ki shipai ba iasoh lok ha Moab (iii. 16-20). (5). Kaba pynroi ia ka umphniang ka riwkynthei (iv. 2-7). (6). Kaba pynim ia u khun ka nong-

Shunam (iv. 32-37). (7). Kaba pynbha ia ka Syrwa (iv. 38-41). (8) Kaba pynkoit ia ka jingpang ñiang-thoh-lieh u Naaman bad kaba phah ia ka sha u Gehasi (v). (9). Kaba bsa ia u paidbah (iv. 42-44). (10). Kaba pynper ia u sydie ha um (vi. 5-7). (11). Kaba shoh matlah ia ki shipai Syria (vi. 18-23). (12). Kaba pynmih pat ia u briew ba la iap da kaba ktah ia ki shyieng u Elisha (xiii. 21).

(h) Ba la thoh da u Esaiiah.

(1). Ka jingpynjot ia ki shipai jong u Senakherib (2 Ki Syiem xix. 35). (2). Ka jingpynkynran da dien ia ka syrngiew ka Sngi-shiphew kyrdan (xx. 9-11).

(i) Ha ka jinglong Mraw.

(1). Ka jingpyllait ia u Shedrak, u Meshak, bad u Abednego na ka Lawar-ding (Dan. iii. 19-27). (2). Ka jingpyllait ia u Daniel na ka Krem ki Sing (vi. 16-23).

(j) Kiwei-kiwei ki kambah.

(1). Kaba shoh ia ki shipai jong ki Philistia bad kaba pynkyllon ia u Dagon (1 Sam. v. 3-12). (2). Kaba shoh ia u Ussaiiah da ka jingpangñiang-thoh-lieh (2) Khron. xxxvi. 16-21). (3). Ka jingpyllait ia u Jonah na ka kpoh u Dohkha (Jonah ii. 1-10).

Ki Pharshi ha ka Testament Barim.

1. I khun longbrot (2 Sam xii. 1-4).

2. Ki para arngut bad ki nongpynhiar-kypud (2 Sam xiv. 1-11).

3. U Mraw ba la ioh lait (I Ki Syiem xx. 35-40).

4. Ka Brisoh bad ki Sohwaïn (Esa. v. 1-7).

5. Ki pukni bad u dieng wain (Esek. xvii. 3-

6. Ki khun Sing (Esek. xix. 2-9). [10].

7. U khiew ba thnam (xxiv. 3-5).

8. Ki dieng kin thung syiem (Nongbishar. ix. 7-15).

9. Ka jingithuhpaw u Mikaia (I Syiem xxii. 19-23).

10. Ki dieng shiah bad u dieng Kedar (2 Ki Syiem xiv. 9).

Ka por bad ka kynta ba la kheiñ da ki Jiw.

(a) *Mynsngi*.—Ka long naduh bamih haduh basep ka sngi. *Mynmiot*.—Naduh ba sep haduh ba mih ka sngi *Ka jingap miet kaba sdang*.—Ka long haduh shiteng synñia. *Ka jingap miet kaba pdeng*.—Naduh shiteng synñia haduh 3 baje mynstep (Nongbishar vi. 19). *Ka jingap mynstep*.—Naduh 3 baje haduh 6 baje mynstep (Eks xiv. 24).

(b) 1. *Ka jingap miet kaba nyngkong*.—Naduh 6 baje haduh 9 baje mynmiet. 2. *Ka jingap miet kaba ar*.—Naduh 9 baje haduh 12 baje mynmiet. 3 *Ka jingap miet kaba lai*.—Naduh 12 baje haduh 3 baje mynstep. 4. *Ka jingap miet kaba saw*.—Naduh 3 baje haduh 6 baje mynstep.

(k) *Ka jingkheiñ kynta*. Ka kynta kaba lai ka long naduh 6 baje haduh 9 baje mynstep. Kaba *hynriew* ka long naduh 9 baje haduh 12

baje mynsngi. Kaba *khyndai* ka long naduh 12 baje haduh 3 baje janmiet. Kaba *khadar* ka long haduh 3 baje haduh 6 baje mynmiet.

**Ki Jingkhawai niam ba kongsan jong
ki Jiw.**

1. *Ka niam ka Jinglait*.—Ka sdang naduh 14 tarik u bnai Abib (April) haduh 21 tarik. Ka kynmaw ia ka jinglait na Ijipt.

2. *Ka Niam ka Jingtrep*.—Naduh 15 haduh 23 tarik u bnai Tisri (October). Ka kynmaw ia ka jingshong jong ki Israel ha ki iingtrep ha ri khlaw bad ka kdew ia ka jingkmén jong ka balang hapoh Ka Gospel.

3. *Ka Niam Pentekost*.—Ki rakhe ia ka ynda la dep ia ka aiom ot, sanphew sngi hadien ka niam ka jinglait. Ka long ka jingainguh ia U Blei na ka bynta ka jingsumar sukhér jong u ; ka pynkynmaw ruh ia ka jingai ia ka Hukum halor u Lum Seinai, kaba la jia 50 sngi ynda ki Israel ki la mih na Ijipt.

4. *Kiwei ki Jingkhawai Niam*.—(1) Ka Sabbaton. (2) U Bnai Thymmai. (3) *Ka Jubili*. Ka long man la ka 50 snem. Ka ri baroh kawei ka shong thait ha ka snem kaba sanphew ; ka long ka snem ka jingpyllait. (4) *Ka Purim*.—Ha ka 14 bad 15 tarik u bnai Adar ban kynmaw ia ka jingpyllait ka Esther ia ki Israel. (5). *Ka Jinglynkyltantang ia ka Templ*.—Ha kaba 25 tarik jong u bnai Shisliw. (6) *Ka Sabbaton ka snem kaba hynñiew* kane ka jia man la ka hynñiew snem, ka khyndew ka shongthait ha kata ka snem.

Ki Lum Kiba Kongsan Jong Ka Baibl.

1. *Abarim*. (Jingkh. xxxiii. 47-48). Ki long ki ranab ki lum Pisgah, Nebo, Peor, &c.

2. *Ararat*. (Jen. viii. 4). Ka ĭng-lieng ka la shongsah halor une u lum.

3. *Bashan*. (Deut. iii. 4). Ka hima u Og. U don nam namar ki diengsning bad ki mrad khlaw.

4. *Karmel*. (1 Syiem xviii). Ka jingknĭa jong u Elijah.

5. *Ebal*. (Duet. xxvii. 4). Ka jingtim ia ki nongpynkheĩn hukum.

6. *Gerisim*. (Ioan. iv. 20). Ka jingkyrkhu ia ki nongsumar hukum bad ka Templ ki Nong-Samaria.

7. *Gilboa*. (Sam. xxxi ; xxix). U Saul u la iap halor une u lum.

8. *Gilead*. (Jen. xxxi. 48). Ka Jutang hapdeng u Laban bad u Jakob.

9. *Hermon* lane *Sirion*. (Deut iv. 8). La pynkylla dur ia U Jisu.

10. *Her*. (Jingkh. xx. 28). Hangto u Aron u la iap.

11. *Horeb*. (Eks. iii. 1). Ka Jinging ka 'Law-lynnong bad kaba pyntngen ia u Elijah.

12. *Lebanon*. (2 Khro. ii. 8-10). Nangne la ioh ki dieng ban tei ia ka Templ.

13. *Moriah*. (2 Khro. iii. 1). Hangne la knĭa ia u Isaak bad la thaw ia ka Templ.

14. *Nebo* bad *Pisgah*. (Deut. xxiv. 1). U Moses u la iohi ia ka Ri Kanaan.

15. *Olib*. Nangne U Jisu Khrist u la kiew sha bneng.

16. *Seir*. (Jen. xxxvi. 8). U Iso u shong ha une u lum.

17. *Seinai* (Eks. xix. 1-11). Halor une u lum u Moses u la ioh ia ki hukum.

18. *Tabor*. (Mark. ix. 2). U Barak u la pyn-ieng dara (Ki Jingbishar iv. 14).

19. *Seion*. (2 Sam. v. 7). Ka kut baskhem. Ki Jebus bad ka jaka shong u Dabid.

Ki bnai jong Ki Jiw.

| Ki kyrteng ki bnai | Ki sngi | Ki bnai Phareng |
|----------------------------|---------|------------------|
| 1. Abib lane Nisan. | 30 | March ba d April |
| 2. Lyar ne Sib | 29 | April bad May |
| 3. Siban | 30 | May bad June |
| 4. Thammuy | 29 | June bad July |
| 5. Ab (Esra vii. 9) | 30 | July bad August |
| 6. Elul (Neh. vi. 15) | 29 | Aug. bad Sept. |
| 7. Tisri (1 Syien viii. 2) | 30 | Sept. bad Oct. |
| 8. Bul (1 Syiem vi. 28) | 29 | Oct. bad Nov. |
| 9. Chislew (Sek. vii. 1) | 30 | Nov. bad Dec. |
| 10. Tebeth (Esth. ii. 16) | 29 | Dec. bad Jan. |
| 11. Shebat (Sek. i. 7) | 30 | Jan. bad Feb. |
| 12. Adar (Esra vi. 25) | 29 | Feb. bad March |

**Ki jaid bynriew bad ki kyrteng kiba kongsan
ha ka Testament Barim bad
Bathymmai.**

Amalek (1 Sam. xv. 6). — Ki long ki briew kiba donbor bad kiba shong hapdeng ka ri

Palestine bad Ijipt. La khot ia ki ka jaid bynriew ba nyngkong hynrei kin duh noh junom (Jingkheñ xxiv. 20). Ki la long ki jaid bynriew kiba nyngkong kiba la ialeh ia ki Israel. Ki la hiar pateng na u Ham u khun u Noah lane na u Amalek u khun u Iso. La job ia ki da u Gidion (Jingbishar vii. 12), bad da u Saul (1 Sam. xv), bad da u Dabid (1 Sam. xxx) bad ha kaba khadduh la pynduh noh khoit ia kane ka jaid bynriew na ka khyndew.

Amor (*Jen. x. 16*). Ki long ki kynja riw-lum (Jingkh. xiii 29), bad kiba khlaiñ shibun (Amos ii. 9). Ki la shong ruh ha ki ri kiba sei soh shibun ba la ker baroh sawdong da ki lai tylli ki wah ; i. e., ka Arnon, ka Jabok, bad ka Jordan. Kine ki Amor ki la ialeh ban pynduh ia ka jingroi (*progress*) jong ki Israel, hynrei ki Israel ki la jop bad ki la ioh ia ka jaka jong ki, bad ki la ia bynta hapdeng ka jaid u Reuben bad ka jaid u Gad.

Ammon (*Jen. xix. 38*). Ki la hiar pateng na u Benami u khun u Lot. La kha ia u ha uta u lum hajan Soar. Uta u Benami u la nang roi bad u la shong ha u Lum Gilcad, uba hapdeng ka wah Arnon bad Jabok. Ki la long ki nong-mane blei-thaw bad ka kyrteng u blei jong ki long u Malok u bym iapher eh na u Baal bad Milkom. Ki Ammon ki la long kiba ngam ha ka pop. Kim don jingiadei ne jingiasoh bad ki Israel bad ym shah ia ki ban rung sha ka jingiasyllok bad ki briew ki jong U Trai namar ba kim sngewisyni ia ki mynba ki la mih na Ijipt bad ba ki la kmen ha ka ka jingjinjar jong ki. Pule :—1 Sam. xi 1 ; 2 Sam. xii. 29-31 ; Jer. xlix 1-6 ; Esek xxv. 2-7, 10.

Assyria. (2 *Ki Syiem xv. 19*). Kane ka long ka hima kaba khraw bad badonhor. Ngi ioh ia ka histori jong ka burom bad ka jingpynjot jong ka ha u Esek. xxxi. Kane ka hima ka la don shaphang Mihngi ka Wah Tigris. Ka Armenia ka shaphang Shatei, ka Mede bad Persia shaphang Mihngi ; Ka Persia ruh shaphang shathie bad ka wah Tigris shaphang Sepngi. Ha kawei ka por ka la synshar ia ka Media. Ka Persia, ka Khaldi ka Mesopotamia, ka Syria, ka Palestine, bad shi bynta na Arabia. La synshar ia kane ka ri da ki Khaldi, ki Persia, ki Greek, ki Romam, ki Parthia, ki Saracen bad ki Turk. La don ha kawei ka por ki balang Khristan hangne, hynrei mynta ka la dum eh bad ki trai-ri ki long ki nongtuh kiba nang eh.

Khaldi. Kine ki Khaldi ki shong hapdeng ka wah Tigris bad ka Euphratis. U Abraham u la mih noh na kane ka ri, ka Ur jong ki Khaldi keifi. Kane ka ri ka long 400 meil ka lynter bad 100 meil ka pyngkiang. Ka kyrteng kaba rim jong ka ka long ka *Shinar* (Jen. x. 10), bad ki Jiw ki shait khot ia ka ka Aram-Naharain. La tharai ba hangne u Nimrod u la shong. Hadien u Nimrod, ki Arab ki la ioh ia ka bad ki la shong hangto kumba 250 snem ; hadien kata ki Assyria ki la shong ha ka.

Ha ka por u Daniel ka ktien Khaldi ka thew ia ka sekt riewstad, kum ki nongbyrtong lane kiba tip ia kiei kiei kiba jylliew bad kiba maian.

Ki Edom (*Basaw*). La shim ia kane ka kyrteng na u Iso (Jen. xxxvi. 43) uba long u kthaw tymmen jong ki. Kine ki brieve ki la

shong shaphang ki pud ka Kanaan, naduh ka Duriaw Baiap haduh ka Duriaw Basaw. Ki nongbah jong ki ki long ka Besor bad ka Petra. U Teman u ksiew jong u Iso u la shong hangta (Jen. xxxvi. 11).

Ia ki Edom la synshar da ki syiem (Jen. xxxvi. 31) haduh ka por ba u Dabid u la jop ia ki (2 Sam. viii. 14), bad la pyndep ia ki ktien u Isaak ha u Jakob (Jen. xxvii. 29).

Ki Midian. Ki long ki briew kiba la hiar pateng na u Abraham bad ka Keturah ka tnga jong u, bad ka kyrteng u khun nyngkong jong u Midian ka long u Ephah. Dei kine kiba la iasoh bad ki Moab ia ka ban ialeh ia ki Israel da kaba phah ia u Balaam ia ka ban tim ia ki. La jop ia ki da ki Israel, hynrei ki la man long pat kiba donbor. La jop ia ki da u Gideon (Nongbishar vi-viii). Kano ka ri ka don shaphang mihngi na ka Duriaw Basaw.

Ki Ijpt. Ka long kawei na ki ri kiba rim tam ha ka pyrthei. Ha ka Testament Barim la khot ia ka *misraim* ba la shim na ka kyrteng uwei na ki khun u Ham (Jen x. 6). bad uba long u nongseng ia kata ka jaid bynriew. La khot ruh ia kane ka ri ka Ham (Salm lxxviii. 51) bad ka Rahab (Esa. li. 9). Hangne ka Wah Nile ka don, bad hangne ki Khun Israel ki la shong mraw la bun spah snem. Kata ka ri ka don mynta hapoh ki thapniang jong ka ri-Bilat.

Ki pud jong ka :—*Mihngi*, ka duriaw Basaw bad ka ri-khlaw Shin. *Sepsngi*, ka ri-shiap Lybia ka lynter jong ka ka long kumba 600 meil, bad 300 meil ka pyngkiang. *Shatei*, ka Mediterranean. *Shathie*, ka Abyssinia.

Ki Persia. Ki briew kiba shong ha ka ri Persia, ki la wan na shaphang Mihngi kumba 800 snem ha shuwa U Khrist. Kine ki Persia ki la synshar ha kawei ka por naduh ka Duriaw Bah (Mediterranean) haduh ka Wah Indus. Ila ka kitap ka Esther la ong ba don kumba 127 ki jylla ha ka ; hynrei mynta ka long ka hima kaba kham rit.

Ki Greek. Ka ri Greek ka long ka ri kaba rit ha ri Europe mynta hynrei mynno mynno ka la long ka hima bah, kum ha ka por u Aleksander uba khraw ka kynthup ka Syria, ka Ijipt bad ki ri kiba shalyndet ka Wah Euphrates. Ki Greek ki la long kum ka jaid bynriew kiba itynnad eh. Bun ki philosopher ki la don hapdeng ki Greek, kum u Sokrates bad u Plato bad kiwei kiwei ruh. Ka ktien Greek ka long ka ktien kaba bha tam, bad dei kata ba U Blei u la pyndonkam ia ka ban thoh ia ka Testament Bathymmai. Ha kane ka ktien ruh u Paul bad kiwei kiwei ki ju ialap. Ki jaid bynriew baroh ki la ioh myntoi na ki Greek.

Ka Ethiopia. Don lai tylli ki Ethiopia lane Kush (1). Kaba shaphang Mihngi na ka Wah Tigris (Seph. iii. 10.) (2) Ka Arabia kaba shaphang Mihngi na ka Duriaw Basaw. (3) Ka Abyssinia, na kaba ka Syiem Sheba ka la wan. Uta u Iunukh u la wallam ia ka Gospel shato bad ka dang sah hangto haduh mynta.

Ki Nong-Galilaia. (*Lukas xiii. 1*). Ka ktien Galilaia ka mut ka Pud, bad ka long ka bynta kaba kham sei-soh na ka ka Palestine. La pyniabynta ia ka Ri Palestine lai bynta, (1).

Ka Galilaia. (2) **Ka Samaria.** (3) **Ka Judia.** Nalor kine lai don ka **Persia** bad **Idumeia.** Kita ki nong-Galilaia ki long ki briew kiba ia khlad noh na ka bynta ka khajna ba la buh ha ki da ka hima Rom, ha snem 10-12 A. D. Ki la long ki kynja Pharisi.

Ka ri Galilaia ka don shaphang shatei ba la ker shaphang mihngi da ka wah Jordan bad ka Duriaw Galilaia, shaphang shathie da ka ri Samaria, bad shaphang sepngi da ka Phoinikia. Ka long ka ri kaba sei-soh bad kaba itynnad shibun. Ha ki pud jong ka la don ka ri u Issakhhar, Sebulon, Naptali bad Asher. Ia U Jisu Khrist la khot "U nong-Galilaia" (Math. xxvi. 69) namar ba la pynsan-pynrangbah ia U hangta; bad ba U la khot ia ki synran baroh lait u Judas Iskaraiot na kane ka ri. Ka long ka ri ba la ibeiñ da ki Jiw namar ba la don bun u paid khleh hangto.

La don ruh "Ka Galilaia jong ki Jentil"; ha kaba ki nong-Syria, ki nong-Phoiniki bad ki Arab ki la shong.

Ka Samaria (*I Ki Syiem xiii. 32*). Ka long ka ri kaba shaphang shathie na Galilaia, lane ka ri kaba don hapteng ka Galilaia bad ka Judia. Kane ruh ka long ka kyrteng ka nongbah jong kata ka ri. Ka la long ka ri kynti jong u Ephraim bad u Manaseh. Ka shnong Samaria ka long 40 mile shatei na Jerusalem bad shatei sepngi na Shikhem. La seng ia ka da u Omri u Syiem Israel kum ka nongbah ki shiphew jaid. Kane ka shnong ka long kaba itynnad bad kaba don burom shibun ha ka por u Herod u Bakhraw.

U Jisu Khrist u la iaïd lyngba kane ka ri bad u la kren bad kawei ka nong-Samaria bad ki apostol ruh ki la ialap ia ka Gospel ha Samaria bad bun na ki trai-ri ki la kylla Khristan (Ki Kam. viii.)

Ki Pharisi. (*Ki nongkyrpang.*) Ngim tip janai mynno bad kumno ki la sdang. Imat ba ki la mih na ka rebai bal. Ki la ialeh ban sumar ia ki hukum U Blei ha ka rukom kaba bniah eh bad ki ngeit ba la pynjanai ia kita ki hukum ia kiba U Blei u la ai ha u Moses halor uta u Lum da ka jinghikai ba hiar pateng. Ki la mih ynda ki Israel ki la mih na Babilon bad ki briew ki la burom eh ia ki namar ka jingriewblei jong ki.

Ki jinghikai jong ki ki long kine :—1. Ki ngeit ba ki hukum kiba la hiar-pateng ki iaryngkat bad kita ki hukum ba la thoh da ka shyn-riahti U Blei. 2. Da kaba sumar ia kine ki hukum baroh ar jaid, u briew u lah : (a) ban ioh ksan ha khmat U Blei bad (b) u lah ban kynton ne lum lang ia ki kam babha (*Works of Supere-rogation.*) Ki ngeit ba kaba shah jingit, kaba ai-isynei, bad kaba phla pop. ki long ka kuna kaba biang namar ka pop. Ki jingmut bad ki jingkuah kim long kiba sniew lynda yn pyn-long kam ia ki. Ki ngeit ha ka Jingthmulypa, ka Jinglong bym ju iap ka mynsiem, ka Bainong bad ka Saja lawei, ba don ki angel kiba bha bad ba sniew, bad ka jingmihpat ia ka met. Ngim dei ban tharai ba don tang ka jingsniew ha ki Pharisi.

Hynrei ki la kylla sarong mian-pa-mian. Ki la leit tharai riwblei eh ia lade. Ki pynpaw

riewblei ia lade ha khmat ki briew. Ki duwai slem ha ki dong ki lynti shnong, ha ki jaka-iew &c. Ki pynkhrav ia ki rmiang ki jaiñ jong ki ba ki lah ban thoh bun ki dkhoh ha ki, khnang ban paw riwblei ha ki briew. Mian pa-mian ki la kylla kiba shaniah tang ha kiei kiei kiba shabar. Ki la long kiba kumta ha ka por U Khrist, namar kata U Jisu Khrist u la pynrem eh ia ki, Te ki la shun eh ia U, bad ki la kylla long kiba la kham ialeh pyrshah ia U, tadynda ki la ioh sahnar ia U.

Hadien ka jingjot ka Jerusalem ki la duh khoit kum ka jaid niam, hynrei ka jinghikai jong ki ka dang sah haduh mynta ha 'pdeng ki Jiw.

Ki Sadusi. Ki long ki jaid-niam hapdeng ki Jiw. La kren shaphang jong ki 13 sien ha ka Testament Bathymmai. Kane ka kyrteng kam paw ha ka Gospel U Ioannis lymne ha ki Shi-thi pynban ki la don ka bor bakhraw ha ka history ka Niam ki Jiw. (1) Ki riw-nang riw-stad mynta ki tharai ba kane ka kyrteng ka mih na u Sadok uba long u rangbah lyngdoh ha ka por u Dabid bad u Solomon. Kita kiba trei ia ka kam lyngdoh hadien ka jingpynwir ki la long kiba hiar pateng na une u Sadok. Kine ki thew ban synshar ia ka ri lom bad ka niam jong ki U Josephus u ong ba ki Sadusi ki don bor hapdeng kiba riwspah hynrei kim don bor hapdeng u paidbah, hynrei ki Pharisi ki kham don bor hapdeng u paithah. Ki la don bor ha ka jingsynshar ia ka ri ha shuwa U Khrist, bad ha ka kam lyngdoh. (2) Ka'jing-sngew pyrshah ia U Trai jong ngi bad ka

Gospel ka mih na ka jinglong jong ki hi. Ka jinghikai U Khrist ka marpyrshah ia ka jinghikai jong ki bad U la pynrem ia ki ha kaba paw ; namar kata ki la iasoh bad ki Pharisi ia ka ban pynduh ia u. Ki rangbah lyngdoh ha ka por U Khrist ki la long ki Sadusi keiñ. (3) Ynda U Khrist u la iap, ki dang ialeh ia ki synran jong U. (4). Ki jinghikai jong ki ki long :—i. Ki len ia ka jingmihpat. ii. Ki len ba don ki angel bad ki mynsiem. iii. Ki pdiang tang ia ki kitab u Moses bad ki kyntait ia kiwei-kiwei ki bynta na ka Ktien U Blei

Ki Nongthoh. Kino paw oh kum ki nonghikai jong u paitbah ha ki synagog. Ki long ruh kiba pule bad it bha ia ki Jingthoh Bakhuid. Ki la long ruh de ki kynja riewstad kiba iarap lem ia ki nongbishar ha ki Iingshari jong ki. Ka kam kaba kongsan jong ki ka long ban pule, batai, bad thoh ia ka Ktien U Blei. U Esra u la long “u nongthoh uba nang ha ka hukum U Moses.” Ynda ki Israel ki la klet ia ka ktien Hebru bad ki kren ia ka Aramaik, kita ki nongthoh ki la don ka jingtip ia ka ktien Hebru bad ki hikai ia ki hukum baroh, kiba ha ki kitab u Moses bad kiba la hiar pateng, u paidbah, bad ki la pyntyllep ia ki hukum U Blei da kine ki rukom pateng-la-pateng ki tymmen-basan. U Jisu u la pynrem ia ki namar kane (Math. xv. 1-9). Ki la ioh long ki dkhot na ka Sanhedrim.

Ki Nasar. Ka jingmut ka ktien *Nasar* ka long “ba la pyniakhlad ne pynkyrpang”. La

don ar jaid :—(1) Ia kiba aiti ki kmie-ki-kpa sha U Blei naduh dang khunlung ban long Nasar, kum u Samson bad u Samuel bad u Ioannis Nongpynbaptis. (2) Kiba ju aiti ia lade hi ban long Nasar, lada baroh shi rta ne tang kat ban kut ka por ba la buh.

Shaphang ki jinghikai kumno ban long Nasar ngi lah ban shem ha ka kitab jingkheñ ha ka lynnong kaba bynriew :—(1) U kyndiah noh na ka wain bad ka kiad. (2) Un ym dih (a) ia ka wain kaba jew, (b) ia ka um soh wain. (3) Un ym bam ia u soh wain baim lane ba la thad. (4) Ka syrti kan ym dei ia ka khlieh jong u. (5) Un shah ia ki pyrjup u shniuh jong u ban nang san. (6) Un ym wan hajan ia ka met iap. (7) Un long uba khuid ha U Trai. (8) Un ym pyntyngit ia lade namar ka kmie, lane u kpa, lane ki para jong u.

Ka jingmut ka jinglong Nasar ka long, ban pyni ia ka bor ka jingmut bad ka mon halor ka jinglong ka met, bad ban pynpaw ba uta u person u knia ia lade ha U Blei.

Ki Nongkhrong. (*Math. xviii. 17*) Ki nonglum khajna ha ka Hima Rom. Ia kane ka khajan la shim na ki briew kiba shong hapoh ka hima ba la synshar da ki Roman. Ki Jiw ki i sih eh ia ka rukom lum khajna, bad kim shah ia kiba khrong ban rung hapoh ka Templ lane ki synagog, lane ban pyniadei ha ki kynja kam bad jingmane blei jong ki. Ki lok jong ki ki long tang ki briew ba la kyntait bad kiba ki briew baroh ki ñiew beñ. Te kam long kaba phylla ba ki briew ki ñiew beñ ia U Jisu namar

ba u bam u dih bad ki nongkhrong bad kiba pop. Ki Jiw ki khot bein ia u “ *U lok ki nongkhrong bad kiba pop,*” hynrei kata ka la kylla long ka nam ia U mynta.

Kiba shitrhem. Kine ki long ki nongialeh pyrshah tik shi tik, bad kiba ba sngewsih shisha shisha ban siew ia kata ka khajna ; bad dei na kata ka daw ba ki niew bein ia U Jisu haba u ialok bad ki Nongkhrong.

Uwei na ki apostol u la ioh ia kane ka kyr-teng, lehse ia ka ban pynpher ia u na u Simon Petros (Lk. vi. 15). Ki la long kiba khim jingmut eh bad kiba ialeh, la im la iap, pyrshah ia ka hima Rom. Kane ka *sek* ka la mib 6 A. D. bad uta u Simon u long u member na kata ka jaid. U Jisu U lah ban pyndonkam ia ki briew kiba kumno kumno ha ka kam jong U.

Ki Essenes.—Kine ki long na ka jaid Jiw kiba la ieh noh ia ki jingsngewbha pyrthei baroh ; kim ju shong kurim, lymno dih lymne pyndonkam ia ka umphniang. Ki pynkyntang ia la ka por baroh ia ka ban pule ia ki Jingthoh lane ki Aifn u Moses. Ki pynleit la ka jingim ha kaba duwai bad ha kaba iaroh, ha kaba lehsbun bad ha kaba lehisynei.

Ki nongbah kiba kham donnam ha ri Syria.

1. **Antiok.**—Ka long ka nongbah kaba lai ha ka hima Rom, bad ka long ka jaka pdong kaba nyngkong ha kaba u Paul bad u Barnabas

ki la sdang ban trei lane seng ia ka Mishon Khristan (Ki Kam xxii. 12). Kane ka long ka Antiok ha Syria bad hangne la seng ia ka balang Jentil kaba nyngkong. La seng ia kane ka shnong kumba 300 snem ha shuwa U Khrist. Ha kaba nyngkong bun ki Jiw ki shong ha ka, bad la shah ia ki ban synshar ialade hapoh u *Ethnarch*. Ki briew jong kane ka shnong ki nang eh ha kaba sin, bad la sin *Khristan* ia ki nongbud ia U Jisu Khrist. Mynta kane ka nongbah ka la rit eh.

Kawei pat ka Antiok ka la don ha Pisidia (Ki Kam xii, xiv). Khmih 1 Tim. iii. 11. Ha kane ka shnong u Paul u la shah leh beiñ shikaddei eh.

2. Damaskos.—Ka shnong kaba rim tam ha ri Syria, bad ka don ha ka ri ka basei soh, ia kaba la pynseisoh da ki wah Abana bad Pharpar. Ka jngai na Jerusalem kumba 133 meil. U shakri u Abraham u la wan nangto (Jen. xiv. 15.) Hajan hangne u Paul u la kylla kylla kaba mut, bad la don ha ka mynta jin 100,000 ki mynsiem. Ka surok bah na Mihngi shaphang Sepngi ka iaid lyngba kane ka shnong.

3. Tyros (*Mawsiang*).—Ka shnong kaba riew-spah eh (Esek. xxvii), bad une u prophet u la iathuh lypa ba u Nebukhadnesar un pynjot ia ka. (xxvi. 7). La tei pat ia ka hynrei u Aleksandar U Bakhraw u la pynjot ia ka pat. Ha ka por u Dabid bad u Solomon, u Hiram u synshar bad u ju ia lok bad kito ki syiem ; u la iarap ia u Dabid ban tei ia la ka iing bad ia u Solomon ban

tei ia ka Templ. Ki Tyros ruh ki ioh jingbam na Palestine, u kew, ka umphniang bad ka ngap. Kane ka shnong ka la neh ka *nongbah* haduh 1300 A. D. La jop ia ka da ki nongbud n Mohamed bad ka la kylla long ka shnong ka harit.

4. **Sidon** (*Ka jaka die lane tong dohkha*).—Ka Nongbah ha Phoinikia (Esa. xxiii. 12). Ki ong ba la seng ia ka da u Sidon u khun n Kanaan (Jen. x. 15). Ka long ka nongbah kaba rim tam ha ka pyrthei. U Ethbaal u kpa ka Josebel ka tnga u Ahab, u long uwei na ki syiem jong ka. Kane ka shnong ka harud ka Duriaw Moditeranean bad ki nong-Sidon ki nang ha kaba trei dieng, te ki la iarap ia u Dabid bad ia u Solomon. U Jisu Khrist U la poi sha ki thaiñ jong ka bad “u la leit sha ki phang ka Tyros bad ka Sidon” (Mat. xv. 21). “Kiba na shaphang Tyros bad Sidon ki la ia wan ha u” (Mk. iii. 8). Ki Khristan hangto ki la leh bha ia u Paul haba u leit sha Rom (Ki Kam xxvii. 3). U Shalmaneser u la pynjot ia ka. 720 B. C. bad ki nong-Persia ki la leh kumjuh, 350 B. C. Ka Sarephat ha kaba u Elijah u la shong lem bad kawei ka riewkynthei ha ka por ka nemsnew (Ki Syiem xvii. 9), ka don hajan.

Ki nongbah ha ka ri Palestine.

Akka ne Akho.—Ka don ha trai u Lum Karmel ha kaba ki nong-Phoinikia ki shong (Nongbishar i. 31). Ki Greek ki khot ia ka Ptolemai (Ki Kam. xxi. 7).

2. **Kaisaria.**—27 meil na Joppa. La tei ia ka da u Herod Bakhraw. Ka jaka pdeng ha kaba ki shipai Roman ki ialang.

3. **Joppa.**—La ai ia ka ha u Dan. Ka long 35 mail na Jerusalem. Ka long ruh ka jaka rieh lieng ha kaba la phah ia ki dieng na Lebanon ban leit lam sha Jerusalem na ka bynta ban tei ia ka Templ u Solomon. Hangno u Petros u la pynim ia ka Dorkas, bad u la iohi ia kata ka jingithuhpaw bad u la pdiang ia ki nongialam khubor jong u Kornelios. Ha 500 A. D. la don u bishop hangto. U Napoleon u la pyniap bun na ki trai shnong hangto ha 1799.

4. **Bethsaida.**—La don artylli ki shnong ba la khot Bethsaida.—1. Kaba long 2 meil shathie lam mihngi na Khorasin. Ka long ka shnong u Andriw, Petros, Jakob, Ioannis, Philip bad lehse u Thomas de. U Jisu u la leh ki kam phylla hangne. 2. Ka shnong kaba don ha ka wah Jordan kumba ar meil na ka duriaw Galilaia. La tei ia ka da u Philip Tetrak. Hangno U Jisu u la bsa 5000 ki briew da ki san tylli ki kpu bad artylli ki dohkha. (Lk. ix. 16-17).

5. **Kapernam.**—(*Shnong u Nahum*). Ka la don shaphang shatei ka duriaw Galilaia. U Jisu Khrist lem bad la ki synran u kham shong hangto (Math. ix. 1).

U Jisu u la leh bun ki kam bah ha Kapernam bad Khorasin bad Bathsaida bad u la maham ia ki namar ba kim shym shah shkor ia ka ktien bad ia ka jingleh jong U. bad ka la jia thik kumba U la kren. Khmih Math. viii. 5 ; viii. 14 ; ix. 1 ; Mk. i 32 ; Ioannis iv. 46.

6. **Kaisaria-Philippi.** Kane ka nongbah ka ha trai u lum Hermon. Dei nangne ba ka wah Jordan ka mih. Dei hangne ba ki synran jong U ki la phla ia U kum Uta U Khrist. Naduh kata, U Jisu u la pynkhreh ia la ki synran ia ka ban pdiang ia ka jingiap jong U. (Math. xvi. 13-16). Don ruh kawei pat **ka Kaisaria** harud ka duriaw Mediterranean. Dei hangne ba u Kornelios u shong.

7. **Khorasin.** Kane ka shnong ka jngai na Kapernam kumba ar meil shiteng harud ka duriaw Galilaia. U Trai u la leh bun ki kambah hangne, hynrei namar ka jingbymngeit jong ka U la pynrem ia ka (Math. xi 21).

8. **Dekapolis** (*shiphew shnong*). Ka long ka Distrikt sha mihngi na ka wah Jordan. Ki nongbah kiba kham paw khmat hapdeng kita ki shiphew shnong ki long :—Gadara, Hippos, Pella, Philadelphia, Skythopolis.

9. **Magdala.** Ka shnong harud ka duriaw Galilaia, kumba lai meil na Tiberias. Kane ka shnong ka don kiwei-kiwei ki kyrteng, ka **Magadan**, bad **Ka Dalmanutha**. Kata ka briew ha ka ba don hynñiew tylli ki ksuid ka ju shong hangne, ia kaba U Jisu U la pynim. (Mt. xv. 39 Mk. viii. 10).

10. **Nasareth.** Ka nongrit ha Galilaia. La ri ia u Joseph bad ka Mari ha kane ka nongrit, bad la ri ia U Jisu hangto tad ynda u la long kumba laiphew snem ka rta. La khot ia U Jisu U nong-Nasaret namar ba U la shong hangto.

Ki kyrteŋ kiba kongsan ha ka Baibl.

1. **Hebru.** Kane ka long ka kyrteŋ *Ka Ktien* ba ki Israel ki ju kren, bad ha kane ka ktien la thoh ia ka Testament Barim baroh la it khyndiat ba la thoh ha ka ktien Khalda. La ju khot ia ki Israel hi ruh da kane ka kyrteŋ. Ka jingmut kane ka ktien ka long “*Na sha shiliang* ;” ka la mih na ka ktien *Eber* (ki briew na sha shiliang ka wah Euphrates. Ka long ruh ka kyrteŋ kawei ka jaka (Ki Jingkheifi xxiv. 24) bad ka kyrteŋ uwei na ki kthaw tymmen jong ki Jiŋ (Jen. v. 21) : nalor kata ruh ka ktien *Eber* ka mut ka *rud wah* sha shiliang, te ka mut uta uba ryngkang sha shiliang. Kumta u Abraham u la man long *U Hebru* mynba u la ryngkang ia ka wah Euphrates na ka ri Mesopotania ban poi sha ri Kanaan. Ka ktien Hebru ka la long ka ktien ka ri Kanaan bad la thoh ia ki kitap ka Testament Barim ha kata ka ktien ; hynrei ha 722 B. C. ka la sdang ban duh bad hamar ka por ba ki Israel ki la wan na Babilon ka lajan duh. Ki kren ia ka Aramaik, bad hamar ka por U Khrist ym don ba kren ia ka. U Jisu Khrist u ju kren Aramaik. Te haba ngi shem ia ka ktien Hebru ha ka Testament Bathymmai kata ka mut ka ktien Aramaik.

2. **Israel.** (*U Blei u ialeh*). Kane ka long ka kyrteŋ kaba thymmai ia kaba u Jakob u la ioh mynba u la ialeh bad u angel ha Mahanaim (Jen. xxxii. 28) ; (Hos. xiii. 4). Ki khun ki ksiew jong u ki la ioh ia kane ka kyrteŋ. Ynda ki la mih na Ijipt la khot ia ki khadar jaid, kum

u paidlang U Blei, da kane la kyrteng (Eks. iii. 16). Hadien ha bud la pyniabynta ia ki khadar jaid, ban long ar tylli ki paidlang :—(1) Ka jaid Judah bad ka jaid Benjamin bad shi bynta na ki jaid Dan bad Simeon bad Lebi. (2) Kiwei kiwei ki jaid baroh ki la pynlong uwei pat u paidlang. (1 Sam. 8 ; 1 Ki Syiem xii. 16). Ha ka por u Rehoboam. haba kita ki shiphew jaid ki la kynriah noh na u bad ki la jied ia u Jeroboam ban long syiem halor jong ki, ki la ioh ia kane ka kyrteng *Israel* bad la khot ia uwei pat u paidlang "*Ki Judah*". Naduh kata ka por la don artylli ki hima, ka hima *Israel* bad ka hima *Judah*. Ha ka Testament Bathymmai la khot ia ki jaid *Israel* baroh "*Ki Jiw*."

3. Jentil. Kane ka long ka kyrteng ba ki Jiw ki la ai ha ki briew baroh lait ma ki hi. Ki Jiw ki fiiew bein eh ia ki briew baroh lait malade. Kim pher ei ei ha kane ka jingsngew ia kiwei kiwei ki jaid briew. Ki Greek ki sngew kumjuh, ki ju pyniabynta ia ki briew baroh ar bynta, ka *First Class & Second Class* ki Greek bad ki *Barbarian*. Ki Khasi ki leh kumjuh :—Ki Khasi bad ki Dkhar. Hynrei U Jisu Khrist u la hikai ba ki jaid bynriew baroh ki long shipara. Ym don ki Greek lymne ki *Barbarian*, ym don ki Jiw lymne ki Jentil. Ym don kiba lieh lymne kiba iong. Don tang ki nongpop ha kane ka pyrtnei baroh.

4. Ka Sanhedrin. Kane ka long ka Dorbar Bah jong ki Jiw. Kane ka kyrteng ka long ka ktien Greek, *Synedrion* ha ka rukom kren

jong ki Jiw. U Nongialam ia kane ka Dorbar dei u Rangbah Lyngdoh. Ki Nongthoh ki la wad lad ban rung hapoh kane ka Dorbar bad mian-pa-mian ki la ioh lad ban leh kumta ; te ki la kylla long kiba don bor. Ki member jong ka ki long hynñiewphewar. Ka kam jong kane ka Dorbar ka long :—1. Ban pynbeit ia kiei kiei kiba dei ia ka niam. 2. Ki thaw aiñ.

3. Ki pyniaid ia ka hima. Hadien habud kane ka bor synshar bad thaw aiñ ka long ha ka kti ki Roman. Ha ka por U Khrist ruh kim don bor ia ka ban pyniap ia u briew, la ki ju leh kum u paitbah hateng hateng. Ki la leh kumta ia U Stephan.

5. **Ka Hima Judah.** Kane ka hima ka la sdang ha ka por u Rehoboam. Ka long kata ka bynta na ka ri Palestine kaba shaphang shathie ia kaba ngi ju khot ia ri Judia, bad la synshar ia ka da ki syiem ba la hiar pateng na u Dabid. Ka Jerusalem ka long ka nongbah jong ka.

6. **Ka Hima Israel.** Kane ka hima ka kynthup ia ka ri Palestine shaphang shatei, ia kaba ngi ju khot Samaria bad Galilaia, La synshar ia kane ka hima da ki briew kiba mih na ki jaid ba iapher iapher.

7. **Ka Tebernaki.** La ai ia kane ka Tabernaki ha u Besalil uba na ka jaid Judah bad ha u Alohiab na ka jaid Dan ban thaw kat kum kata ka nuksa ia kaba U Blei u la ha u Moses halor uta u lum Sinai.

Ki la tei ia ka kumne :—(1) *Ka lynter jong ka ka long 30 pruh, bad ka pyngkiang 10 pruh. Lai dong la ker da ki lyntang ba la suit ksiar bad ba la pyndait ha hi thliaw tnaw rupa. Kine ki lyntang ki long da u dieng Shittim ; bad ki don 46 tylli baroh, i. e., 20 shaphang shathie, 20 shaphang shatei, bad 6 shaphang sepngi ; bad shaphang mihngi pat la don ka jing-khang ban rung.*

(2). *Ka Jingsop jong ka.* —Ka don saw syrtap ; shapoh eh da ka jaiñ linen bani ba la thir da u ksai muka ba byriong, basaw bythuh, saw hem bad ba la suh kherub ; *nalor kata pat* da u shñiuh blang ; *bad nalor ka jingsop kaba ar* da ka snieh langbrot shynrang ba la ai rong saw bad *kaba shalor eh* lane kaba shabar ka long da ka snieh takash. Don kiba tharai ba kane ka takash ka long ka kynja dohkha.

Don ruh ka *jingkah* kaba pyniakhlad ia ka Jaka Kyntang bad ka Jaka Kyntang tam. La thaw ia kane ha kajuh ka rukom bad da kijuh kiei kiei kum kata ka jingsop ba kham hapoh eh jong ka Tabernakl.

(3) *Ka Jaka Kyntang bad ki jingbuh jong ka :—*Ka Jaka Kyntang ka long 20 pruh ka lynter bad 10 pruh ka pyngkiang. Hapoh jong ka don :—1. *Ka miej u kpu pyni.* 2. *Ka dieng pyn-ieng sharak ksiar.* 3. *Ka duwan ka jingiwbi thang.*

1. *Ka miej kpu pyni.* Ka lynter kane ka la long ar pruh, bad ka pyngkiang shi pruh, ka kynjang pat shi pruh shiteng. La thaw ia ka

da u dieng shitim, bad la suit da ka ksiar. Ki pliang halor jong ka ki long da ka ksiar suda. Ki la don khadar tylli ki kpu halor jong ka borabor, bad ia kine la khot u "*Kpu pyni*." Man ka sngi Sabbaton ki rangbah lyngdoh ki dei ban shim noh ia kiba rim ban bam, bad buh da kiba thymmai.

2. **Ka dieng pynieng sharak ksiar.** Kane ka la long da ka ksiar nylla, bad ka la long khlem ka jingpyndait haei haei—kaba la thaw tylli keiñ. Ka la don ka met bah bad hynriew tylli ki tnat, kumta don ka jaka ban buh hynniew tylli ki sharak. Ka jingkhia jong ka ka long kumba shi talent bad ka dor kumba shi lak tyngka. Dei tang ki lyngdoh kiba lah ban sumar ia ka.

3. **Ka Duwan ka jingiwbihi lane ka Duwan ksiar.** Ka jingheh jong ka shi pruh sawdong bad arpruh ka kynjang. La thaw ia ka da ka dieng shitim ba la suit ksiar bad la don ka shrong da ka ksiar nylla baroh sawdong. Dei halor kane ba ki thang ka jingiwbihi mynstep bad mynmiet ha ka ban sa sdang ia ka kam ka Tabernakl bad ha kaba pynwai ruh.

KA JAKA KYNTANG TAM BAD KI JINGBUH JONG KA.

Kane ka kamra ka long ha lyndet jong katei ka jingkah ; ka long shiphew pruh sawdong. Sha kane u ju leit tang u rangbah lyngdoh hi, u ruh

u leit tang shisngi shi snem—ha ka sngi bakhraw ka jingpyniasuk. Ki jingbuh ki long :—

1. *Ka Synduk ka Jutang.* 2. *Ka Dabor Ksiar.*

1. **Ka Synduk ka Jutang.** Ka la long ar pruh shiteng ka lynter bad shi pruh shiteng ka pyngkiang. La thaw ia ka da ka dieng shitim ba la suit ksiar shapoh bad shabar, bad ka shrong kaba da ka ksiar nylla baroh sawdong. Ia ka jingtap kane ka synduk la khot "*Ka Jaka Isynei*". La thaw ia kane ka jingtap tang da ka ksiar ba nylla. Bad na ka ksiar jong kane ka jingtap la thaw, da kaba shniah ia ka, artylli ki kherub kiba pyniar ia la ki thapñiang halor ka jingtap. Ki khmat jong ki ki ia peit mar pyrshah, bad baroh ar ki ia peit sha kata ka jingtap isynei. Hapdeng k ine ki kherub ka la don ka jingshai ba tyngshaiñ lep—ka dak ka jingdon U Blei kein. Ia kane la khot *Ka Shakerina*. Ki la buh ruh hapoh kane ka synduk ia Ki Mawlyngkniap jong ka Hukum, ia u Diengduh u Aaron bad ia u khiew ksiar ba la buh ia ka Manna. Ha ki duwan, ha ka miej u kpu pyni, bad ha ka synduk ka jutang ki la don ki kyrwoh ba la pyndait ha ki krung jong ki, bad la pynphrung ia ki dieng lyngba kine ki kyrwoh, khnang ban lah ban bah ia ki ha ka tyrpeng haba ki leit jingleit. 2. **Ka Dabor Ksiar.** Ha kane ki lyngdoh ki thang ka jingiwbih halor ka duwan ksiar.

4. **Ka phyllaw jong Ka Tabernakl.** Ka lynter ka long 100 pruh ; Ka pyngkiang 50 pruh. La ker ia kane ka phyllaw da ki rishot

rynnong kiba san pruh ka kynjang. Shiliang shiliang ki la don ar phew tylli ki rishot. bad shiphew shiphew ha ki tduh jong ka. Ki khlieh ne ki shrong jong kine ki rishot ki la long da ka rupa bad ki kyrwoh jong ki ruh da ka rupa, bad ki thliew tnaw jong ki baroh da ka tama. La pynskhem ia kine da ki tyllai ba la teh ha ki snar tama ba la sah ha ka khyndew, bad nangta la pynskhem ha ka khlieh ki rishot. Na ka khlieh kine ki rishot bad haduh ka tbian la sdien ki pyrda kiba da ki jaiñ linen bani. Ka jingkhong ban rung sha kane ka phyllaw ka long shaphang mihngi ; bad la don ka pyrda ia kano ka jingkhong kaba arphew pruh ; ia kano ka pyrda la thaw da u ksai muka uba byriong, uba saw bthuh, bad uba saw hem, bad ka linen bani ba la jyrthiaw ba la suh ruh. Ki jingbuh jong kane ka phyllaw ki long kine :—

1. *Ka Duwan*.—Ka jingheh jong ka ka long san pruh sawdong bad lai pruh ka kynjang. La thaw ia ka da ka dieng shitim bad la sop ia kata shapoh bad shabar da ka tama. Dei halor kane ka duwan ba u rangbah lyngdoh u ju kñia uwei u khun langbrot mynstep mynmiet.

2. *Ka Dabor Tama*. Ia kane la thaw khnang ban buh um ba ki lyngdoh kin sait ia la ki kti bad ia la ki kjat shuwa ban leit trei ha ka duwan bad ban sa leit rung shapoh ka Tabernakl. Ia kane ka dabor la thaw da ki it khmih kiba da ka tama ki jong ki kynthai.

5. *Ka Jingriam jong ki Lyngdoh.*

(1) Hapoh eh u Lyngdoh u la don ka jaiñ bani balieh bad ki jingsop kti kiba jrong.

(2) **Ka Barandi kaba Byriong.** Ki ju phong ia kane halor kata ka jaiñ bani kaba lieh ; na ki rymiang jong kane ka barandi la sdien ia ki shakuriaw ksiar kiba rit : kine ki riew sngew-tynnad shibun haba u Aaron u iaïd ha ka iing U Blei.

(3) **Ka Ephod.** Halor kane ka barandi la don ka ephod. Kane ka don ar bynta ; kawei kaba shadien bad ka kot naduh tyrpeng haduh tbian, bad kawei pat ha khmat bad ka hiar kham poh khyndiat ban ia ka syngkai.

Ia kine ar bynta la pyndait da ki jingpyndait ha ka tyrpeng. Ha kine ki jingpyndait la buh ar tylli ki maw oniks, bad ha kine ki maw pat la pruid ia ki kyrteng ia ki khadar jaid Israel, hynriew sha kamon bad hynriew sha ka diang, la thaw ia kane da ka jaiñ linen bani ba la thir, bad la suh syntiew ruh da u ksai saw hem. bad u ksai ksiar. La don ruh ka jingpanpoh jong kane ka ephod ba la thaw thik kum ka ephod hi.

(4) **Ka jingdeng shadem.** Ia kane la thaw kumjuh kum ka ephod da ka jaiñ linen bani ba la thir, bad ka jingsuh syntiew ba la pynpur. Ka la long shi tda sawdong. La buh ruh ha ka khadar tylli ki maw lynnai, bad ha uwei uwei la pruid ia ka kyrteng kawei kawei na ki jaid Israel. Ha ki dong jong ka baroh saw la don ki sahti ksiar, bad ha ka ephod ruh la don sawtylli ki sahti ksiar, te la teh ia ki jong ka ephod ha kita ki jong ka jingdeng ksiar da u pita uba byriong. La pynskhem ruh ia ka ha ki tyrpeng u Aaron da ki kynjri ksiar.

(5) **Ka jingspong.** Kane ka long kaba jrong. Te halor ka shyllangmat la don shi lyngkhot ka ksiar bad la thoh ha kata ka ksiar, KA JING-KHUID HA U TRAI.

Ki jingkñia bad ki jingainguh jong ka ñiam rim.

1. Ki *kynja* jingkñia :—

A. Ki jingkñia ba ju ai haba ym pat pynkheñ ia ka jingiadei jutang U Blei bad u briew.

1. Ka jingainguh thang. Leb. i. 3-7.

2. Ka jingkñia ba pyniasuk. Kano ka long lai jaid :—

(1) Ka jingkñia ainguh.

(2) Ka kular.

(3) Ka jingaisngewbha. Leb. iii. vii. 11-21.

3. Ka jingainguh bam. Leb. ii. 1-16.

4. U kpu pyni. Eks. xxv. 23-30.

5. U Soh nyngkong.

B. Ki jingkñia ba ju ai haba la pynkheñ ia ka jutang.

1. Ka jingkñia namar ka pop. Leb. iv.

2. Ka jingkñia namar ka jingpalat. Leb. v 15 ; vi. 7.

C. Don ruh kiwei kiwei ki jingkñia :—

1. Ka Niam ka jinglait.

2. Ka jingkñia ki jingpynkhuid, kum ka jingpynkhuid ia uba pang ñiangthohlieh (Leb. xiv). ia ka jingbymkhuid (Leb. xv.), bad ia uba la dei ia ka met iap (Jingkheĩn xix. 11-22).

II. Ki ju kñia daei :—

1. *Ka jingmih ka khyndew.* Ka wain, ka umphniang bad u kew. Ym ju ai da u soh lane ki syntiew, namar ba ha kita ym shym don khoit ka jingminot u brieve.

2. *Ki jingri :* kum ki masi, ki langbort, ki blang, ki paro, kiba ki ju bam hi ki brieve. Baroh ki dei ban long kiba janai, bad ki long ruh ki shynrang bad kiba shi snem. Namar ka pop bad ka jingpalat ki kñia tang ki da mrad hi.

III. *Ka rukom* ba ju kñia :—

1. *Kaba buh ka kti* u nongkñia halor ka khlieh ka jingkñia. Lvit ki sim bad ka Jinglait la ju leh kumta ha ki jingkñia baroh.

2. *Kaba pyniap* ia ka jingkñia. Kham bunsien la leh ia kane da u nongai jingkñia, la u lyngdoh u don bor ruh ban pyniap. Haba la kñia na ka bynta u paidbah baroh, ka la dei ka kam u lyngdoh ban pyniap ia ka jingkñia. Kumjuh ruh haba kñia namar uba pang ñiangthohlieh.

3. *Kaba pdiang* ia ka snam da u lyngdoh, kum ka lad ba la buh ban pyniasuk (Leb. xvii. 11).

4. Kaba *pyndei* ia ka snam. Kane ka long ka bynta ba donkam eh. Dei tang ki lyngdoh kiba lah ban pyndei ia ka snam, bad ki leh ha kine ki lai rukom.

(1) Ki theh halor ka duwan baroh sawdong (Leb. i. 5.) Ki leh kumne ha ka jingainguuh thang, ha ka jingkñia namar ka pop, bad ha ka jingkñia namar ka jingpalat.

(2) La buh ruh ha ka reng ka duwan ka jingainguuh thang, ia kaba dang sah ki theh ha lyeit ka duwan (Lab. iv. 30).

(3) La ju shim sha ka jaka kyntang, bad la tah khyndiat ha ki reng ka duwan ka jingiwbiuh thang. bad la synreit hynñiew sien ha ka jingkah. Ia kaba tam ki theh ha ka lyeit ka duwan (Leb. iv. 6, 7, 17, 18).

5. Kumno ba ki ju leh ia ka met iap ka jingkñia. Ia ki jingkñia namar ka pop, ki jong u lyngdoh lane u paidbah, ki thang duh halor ka duwan, bad ki leh kumjuh ia ka jingainguuh thang.

Ki bynta ba ki ju bam na ki jingkñia :—

(1) Ki lyngdoh ki ju bam ha ka jaka kyntang ia ki jingainguuh ki bym dei snam.

(2) Ki lyngdoh ki ju bam ha ka jaka kyntang ia ka doh ka jingkñia namar ka jingpalat bad ka jingkñia namar ka pop jong uwei na u paidbah. (Leb. vi. 25-30 ; vi. 6-3.)

(3) Ia kaba tam na ka doh ka jingkñia pyniasuk bad ka jingainguuh la ju bam u nongkñia lem bad kiba ha ñing bad la ki lok bad kiba duk, hynrei dei ban bam ha ka por ba la buh, bad ha ka jaka ba la buh (Leb. vii. 15, 16 ; xix. 5, 6 ; xxii. 29, 30. Deut. xii. 6-14.)

Ki jaka kyntang bad ba don burom jong ki Jiwi.

1. **Bir sheba.** (*Ka pukri jong ka jingsmai*).
Ka long khadwei mail na Hebron. Hangne u Abraham u la shong kumba 75 snem hadien ka jingpynjot ia ka Sodom. U Isaak u la shong ruh hangne 180 snem, bad u Jakob ruh de kumba 100 snem. U Abraham u la tei ka duwan bad u la thung ka bri soh kaba kyntang baroh sawdong ia ka. Dei hangne ba u Samuel ruh u la shong kum u nongbishar (1 Sam. viii. 2). U Elias ruh de u la ieh noh ia la u shakri hangne haba u la her sha lum Sinai (1 Ki Syiem xix. 3.)

2. **Bethany** (*Ka iing jingrwai*.) Shaphang mihngi na u Lum ki Olip kumba shi meil shiteng na Jerusalem. Kane ka shnong ka don nam namar ba U Jisu Khrist u ju shong basa ha ka iing ka Mari, ka Martha bad u Lasaros haba u leit kiew sha Jerusalem sha ki jingkhawai niam. Kine ki long ki jingjia kiba kongsan :—

(1) Ka Mari ka la shong ha ki sla jat U Jisu ban ioh hikai na U. (2). Kaba pynmih pat ia u Lasaros. (3). Ka Mari ka la pynsleh ia U Jisu ha iing u Simon.

3. **Bethel** (*Ka iing U Blei*). Ka shnong kaba phra mail shaphang shatei na Jerusalem kaba dei ia ki Benjamin. Ka kyrteng kaba nyngkong jong kane ka jaka ka long ka Lus. Hangne u Abraham u la tei ia ka duwan kaba arsien. Khmih Jen. xii. 8 ; xiii 3. U Jakob u la poi shane arsien, haba u la phet sha Padanaram

bad haba u la wan phai lem bad la ki tynga bad ki khun, ynda la lah arphew enem. Hangne la tep ia ka Deborah. U Samuel ruh u la pynlong ia kane ka shnong ka jaka jingbishar jong u, bad ka jaka pdeng jong ka jingknia ainguh. La don ha ka ruh de ka skul jong ki prophet. Hangne u Elisha u la tim ia kita ki khynnah runar kiba la rykhie bein ia u.

4. **Bethlehem.** (*Ka iing u kpu*). Kane ka shnong ka la jngai saw mail shathie na Jerusalem bad la ju khot ia ka ka Ephrath lane Ephrata. Kane ka shnong ka long kaba don nam namar ba ka la long ka shnong u Dabid bad ka jaka kha U Messaiah. Ka khyndew baroh sawdong ka long kaba seisoh.

5. **Hebron** (*Ka Jingialang*). Kane ka long kawei na ki shnong kiba rim tam ha ka pyrthei. La tei ia ka hynniew snem ha shuwa ka Soan ha Ijipt, bad ka jngai na Jerusalem kumba 22 mail shaphang shathie. Ka kyrteng kaba nyngkong jong ka ka long Kirjath-Arba. La khot ia ka kumne na u Arba u kpa u Anak, uba long syiem jong ka. Jos. xiv. 15. U Kaleb u la ioh ia ka bad u la beh noh ia ki khun U Anak nangto. U Abraham, u Isaak bad u Jakob ki la shong ha ka. Ka Krem Makphela ka la jan. U Dabid u la shong hangne hynniew sdem shiteng ynda la thung syiem ia u. La buh ia ka kum ka shnong jaka rieh bad ki Lebi ki ju shong ha ka. Hangne ha Makpela la tep ia u Abraham, ka Serah, ka Rebekha, u Isaak bad u Jakob.

6. Jerikho (*ka jaka iwbih*). Ka shnong kaba don nam kaba dei ia ka jaid Benjamin. Ka hajan ka wah Jordan bad kumba 20 mail na Jerusalem. Ha ka por u Elisha la don ka skul jong ki prophet ha ka. U Moses u khot ia ka *Ka Songbah ki Diengtlai*. Ka pynthor Jerikho ka long kaba seiso bad U Jisu Khrist u ju iaid na kane ka shnong bad u la pynpeit ia u Bartimaïos uba matlah bad u la shong ha ka iing u Sakhaïos ruh uba long u nongkhrong.

7. Jerusalem (*Ka Jingiohi ka Jingsuk*). Ka nongbah jong ka ri Palestine. La ai lai tylli ki kyrteng ia ka, ka Jebus, ka Salem bad ka Jerusalem. Jos. xv. 8 ; Salm lxxvi. 2. Dei ha kane ka shnong ba U Melkhisadek U Syiem ka jingsuk, u shong ha ka por u Abraham. Don ar tylli ki lum kiba don nam ha kane ka shnong, u lum Moraia bad u lum Seion. Ka la long ka kut skhem jong ki Jebus la bun snem ynda ki Israel ki la poi sha ri Kanaan, hynrei u Dabid u la jop ia ka bad u la pynlong ia ka ka jaka shong jong u kum u syiem bad ka la sah kumta tadynda u Nebukhadnesar u la pynjot ia ka ; bad la tei pat ia ka da u Esra bad u Nehemaiah. Hadien kata la pynjot pat ia ka da ki Roman ha ka snem 70 A. D. Ha ka por U Khrist ka la long ka nongbah kaba don burom bad don bun ki brierw kiba shong ha ka. La don 70 ki synagog bad kawei ka Templ ha lum Moraia.

8. Mamre (*Uba ialeh pyrshah*). U kynja Amor, u para u Eshkol, bad u para u Aner (Jen. xiii 18 ; xiv. 13). La khot ia ka pynthor hajan

ka Hebron da kane ka kyrteng namar ba u Mamre u la thung dieng hangto. U Abraham u ju shong hangne bad u la iohi ia ka jinglthuh-paw hangne (Jen. xv. 17). Hangne ruh la kha ia u Ishmail.

9. **Samaria** (*ka jingiada*). Ka nongbah jong ki shiphew jaid lane ka hima Israel. La tei ia ka da u Omri u kpa jong u Ahab, U Omri u la thied ia u lum rit Samaria na u Shemer ; bad u la tei halor uta u lum, bad katba kum ka kyrteng u Shemer u la khot ia kata ka shnong Samaria. Ha ka snem 720 B. C. la knieh noh ia 'ka da ki nong Syria, bad la toi pat ia ka da u Herod.

10. **Shikhem** (*ka bynta*). Ka shnong harud u lum Gerisim. Ka la jngai 40 mail na Jerusale-lem ha ka lynti sha Nasaret. U Abraham u la poi shane bad u iohi ia ka jingithuhpaw ha kaba la kular ia ka ri Kanaan ha u kum ka jingioh kynti joŋg u bad ki khun ki ksiew jong u ruh. Shane u Joshua u la ia lum ia ki khun Israel khnang ban pule ia ki jingkyrkhu bad ki jingtim ha ki nalog u lum Ebal bad Gerisim : te u Joshua u la tei ia u mot ban long ka sakhi ba ki la iohsngew ia ki hukum U Trai baroh, (Jos. xxiv. 26). Ha kane ka jaka ruh la thung syiem ia u Abimelek bad u Jeroboam. Khmih khnang Jen. xxxiii. 18-20 ; xlviii. 26.

11. **Sheiloh** (*nongai jingsuk*). (1) Ka shnong kumba shiphew mail shephang shatei lam mihngi na Bethel. Hangne la pynieng ia ka

Tabernakl bad u Joshua u la pyniabynta ia ka ri Kanaan hangne ruh. Ka Tabernakl bad ka synduk ka jutang ki la don hangne haduh ka por u Samuel. U Eli u shong bad u la iap hangne. Jos. xviii. 1-10 etc.

(1) La khot ia U Messaiah da kane ka kyrteng (Jen. xlix. 10).

12. **Tirsah.** Ka nongbah kaba kongsan jong ka hima Israel. Ki syiem Israel ki la ju shong hangne haduh u Omri uba la thaw ia ka Samaria. Dei u Joshua uba la pyniap ia u Syiem Tirsah (Jos. xii. 24).

Ki jaka rich.

Hebron—Ha Judah Beser—Ha Reuben.

Shikhem—Ha Ephraim Golan—Ha Bashan.

Kedesh—Ha Napthali Ramoth—Ha Gilead.

Ki Nongbah jong ki Lebī.

(1) *Ha Judah bad Simeon* :—Hebron, Jathir Libnah, Eshtemoa, Holon, Debir Ain, Juttah, Bethshemesh.

(2) *Ha Napthali* :—Kedesh, Hammoth-dor Kartan.

(3) *Ha Sabulon* :—Jokneam. Kartah, Dinnah, Nahalal.

(4) *Ha Benjamin* :—Gibeon, Geba, Anathoth Almon.

(5) *Ha Ephraim* :—Shikhem, Geser, Kibsaim, Beth-horon.

(6) *Ha Dan* :—Elteke, Gibbethon, Aijalon Gath-rimmon.

(7) *Ha Reuben* :—Beser, Jahas, Kedemoth, Mephaath.

(8) *Ha Manasseh* :—Taanah, Gath-rimmon, Golan, Ge-eshterah.

(9) *Ha Issakhar* :—Kishion, Daberath, Jar-muth En-gannim.

(10) *Ha Asher* :—Mishal, Abdon, Helkath, Rehob.

(11) *Ha Gad* :—Ramothe Gilead, Mahanaim, Heshbon, Jaser.

Ka Testament Bathymmai.

Don lai bynta ha ka Testament Barim *Ka Histori, ka Jingruai, ka Jingiathuhlypa*, kumta ruh don lai bynta ha ka Testament Bathymmai. *Ka Histori, Ki Shithi bad Ka Jingiathuhlypa*. Ki Saw Gospel bad ki Kam jong Ki Apostol ki long ka Histori. Don arphewwei tylli ki Shithi bad ka Kitap Jingpynpaw. La thoh ia ka Testament Bathymmai hapdeng kumba sanphew sneim da ki phra ngut ki nongthoh. Kine ki kitap baroh ki iadei janai bad ki iadei ruh bad ka jinghikai ka Testament Barim. Ha kine ki kitap don ka jing-iaid shaphrang ruh ha ka jinghikai jong ki. Ngi shem ia ki jingshisha kum ki symbai ha ki Gospel, ki sdang ban mih ha ki Kam ki Apostol, bad ki man long ki jinghikai bajanai ha ki shithi, ki Saw Gospel ki pynpaw ia U Person bad ka kam U Jisu Khrist; Ki Kam ki pynpaw ia ka jingleh U Mynsiem Bakhuid ka jingkular: Ki Shithi ki batai ia ka jingim, ka jingiap bad ka jingmih pat U Khrist. Ka Jingpynpaw ka

pynphong pansngiat ia ka Baibl baroh kawei' bad ka peit shaphrang.

Ka long kaba myntoi ban ia nujor ia ka Testament Bathymmai bad ka Barim bad ia ka Barim bad ka Bathymmai. Ngi dei ban shemphang ia ka Bathymmai nyngkong, ia ka jinglongblei U Jisu Khrist bad ia U Mynsiem Bakhuid, khnang ban sngewthuh ia ka Barim, Ka Testament Bathymmai ka thiah ha ka Barim ; bad ka Barim ka paw ha ka Bathymmai

La pyndep bun na ki jingiathuhlypa ka Testament Barim ha U Jisu Khrist.. La pyndep kumba 333 ki jingiathuhlypa ha U. Kane hi ka biang ia ka ban pynngoit ia ngi ba la pyrsat mynsiem ia ka Baibl bad ba U Jisu Khrist u long U Blei ha ka doh.

Ki Saw Gospel.

Kine ki kitap ki ai ha ngi ia ka histori U Khun U Blei ha ki Sngi ha ka doh jong U. Don bun kiba la thoh ia ka histori U Jisu Khrist hynrei lada ngin minot bha ha kine ki Saw Gospel ngin ioh ka jingtip kaba biang shaphang jong U.

U Mathaios u la thoh na ka bynta ki Jiwi, bad u pynpaw ia U Jisu kum U Syiem jong ki Jiwi, U Nongai hukum U Bakynja Blei *U Sing* na ka jaid Judah. **U Markos** u la thoh na ka bynta ki Roman, bad u pynpaw ia ku um Ka Bor U Blei, U Nongtrei Badon bor, *U Masi* Uba shakri bad Uba kfiia ialade. **U Loukas** u la thoh na ka bynta ki Greek. bad u la pynpaw ia u kum ka Jingstad U Blei, U Nonghikai

bad U Lok : U Khrist Jisu *Uba long U Briew*, U Ioannis u la thoh ia ka ban pyndap ia kiwei kiwei ki Gospel, bad u la pyni ha U long U Khun U Blei bad U Khun U Briew, Uba don bad Uba ai ka Jingim Bymjukut. *U Pukni* Uba her haduh ka Khet U Blei. Khmih ia ki jingiathuh-lypa jong u Esekial, u Daniel bad u Ioannis.

Kine ki saw tylli ki kitap ki kynthup tang kawei ka Gospel. Ki lai tylli kiba nyngkong ki ai ia ka histori jong u na shabar, bad u Ioannis u ai ia ka histori jong u na shapoh. Haba ngi khmih ia ka jingsdang kawei kawei ka gospel ngi shem ba u Mathaios u *ban* ia ka *Jinghiar pateng* jong u ; U Markos, ia ka *Jinglong Syiem* jong U ; U Loukas, ia ka *Jinglong briew* jong U ; U Ioannis, ia ka *Jinglong Blei* jong U. Ha kaba kut pat, ngi shem ba u Mathaios u *ban* ia ka *Jingmihpat* jong U ; U Markos, ia ka *Jingkiew* jong U ; u Loukas ia ka *Jingkyrkhu Bakhadduh* jong u bad ia ka *Jingkular* jong U ia U Mynsiem Bakhuid ; u Ioannis pat u *ban* ia ka *Jingwanpat* jong U.

U Mathaios

U Mathaios u khun u Alphaios, u Hebru, u nong-Galilaia bad u Nongkhrong. La khot ia u u Lebi ruh. U Jisu U la khot ia u ba un long u Apostol, bad u la kohnguh. Dei une u synran uba la thoh ia kane~ka gospel ha shuwa ka snem 70 A. D. Ngi dei ban kynmaw ba la thoh ia ki shithi baroh ha shuwa ba la thoh ia ki Gospel.

Ki tharai ba la thoh ia kane ka gospel ha ka ktien Hebru nyngkong. bad la thoh ia ka ha ka ktien Greek hadien. Kane ka gospel ka long kaba pyniasoh ia ka Testament Barim bad ka Testament Bathymmai, namar ka Jutang Bathymmai, ka mih na ka Barim : te la buh ia ka jinghiar pateng U Jisu naduh u Abraham ha u Dabid. Ka histori jong U Messaiah ka pyndep ia ki jingiathuhlypa shaphang jong U ; namar-kata u Mathaios u kdew bunsien bunsien ha kita ki jingiathuhlypa. Uta u Prophet u Lyngdoh bad u Syiem, ha uba ki Jingiathuhlypa, ki niam ki rukom, bad ki nuksa (*type*) jong ka Testament Barim ki ia kynduh, u la long shisha Uta U Messaiah.

U Mathaios u la thoh ha Palestine ha kita ki langbrot ba la jah noh jong ki Israel. U buh ia ki jinghiar pateng U Khrist ha khmat namar ba ki Jiwi ki kheif kor eh ia ka jinghiar pateng jong U Messaiah. Ha kane ka jinghiar pateng don ki Jentil bad kiba pop ruh namar u la wan ban pynim ia kiba kum kito.

U Mathaios u pynsabut ba U Jisu Khrist u la long Uta U Messaiah bad kumta, ba U long U Syiem uba la hiar pateng na u Dabid. Namar kata, ka Hima ki bneng ka kham paw khmat ha kane ka gospel. U Ioannis Baptist u la pynbna ia ka ; U Khrist ruh u la pynbna bad u la batai ia ka da ki jingialap bad ki pharshi jong U. Ka jinglong Syiem jong U ka kham paw :—Ka paw ha *Ka Jingkha* jong U ; ha ka jingwan jong kito ki Riewstad ia ka ban mane ia U kum U Syiem ; ha kaba jop ia uta u nongpynshoi ha ri khlaw ; Ha kaba pynpaw ia ki aiñ jong ka

Hima ki Bneng, ha ki kambah jong u ; bad ha ka jingkylla dur jong u halor uta u Lum. Naduh kata u shait pynpaw ia la ka jingshah bad ia la ka jingmih pat kum u Lyngdoh.

KA JINGIABYNTA :—I. i-iv. 16. Naduh ka jingkha jong U haduh ba u la sdaug ban ialap ia ka Hima U Blei.

II. iv. 17-xvi. 28. Ka Jingialap jong U haduh ka jingkylla dur jong U.

III. xvii. 1-xxviii. 20. Naduh kata ka jingkylla dur jong u haduh ka hukum kabukhad-duh jong U ha la ki synran.

Markos.

Ka jingmut kaba kongsan jong kane ka Gospel ka long *Ka Jingshakri*. (x. 46). Don ka jingiadei hapteng u Petros bad kane ka Gospel u Markos. (Ki Kam. xii 12.) Une u Markos u la long u khun ka Mari bad u shong ha Jerusalem. Ki ju khot ia u "U Ioannis uba la sin Markos." Dei ma u, lehse, uta u samla uba la don ha ka Kper Gethsemane ha kata ka miet ba la kem ia U Jisu. U la long u pyrsa u Barnabas bad u la leit jingleit lem bad u Paul bad Barnabas haduh Perga, nangta u la leit phai pat sha Jerusalem. Hadien kata u la pynpaw ia lade uba la lah eh ban shaniah.

Ha kane ka kitap ngi shem ia ka bor U Blei ka da shakri ia ki briew bad ka da pynpaw ia U Jisu kum U khun U Blei. Namarkata ngi shem kham bun ki kambah ha kane ka gospel.

U Markos u pynpaw ia U Khrist kum U shakri u jong U Blei bad u jong U briew :-1 *Ka Jing-lamphrang* (i 1-20.) U Nongbuhai, *Ka Jing-baptis bad Ka Jingpynshoi*, etc. 2. *Ki Kambah bad ka jingtrei jong U.* (i. 21-viii.) 3. *Naduh ka Jingkylla dur haduh la jingkiew jong U* (ix-xvi.)

Loukas.

Ka jingmut kaba kongsan jong kane ka gospel ka long U **Khun U Briew** (xix. 10). U Loukas u la long u Jentil bad u thoh ruh ia ki Kam jong Ki Apostol. Ki nongthoh jong Ki Testament Barim bad Bathymmai ki la long ki Jiw lait une u Loukas U la long ruh u lok ba ieit jong u Paul bad u ju sumar ia u kum u doctor. (Kol. iv. 10-14.) La thoh ia kane ka Gospel ha ka snem 70 ha u Theophilos u kynja Itali bad uba long u Khristan.

Kane ka Gospel ka pynpaw ia u Briew u Bajanai, U Khun U Blei. La pynbud ia ka jing-hiarpateng jong U haduh u Adam u briew ba nyngkong. Une u Briew Bakynja-blei u long u Briew ha ki briew, u Kur Bajan, u Lok, bad u Hynmen. U long ruh U Trai na Bneng. U Nongpynkhiah Bakynja-blei, U Prophet bad U Nongpynim.

La thoh ia kane ka Gospel na ka bynta ki Greek. Ki Jinghikai bad ki pharshi jong U ki ia dei ia u briew baroh. Ngi iohi ia u ba u da iaaid sawdong u da leh bha U Loukas u pynpaw ia u kum u nonghikai uba stad tam bad u Briew uba bha tam. Ngi shem bun ki jingiathuh kiba pynpaw ia u uba kumta ha kane ka gospel,

kum ka jingpynsleh ia ki slajat jong u da ka briew ba pop ; ka Histori u Sakhaïos, ka jingmaham ia u Petros (xxii. 31-32.) ; ka Jingkular ia uta u nongkam sniew halor ka Diengphna. Ka Jingiakynduh bad kita ki ar ngut ki synran kiba dang leit sha Emmaus. Kine ki Pharshi ruh, U Samaria uba bha ; ka jingkhawaimiet Bakhraw ; ka Langbrot ba la jahnoh ; ka Rupa ba la jah noh ; u Khun ba la jah noh (xv) ; u Pharisi bad u Nongkhrong, kata ka Riewkynthei ; kine baroh ki pyni ia ka jingsngewlem jong U bad ki riew shitom baroh. Ngi shem ia ka jingmut tynrai jong kane ka gospel ha ka lynnong kaba khadsan.

1. *Ka jinglamphrang ia ka jingtrei U Messiaiah (i-iv. 13.)*

2. *Ka jingtrei jong U haduh ka Niam Ka Jinglait ba khadduh (iv. 14-xi).*

3. *Ki Jingjia ha kata Ka Jinglait haduh Ka Jingkiew jong U (xxii-xxiv).*

Ioannis

Ka jingmut tynrai jong kane ka gospel ka long **Ka Jingim** (xx. 31). Kane ka gospel ka pyni shai kdar ba U Jisu Khrist U long U Blei ha ka doh. U Ioannis u khun u Sebedi u la im tad ynda ki jingbakla kiba nyngkong ki la mih bad u la thoh khnang ia ka ban pynduh ia kita ha ka snem kaba 100 A. D. Kumba u Moses u la pynduh ia ki jingmut bakla shaphang ka jingthaw ia ka pyrthei bad la ialam ia ki briew sha ka tynrai jong ka ha U Blei kumta ruh u Ioannis u la pynduh ia ka jing-

hikai bakla baroh shaphang U Messaiah, U Nongleh ia ki kambah, U Briew Bajanai, da kaba iathuh ba u la don ha kaba mynnyngkong u la don bad U Blei bad ba u la long U Blei Pyn-iapyrshang ia ka Jen. i. 1, bad ia u Ioannis i. 1.

Ha ki snem kiba khadduh, ynda u Paul u la iap, u Ioannis u la shong ha Ephesos hangne u la trei kum u pastor, u la shah shitom ruh na ka bynta ka Gospel; la pynryngkang par ia u sha Patmos. Hangta u la ioh shibun ki jingithuh paw bad lehse u la thoh ia ka kitap ka Jing-pypaw ha ka snem 96. Ki nongbatai ki tharai ba u Ioannis u la thoh ia ka Gospel ha ka snem 92 ne 93. Ki tharai ruh ba u la long 100 snem haba u la iap.

“Ka Ktien” (Logos) ka long ka kyrteng kaba bit eh ia U Jisu Khrist kum U Nongpypaw ia U Blei ha ki briew. U Blei u la pypaw ia lade ha ka jingpyulong hynrei u la pypaw janai ia lade ha une U Ktien. Kane ka Gospel, namar ba la thoh khadduh ia ka, ka pyndap ia kita kiba mynshuwa. Kane ka gospel ka ialam ia ngi sha ka jaka kyntang tam. Ngi lah ban ong ba u Mathaios u la ialam ia ngi sha ka phyllaw jong ki Jiwi. U Markos sha ka phyllaw jong ki Lyngdoh kaba kham shapoh; U Loukas sha ka phyllaw jong ki Jentil, hynrei u Ioannis u ialam ia ngi sha lyndet kata ka jingkah. Hangne don ka jaka kyntang tam, kaba dap da ka burom U Blei. Ka subjekt ba khraw u Ioannis ka long ka jingpypaw ia U Blei ha U Khrist.

Ki briew ki jong U Blei ki ieit eh ia kane ka Gospel, namar ba hangne ki ioh ka jingbam

kaba biang ia ki mynsiem jong ki. "U Kpu ka Jingim ; ka Jingkhang ; U Nongap langbrot babha ; ka Lynti, ka Jingshisha bad ka Jingim de ; ka Diengwain bashisha ; ka Jingtngen, etc."

1. *Ka Jinglamphrang* (i. 1-18.)
2. *Ki kambah bad ku jinghikai U Khrist* (i. 19-xii.)
3. *Ki jingjia ki sngi bukhadduh jong U* (xiii-xix).
4. *Ka jingmihpat jong U* (xx, xxi).

Ki Kam ki Apostol

La thoh ia kane ka kitap da u Loukas ha ka snem 80 A. D. Ka jingmut kaba kongsan ka long *Āa Jingphla* (i. 8). Hangne ngi shem ia ka Gospel ha la ka jingtnei . ki jingleh lane ki kam U Mynsiem Bakhuid da ki riwngait. Ha ka Gospel jong u, u Loukas u la iathuh ia kiei kiei kiba U Jisu u la *sdang* ban leh bad ban hikai, bad hangne ia kiei kiei ia kiba u la *iaileh* da ka balang. Ka jingkhong ka Gospel la plie ia ki Jiwi, ia ki Roman bad ia ki Greek, kat kum ka rukom ki lai Gospel ba nyngkong. Ka Pentekost ka pyniasoh ia ki jingiathuhlpa jong ka Testament Barim bad ka Histori ka Testament Bathymmai

Kane ka kitap ka pyndap ia ki Gospel bad ka long ruh ka nongrim jong ki Shithi. Ha kane ka kitap ngi shem, ym ia ki kam jong ki apostol, hynrei ia ki kam U Mynsiem bad ki jong U Nongpynim~ba la mih pat da Uta

U Mynsiem. U Mynsiem u pyndei ia ka jing-shisha bad ia ka snam U Khrist ha kita kiba ngoit ; u pynsleh ruh ia ki ba kin shakri bad u phah ruh de ia ki kum ki sakhi ban ialap ia ka hima, ban pynlong synran bad ban pynshong nongrim ia ka balang.

Lah ban pyniabynta ia kane ka kitap kumne :
 1. *Ka Jingtrei u Petros* (i-xii). 2. *Ka jingtrei u Paul* (xiii-xxviii). Hynrei ngin pyniabynta kham bniah ia kane ka kitap — I. *Ka jinglam-phrang* (i. 1-12). Kane ka kynthup ia kita ki sawphew sngi ha kiba U Khrist u la shong lem bad la ki synran ynda u la mih pat. U la shong kumta khnang ban (a) Pynshisha ia la ka jing-mih pat. (b) Ban hikai ia la ki synran ia ki jinghikai tynrai ka niam Khristan. (k) Ban pynkhreh ia ki ban ngeit ba U don ha ka balang (d) Ban pynlong ia ki ban long ki Mishonari.
 2. *Ka Histori jong ka Balang* (i 13-xxviii) :—
 I. *Ka Balang ha Jerusalem*, ka jingduwai, ka Pentekos bad ka Jinglynkhreh. Ka jingbanbein da ki Pharisi bad ki Sadusi kaba la pynsaphred ia ki synran ; kaba ia bam ia dih lang ; kaba thung ia ki tymmen basan ; u Martyr uba nyng-kong (i 13-vii). II. *Ka Jinglynphla ka Balang ha Judia bad ha Samaria* (viii-ix). III. *Ka Jinglynphla jong ka Balang haduh kaba kut ka pyrthei* (xxxviii). Ka jingkylla u Paul ; ka Balang Jentil ha Antiok ; ki jingleit u Paul ban ialap ; u Paul ha Rom.

Ki shithi

Ha kine ki shithi kita ki apostol ki batai ia ki jingshisha jong ka Gospel. La seung ia

ka balang ha bun ki jaka hapdeng ki Jiw bad ki Jentil, te donkam ban batai bniah ia ki jinghikai tynrai ka niam Khristan ha ki : namar kata u Paul u la sdang ban thoh da ki shithi ha ki balang balang. Ngì shem ba don 21 tylli ki shithi bad ba la thoh ia ki da ki san ngut ki nongthoh. Ka subjekt jong u Paul ka long *Ka Jingngeit* bad ka jingiadei jong ka ia ka jingpynksan, ia ka jingpynkhuid, ia ka jingshakri, la ka jingkyemen, bad ia ka jingpyndonburom. U Jakob pat u la thoh shaphang *Ka Jingleh* jong u riewngeit. U Petros u kren shaphang *Ka Jingkyrmen* kaba la kyrshan ia ki briew ki jong U Blei na ki jingeh baroh. U Ioannis u iathuh shaphang *Ka Jingieit*, ka *Jingshai* bad ka *Jingim*. Bad u Judah pat u put ia ka ronsing pyrshah ia kita kiba ieh noh noh ia la ka jingngeit : Kane ka jingleh pat ka kynthup ka jingpynpait lieng ia *Ka Jingngeit*, ka jingshukor jong ka *Jingkyrmen* bymshisha, ka jingpynkhriat ia *Ka Jingieit*, bad ka jingpyut plak ia ki *kam bha* baroh.

Ka Shithi sha ki Nong Rom

Ka jingmut kaba kongsan jong kane ka shithi ka long *Ka Hok* (i. 17). La thoh ia ka da u Paul na Korinth ha ka snem 58 A. D. bad la phah ia ka sha Rom da ka Phibi (xvi. 1-2). La jied ia u Paul ia ka ban pynshong nongrim ia ka jinghikai ba shisha shaphang ka lad ka jingpynim. U long u Hebru, u trai-shnong Rom, bad uba la ioh hikai ha ka Greek. U kren ha kane ka shithi shaphang *Ka Jingpynksan*. Ka niam kaba paka ka long

Ka Aifñ U Blei, bad ka hok kaba shisha ka long ka hok U Blei; ngi la hap rem namar ka pop; yn pynksan ia ngi da ka Jingngeit. Ki bried baroh ki la leh pop bad ki la duh la ka jingim, hynrei ka Hok U Khrist kan long ka jong uwei uwei baroh uba ngeit.

KA JINGIABYNTA :—I. Ka Jingpynim da ka Jingngeit ha U Khrist bad tang ha U Khrist. Ka pyrthei baroh, bad Jiw bad Jentil, ka rem ha khmat U Blei. Ka Jingpynksan ka ha U Khrist uba la kohnguh ia ka aifñ U Blei bad uba la shah na ka bynta ki bried baroh kiba ngeit ha U (i-viii).

II. Ki jingiadei jong ki Jiw bad ki Jentil bad Ki Artylli Ki Jutang (ix-xi.)

III. Ki kamram kiba iadei ia ka jingim Khristan (xiii-xvi.)

Ki shithi sha ki Nong-Korinth.

Ka shithi kaba nyngkong. Ka jingmut kaba kongsan ka long ka *jingstad* (ii. 7, 8.) La thoh ia kane ka shithi na Ephesos ha ka snem 57 A. D. namar ba um shym ioh leit sha ki kumba u la thmu. Ka Korinth ka long ka nongbah jong ka Akhaia. Dei u Paul uba la ialap nyngkong ia ka Gospel ha Korinth ha ka snem 52 A. D. U la sah bad u la trei minot eh hangto kumba 18 bnai (Ki Kam xviii 1-8.) Ki Greek ki sngew sarong eh ia la ka ktien, ia la ki jingthoh, ia la ka jingnang jingstad; te u Paul u la thoh ia kine ki shithi khnang ban ia dei bad ka jingmut

jong ki Greek. U sdang da kaba pynrem ia ka jingstad kumba u la pynrem ia ka oor haba u thoh sha ki nong Rom. U pynklhaw ia "kiei kiei ki jong U Blei," "ka ktien U Blei," "ka jingpyni U Mynsiem" &c. Te u Paul u la kut la ka jingmut ba un ym tip ei ei ruh hapdeng jong ki hynrei, tang U Jisu Khrist, bad ia u ruh ba la sahnarphna (ii. 2.)

Kane ka shithi ka pynrem ia ki bakhraw-hatri jong kane ka pyrtthei kiba shaniah ha ka jingstad jong ka pyrtthei, hynrei kiba bieit ha khmat U Blei (i. 21) U briew uba kynja doh um pdiang, um lah ruh ban pdiang ia kiei kiei ki jong U Mynsiem; kita ki jingshisha kiba na neng la buhrish na u. Ka jingstad pyrtthei kam lah ban iohi ia ka bor U Blei ha U Khrist ba la sahnarphna. Ka jingpynksan da ka jingngeit, bad tang da ka jingngeit khlem ki jingleh babha; ka jingim bakhuid da ka bor ka jingaiei; ka jinglaet luid ha kaba kohnguh lut ia U Blei; ka jingduwai kum ka bor bad U Blei; ka jingpyn-iaid U Blei wad na kaba shah shitom kine ki long ki jingmaian ia ki riew stad jong ka pyrtthei: hynrei kine kiei kiei baroh ki long kiba shai kdar ia ki riewngeit da U Mynsiem (ii. 10.)

Ka jingmaian kaba jylliew tam ka long kata ka jingiasoh ba phylla kaba don ha pdeng U Khrist bad ka Balang. Ngi dei ban kynmaw ia kane khnang ban sngewthuh ia kane ka shithi. *Ka Jingiamai hapoh ka balang* ka pynjah burom ia ka. *Ka Jingbymkhuid* ka pynjot ia ka. *Ka Jingpynlong shong* kurim ka pynpaw ia ka bad la pynkyntang ia kata ka jing-

long da ka balang. *Ka Jingiasoh bad ki blei thaw* ka pynjakhlia ia ka. *Ka Jingkhawai U Trai* ka pynpaw ia ka bad ka long ka dak jong ka. *Ki Jingiaseng la birabiri* ki pynlebrain ia ka. *Ka Jingmih pat* ka pynjanai bad ka pynphongpansngiat ia ka. Da kane ka jingiasoh, ka met hi ka man long ka templ U Mynsiem Bakhuid. Ka pop ka la pynsniew ia ngi, te ka jingpyllait ka wan da kane ka jingiasoh.

Lah ban pyniabynta ia kane ka kitap kumne

I. *Ka Jinglamphrang* (i. 1-9.)

II. *Ka Jingiakajia hapoh ka Balang* (i. 10-iv. 21.)

III. *Ka Jingpynbeit synran hapoh ka Balang* (v. 1-vi. 20.)

IV. *Ka Jinglong shong kurim bad kaba shong khynraw* (vii. 1-40.)

V. *Ka Doh ba la kñia* (viii. 1-xi. 1.)

VI. *Ki Jingkulmar ha ki Jingiaseng jong ka Balang* (xi. 2-34.)

VII. *Ki Jingai U Mynsiem* (xii. 1. xiv. 40.)

VIII. *Ka Jingmih pat* (xv.)

IX. *Ki Jinghikai bad ki jingkhublei* (xvi.).

2. **Ka shithi kaba Ar.** *Ka Jingmut* ba kongsan jong kane ka shithi ka long *Ka Jingpynngen* (vii. 6-7.) Kane ka shithi ka dap da ka jingsngewsih bad ka jingkyrmen; U Paul u la pang eh bad u la koit; la ialeh ia ka jinglong apostol jong u bad u la ioh ka jingsabut kaba thymmai ba u long u apostol uba shisha la bishar ia u da ki briew, hynrei la pynksan ia u da U Blei; la pynshitom ia u "da u Shiah

ha ka doh," hynrei la kyrshan bha ia u da *ka Jingaiei* ; u sngewsih namar ki pop jong ki, hynrei u ioh kmen namar ka jingkylla kaba mut jong ki.

La thoh ia kane ka shithi ym slem hadien ka shithi ba nyngkong. U Paul u la thmu ban leit sha Makedonia bad Akhaia, hynrei namar ba la pyntud ia u u la phah ar ngut na ki synran jong u, u Timothi bad u Erastos ban pynkhreh ia ka jingwan jong u. U Paul u la leit sha Troas, hangta u la khmih lynti ban ia shem bad u Titos ia uba la phah sha Korinth ba un ioh tip kumno kiei kiei ki long hangto, hynrei ym pat poi. Te u Paul u la ryngkang sha Makedonia bad hangta u la ia kynduh bad u Titos, bad ynda u la lah sngewthuh kumno ki ia long na u, u la thoh ia kane ka shithi kaba ar. Lehse u la thoh na Thessaloni ha ka snem 57 A. D.

Lah ban pyniabynta ia kane ka shithi kumne :
 I. *U Paul u pynpaw ia ki Jingshisha* (principle) *kiba synshar ia u ha la ka kam minister ne apostol* (i-vii.) II. *Ka Jingsynñiang na ka bynta kiba duk* (viii-ix.) III *U Paul u da ia la ka jinglong apostol* (x-xiii).

Ka shithi sha Ki Galatia.

Ka Jingmut ba kongsan jong kane ka shithi ka long ka Jingngeit (iii-11.) U Paul u thoh ia kane ka shithi ia ka ban pyni ba ki riwngseit ki don hapoh ka jingaiei, ym hapoh ka Hukum ; ba yn pynksan ia u briew da ka jingngeit, ym da ki jingleh. Don bun ki jingshisha kiba khraw ha kane ka shithi, ka Doh bad ki jing-

trei jong ka U Mynsiem bad ki soh jong u, ka jingotsher bad ka Jingthaw Bathymmai, Ka Pyrthei ka Diengphna.

Ha ka jingleit kaba ar u Paul u la poi sha Galatia bad u la ialap ia ka Gospel ha ki, ki te ki la ngeit bad imat kumba don ka jingkyrmen bakhraw hangto ; hynrei ynda u Paul u la mih noh, ki Khristan Jiw na Jerusalem ki la poi shato bad ki la bot ia u symbai ka jinghikai bakla hapdeng jong ki ; te u Paul u shem ba kim burom shuh ia u, lymne ngeit ia ka jinghikai jong u.

U Paul u la leit hangto ruh ba ka jingleit kaba lai bad u la shem ba kita ki nonghikai bakla ki la ioh bor shibun hapdeng kine ki briew. U la da ia ka jinglong-apostol ba ka la don ka jingshon shap U Blei. Ka Jinghikai bakhraw naduh kaba sdang haduh kaba kut ka long ka jingpynim da ka jingaiei U Blei ; bad la maham ia ki Khristan baroh ban ym phai dien na kane ka lad ka jingpynim kaba ha U Khrist.

Kine ki nonghikai lamlar ki pynbakla ia ka jinghikai jong ka Testament Barim khnang ban kyrshan ia ka jinghikai jong ki hi. U Paul u pynpaw ia ka jinghikai kaba shisha ka Testament Barim. Te u pyni ba u Abraham u la ioh ksan da ka jingngeit ; ba ka hukum kam lah ban pynksan hynrei ba ka pynrem bad ba ka pynkhreh bad thaw lad ia ki briew ban wan sha U Khrist.

U hikai ruh ba ka jinglailuid jong ka Gospel kam long kaba leh mon. Ka Jingngeit ba shisha ka sei soh da ki jingleh jong ka jingieit.

Ka jingim u briew ka pynpaw ia ki jingleh jong ka Doh bad ka jong U Mynsiem. Ka jingpynim ka shong ha ka kuna ka Diengphna bad ka pynim na ka jingrem bad na ka jingtngit jong ka pop.

Ka jingiabynta :—*Ka Jinglong Apostol jong u Paul bad ka Jingpynim da ka Singaiei* (i. ii).

II. *Ka Jinglong mraw jong ka Hukum* (iii. iv)

III. *Ka Jinglailuid jong ki Khun* (v. vi).

Ka shithi sha ki Ephesos.

U Paul u la thoh ia kane ka shithi ha ka por ba u sah byndi ha Rom ha ka snem 62 ne 63 A.D. Dei u Pual uba la ialap nyngkong ha Ephesos, mynba u wan phai na Korinth ha ka snem 54 A.D. U la shong hangto kumba lai snem ha ka jingleit kaba lai jong u. U la thung ia U Timothi kum u pastor ha kane ka balang ; u Ioannis ruh u la shong kham slem slem ha kane ka balang ynda u la kham tymmen. Dei ha kane ka shnong ba u la thoh ia la ka Gospel, ia la ki Shithi bad ia ka Jingpynpaw.

Ka jingmut ba kongsan jong kane ka shithi ka long "Ha U Khrist" (i. 3) ka Jingiasoh bad U Khrist ka paw shynna ha kane ka shithi. U riewngeit u ha U Khrist bad ryngkat bad U. (1 Kor. iii. 21). Ka Balang ka long ka *Jingtei* bad U Khrist U long u Mawdong, ka ka long ka Met bad u long u Khlieh jong ka ; ka long ka Nongleit kurim bad u long u Nongleit kurim. Ki Jiwi bad ki Jentil ki ia long kawei ha U Khrist,

U Paul u la shong lai snem ha Ephesos bad u la ialap ia ka gospel ha ki briew baroh. Khmih Ki Kam. xix. 1, 10 ; xx. 31 ; Jing. ii. 1-7. Hangta don ka synagog u soitan, ka Templ ka Diana, n Demetrios bad ki dur iingmane da ka rupa, ki kitap jong ki nongkren byrtong etc.

Ka subjek jong ka shithi ka long, ka Jingjied da ka Jingaici ; U Khrist ha ka doh u da pyniasuk ia U Blei bad u briew, ia u briew ruh bad u para briew, ka Jingmaian, ka Burom ka Jingpyndonbnrom jong ka Balang kum ka Met bad ka Nongleit kurim jong u. HA U NGI LONG BAD NGI IOH IA BAROH. Kane ka shithi ka long ka pansngiat jong ki shithi u Paul baroh.

Lah ban pyniabynta kumne :—I. Ka Tynrai, ka Jingpyniaid bad ka Jingthmu ka Balang U Khrist (i.-iv. 16).

II. Ka Jinglong babha : ka Jingshisha, ka Jingkhuid, ka Jingieit, ka Jinglong-shong-kurim bad ka Jingshakri (iv. 17-vi. 10).

III. Ka Jingpyнкиeng-atiar U Blei ia la ki briew (vi. 10-24).

Ka Shithi sha Ki Philippi

Ka Philipi ka long ka nongbah ha Makedonia, shaphang shatei na ka Arkhipelago. U Paul u la thoh ia kane ka shithi na Rom mynba u la sah byndi hangto, ha ka snem 62 A. D. ban pyni ia ka jingsangewlem na ka bynta u Epaphrodaitos uba la pang jur ha Rom bad uba la wallam ia ka jingai jong ki ha u. Ka jingmut kaba khraw

jong kane ka shithi ka long *ka Jingmyntoi* (i. 21). Kane ka long ka shithi jong u lok ia kiba u ieit eh. U kyntu ia ki ban ia kmen ha U Trai. "*To phin ia kmen noh ha U Trai ha la ka sngi ; te nga ong pat, to ia kmen.*" U Paul u klet ia la ka diengphna ha kata ka pansngiat ia kaba u khmih lynti ban ioh.

Lah ban pyniabynta kumne :—

I. U Khrist uba long ka jingim u riewngeit bad uba ai bor ia u ban kmen ha ki jingshah shitom jong u baroh (i).

II. U Khrist u long ka nuksa ka jingim Khristan bad u ai bor ban kmen ha ka jing-shakri (ii).

III. U Khrist, ha uba u riewngeit u shaniah ia uba u ikwah, bad ia uba u khmih lynti (iii).

IV. U Khrist, uba long ka bor u riewngeit ban kmen ha ka jingeh baroh (iv).

Ka Shithi sha ki Kolossai

Ka Kolossai ka long ka nongbah ha Phrygia kam jngai na Laodikaia bad Hierapolis (iv. 13). Dei u Paul uba la thoh ia kane ka shithi na Rom ha ka snem 64 A. D. Ym dei u Paul u ba la seng ia kane ka balang, lehse dei u Epaporas na uba u Paul u la ioh tip shaphang ka jinglong jong ka. Kane ka balang ka donnam ha ka jingroi, bad la u Paul um shym seng ia ka, um ju klet ia ka ha ki jingduwai jong u.

Ka jingmut kaba kongsan jong kane ka shithi ka long ba kita ki riewngeit ha Kolossai

ki long kiba la pyndap ha U Khrist (ii. 10). U Paul u la pynpaw ia ka *jinglong Blei* jong U Khrist kum ka *Dur* U Blei ; ia ka *jingdonburom* jong u kum U *Khlieh* ka Balang bad ka *jingiadei* jong u bad ka Balang : Na kata mih ka *jingdonburom* jong ka Balang bad ka *jingiadei* jong ka bad U bad ha u lem bad U Kpa. U Khrist u long uba halor ha kiei kiei baroh bad ka *jingdap* baroh ka shong tylli ha u (*pleroma*) bad na kane ka jingdap ki riewngeit baroh ki ioh diang.

Kane ka shithi ka ialeh bun ki jingbakla.
 1. Ka jinglong pukir ba bakla. 2. Ka jingtip bakla shaphang ka jingpynlong bad ki angel.
 3. Ka jingstad ka bym shisha. U pyni ba U Jisu Khrist bad tang ma U hi Uba la thaw ia kiei kiei baroh bad ba u long u tynrai ka jingim baroh.

KA JINGIABYN TA :—1. Ka jinglamphrang bad ka jingduwai (i. 1-12).

II. Ka Jinghikai—*Ki Riewkhuid ha U Khrist* (i. 13-ii. 5).

III. Ki kynja jingsneng ba shong nongrim ha ka jinghikai jong ka Gospel (ii. 6-iv. 6).

IV. Ki jingkhublei (iv. 7-18).

Ka Shithi U Paul sha ki Thessaloni

1. *Ka shithi Banyngkong*. Dei u Paul ba la thoh ia kane ka shithi na Korinth ha ka snem 54 (Ki Kam. xvi. 17) bad ka long kaba nyngkong na ki shithi jong u bad lehse kaba nyngkong eh na ki kitap ka Testament Bathymmai

baroh. Kane ka shnong ka dang sah haduh mynta bad ngi khot Salonika ia ka.

Ka jingmut bakhraw jong kine ki shithi baroh ar ka long ka *jingwan pat U Khrist*. Ka pynpaw shai ba don ka jingim sha lyndot ka jingiap. U Paul u pynskhem ia ki Khristan kiba danglung ha ki jingshisha tynrai ka niam Khristan. U kyntu ruh ia ki ban ia id shaphrang ha ka jinglong riewblei ; bad u pyntyngen ruh de ia ki shaphang kita ki Khristan kiba ia iap noh. Ka jingwan pat U Khrist ka paw shynna ha kine ki shithi baroh ar. Ngi shem ba kita ki nongialap kiba nyngkong ki ialap ia ki jinghikai tynrai ka niam Khristan baroh ha kaba sdang ka jingialap jong ki.

Lah ban pyniabynta ia kane ka shithi kumne :—I. Ka balang Bashisha bad ki jingai tynrai ka niam Khristan, kata, ka jingngeit ka *jingieit* bad ka *jingkyrmen* (i). II. U shakri uba paka bad ka bainong jong u (ii). III. U Para Bashisha bad ka jingpynkhuid ia u riewngeit (iii). IV. Ka jingiaid riewblei ba shisha bad ka jingkyrmen jong u riewngeit (iv). V. Ka jingiaid riewblei bashisha bad ka Sngi U Trai (v).

2. *Ka Shithi Baur*. La thoh ia kane ka shithi na Korinth da u Paul kumba hynriew ne hynñiew bnai hadien kata ka shithi kaba nyngkong. Kita ki Thessaloni namar kano kano ka daw, ki la tharai ba kane ka pyrtthei kan kut noh kloi, te u Paul u la thoh ia kane ia ka ban pynduh ia kata ka jingbakla. U hikai ia ki shaphang ka jingwan U Khrist bad u pyniapher hapteng "*Ka Sngi U Khrist*" bad ia "*Ka Sngi*

U Trai.” Ngi lah ban pyniabynta ia kane ka shithi kumne :—

I. Ka Jingkhublei (i. 1-4.)

II. Ka Jingtyngen ha ka Jingban bein (i. 5-12.)

III. Ka Sngi U Trai bad U Briow ka Pop (ii. 1-12.)

IV. Ki Jingkyntu bad ki jinghikai jong ki Apostol (ii. 13-iii. 15.)

V. Ka Jingaingu bad ka Jingkhublei da u Paul hi (iii. 16-18.)

Ki Shithi ia kiba U Paul u la thoh ha ki Pastor.

1. *Ka Shithi ba nyngkong ha u Timothi.*
U Nero u la pyllait ia u Paul na ka iing byndi ha Rom ; te u Paul u la leit sha Spain bad lehse sha Britain. U la leit ruh ia ka ban jngoh ia ka balang Ephesos bad u la iehnoh ia u Timothi hangto kum u *pastor* jong ki. Ynda u la poi sha Troas, u la thoh ia kane ka shithi kaba nyngkong ha u Timothi, khnang ban hikai ia u kumno un trei ia ka *kam pastor*. Lehse u la thoh ia kane ka shithi ha ka snem 66 A. D. Nangto u la iaaid lyngba ka Makedonia bad da leit jngoh ia ki balang.

U la thoh ia kane ka shithi khnang ba kan long ka jingialam ia u Timothi ha la ka kam.

U Paul u ieit eh ia une u samla, te u la kwah ia u ba un roi ha la ka kam pastor. U sneng u maham, u pyni ruh bad u pyntngen ia u ha la ka kam. U Paul u kwah eh ba u Timothi un ialap bad hikai ia ki jingshisha

ba paka jong ka Gospel ha la ki briew, bad ba un kiar noh na ki jinghikai bakla baroh. U kyntu ia u ban kiar na ka jinghikai jong ki *Gnostic*. Kine ki nonghikai ki dawa ia ka jingtip kaba pher na kiwei kiwei ki Khristan. Ki thaw hi ia ka lad ka jingpynim ka hymshisha. Ki kynthah nar saw ruh ia la ka jingiatip lem ; bad kim ngoit ha ka jingmih pat ruh de. Ki leh mynleh im riewblei. Namar kata u Paul u kyntu jur ia u Timothi ban kiar noh na ki puris-kamkai bad ki jinghiar pateng kiba khlem kut bad ban hikai tang ia ki jingshisha jong ka Gospel.

KA JINGIABYNTA—I. U Paul u pynrem ia ki jinghikai bakla (i).

II. Ka Jingduwai bad ka Aiiñ-blei jong ki shynrang bad kynthai (ii).

III. Ka jingbit jong ki minister bad ki tym-menbasan (iii).

IV. Ka Jingiaid u Minister u babha (iv).

V. Ka Jingtrei u Minister u babha (v., vi).

II. *Ka Shithi kaba ar sha u Timothi*, u Paul u la iaيد lyngba ia ka Makedonia ynda u la la thoh ia ka shithi ba nyngkong ha u Timothi, bad u la poi sha Thessaloni, sha Korinth sha ka dewlynnong Krit ha kaba u la ielnoh ia u Titos ; nangto u la poi sha Akhaia bad u thmu ban ri-tlang ha Nikopolis. Nangta u la thoh ka shithi ha u Titos. Imat ba la kem pat ia u hangne bad la ialam ia u sha Rom bad nangto u la thoh ia kane ka shithi kaba ar ha u Timothi. U Paul u sngewthuh mynta ba ka jingiap jong u ka la jan bad shisha u la shah iap ha shuwa ba

u Timothi u la poi sha Rom. La thoh ia kane ka shithi da u Paul khyndiat por ha shuwa ba u la iap bad u la iap ha ka snem 67 A. D.

Ki bynta jong ka :--I. Ka Jingaikhublei (i).

II. Ka Lynti u Shakri ba bha bad ka pop ka Jingphaidien (ii).

III. Ka Jingphaidien ; ka Jakarieh u riewngeit ; ki Jingthoh (iii).

IV. U Shakri uba lah ban shañiah bad U Trai U bym ju kylla (iv).

III. *Ka Shithi sha u Titos.* La thoh ia kane ka shithi na Nikopolis ha ka snem 67 A. D. U Paul, ynda u la lait na ka iing-byndi ha Rom, u la leit sha Krit bad u la thung ia ka balang hangto bad u la ieh noh ia u Titos hangto ia ka ban sumar ia ka. To u la kwah ia u ba nn wan sha u ha Nikopolis. Imat ba u la wan, bad u Paul u la phah ia u sha Dalmatia (2 Tim. iv. 10). U Titos u la long u Grik bad ym shym la otsher ia u. U la long u Khristan bad u nongtrei ia uba u Paul u shañiah. Ka jingmut ba kongsan jong kane ka shithi ka long *Ka Jingmynmoi* (iii. 8).

KI BYNTA :--I. Ka Jinglong u Nongsharai (i).

II. Ka Jinghikai ba janai bad ba donkam (ii).

III. Ki Kam Babha kiba donkam (iii).

Ka Shithi sha U Philemon.

Dei u Paul uba la thoh ia kane ka shithi, na ka bynta u Onesimos, na Rom ha ka snem 64 A. D. U Philemon u la long uba khraw batri,

uba la kylla khristan da ka jingiathuh u Paul, u shong ha Kolossai bad u la long uba sbun bad uba khot basa ia ki riwkhuid. La don ka balang ha ka iing jong u. Namar ba u long uba riwspah bad uba khraw u la don bun ki mraw bad une u Onesimos u la long uwei na ki, hynrei u la tuh bad u la phet sha Rom. Hangta u la ia kynduh bad u Paul, u la kylla khristan bad u la kylla uba bha eh kum u shakri. Ka jingmut ka ktien Onesimos ka long *uba myntoi*. Te u Paul u la pynphai ia u pat sha la u kynrad bad u la thoh ia kane ka shithi ha u Philemon ba un pdiang ia u ym kum u mraw *bym myntoi* hynrei kum u khristan *uba myntoi* ia u bad ia u Paul.

KI BYNTA :—I. Ka Jingkhublei (1-3). II. Ka *Character* u Philemon (2-7). III. Ka Jingkypad na ka bynta u Onesimos (8-21). IV. Ka Jingkhublei (22-25).

Ka Shithi sha Ki Hebru.

Ym don ba tip janai mano ba la thoh ia kano ka shithi. Kham bun ki tharai ba dei u Paul uba la thoh ia ka (2 Pet. iii. 15 ; Heb. xiii. 23). Ka jinghikai jong ka, la kumno kumno, ka iadei bha bad ka jinghikai u Paul. Ka kynthup ia ki jingiathuh jong u Paul ha ka synagog haba u ialap ha ki Jiwi. La thoh ia ka ha ki Khristan Jiwi. La don ka jingma ioh kin phai dien noh sha ka Niam rim jong ki ; te la thoh ia kane ka shithi khnang ban da ia ki na kata, da kaba pyni ha ki ba ka niam khristan ka kham bha ha ki rukom baroh ban ia ka

niam rim jong ki. La kyntu ia ki ba kin bat skhem ia ka jingngeit bad ia ka jingkyrmen jong ka Gospel. Don tang kawei ka jingthmu ha kane ka shithi, kata, ba ka Niam Khristan ka long kaba kham bha namar ka pynjanai bad ka pyndep ia kata ka niam kaba rim :—I. *U Khrist U kham bha bad U kham don burom ban ia ki angel.* U Jisu U la mau long uba kham poh ban ia ki angel khnang ba un iap ; hynrei da ka jingmihpat la kyntiew ia U kham sha khlieh ban ia ki, namar ki ki long ki nonglam-khubor jong U, bad kiba U la phah ban shakri ia ki riew-khuid. II. *U Khrist U kham khraw ban ia U Moses.* U Moses u long tang u shakri hynrei u long u *Khun* bad u *Nongiohpateng*. III. *U Khrist U khan khraim ban ia u Aaron, bad ki Lyngdoh baroh.* U Aaron bad kiwei kiwei ki lyngdoh ki la long ki nongpop, ki shakri ruh tang shi por, bad ki la dei ban iai knia man ka suem, hynrei U Jisu U la long Uba khlem pop, U iainoh junom Marwei hi ha ka kam lyngdoh, bad u la knia ia lade shisien-ai ban long ka kuna namar ka pop ka pyrthei. U Khrist ruh U shakri ha bueng, ym ha ka khyndew, bad ka jingknia jong U ka long kaba khambha.

Ka ktien *Khambha* ka paw khadlai sien ha kane ka shithi : U Khrist Uba khambha, ka jingkyrmen kaba kham bha, ka ri kaba kham bha, ka jutang bad ka jingkular kiba kham bha, ka jingknia, bad ka jingmih pat kiba kham bha etc. Kane ka jingshisha ka iaid lyngba kane ka shithi bad ka pynjur ia kata ka jingkyntu ban bat skhem (x. 23), bad kata ka jingmaham ia kita ki ban sa phai-dien (x. 32).

KI BYNTA:—I. *Ka jingpyni-nia Bakhraw* (i.-x. 18).

II. *Ki Jingkyntu bad ki jingmaham* (x. 19 ; xiii).

Ka Shithi U Jakob.

Ha ka Testament Bathymmai don lai ngut ki Jakob ; ar ngut na ki, ki long ki apostol, u Jakob u para u Ioannis ba la pyniap da u Herod (Ki Kam. xii. 2), bad u Jakob u khun u Alphaios (Math. x. 2, 2) : bad u nongthoh ia kane ka shithi uba long u para U Trai (Gal. i. 19). Une ruh u long u pastor ka Balang Jerusalem (Ki Kam. xv. 13). La thoh ia kane ka shithi, lehse. Ha ka snem 45 A. D. Lada kumta kane ka shithi ka long kaba rim tam na ki kitap ka Testament Bathymmai. Namar kata u Jakob um shym la thoh pyrshah ia u Paul. Ha kaba shisha ym don ei ei ha kane ka shithi ka bym iadei bha bad ki shithi u Paul. La thoh sha ki khadar jaid ki Israel kiba la phriang kylleng-la-kylleng namar ka jingbanbein. Une u Jakob u la iap kum u martyr ha ka snem 62 A. D.

Ha kane ka shithi la hikai ia ngi kumno ban im riewblei. Ki jingleh babha ki long ki soh bad ki sabut ka jingngeit ba shisha. Ki synran U Jisu Khrist ki hapoh ka hukum, la la pynksan ia ki da ka jingngeit. Ki riewngeit ba shisha ki im riewblei.

KI BYNTA:—I. *Ka jingtyntjuh ia ka jingngeit* (i. ii).

II. *Ka Jingshisha jong ka jingngeit ka paw ha ka ktien* (iii).

III. Ka Jingpynrem ia ka jingieit ia ka Pyrthei (iv).

IV. Ka Jingmaham ia kiba riewspah (v. 1-6).

V. Ki Jingkyntu (v. 7-20).

Ki Shithi U Petros.

1. *Ka Shithi Banyngkong.* Ngi shem ia ka histori u Petros ha ki Saw Gospel, ki kam ki Apostol, bad ki Shithi jong u hi. U la long u khun u Jonah na Bethsaida, uba long u nongtong dohkha bad u Nongialam hapdeng ki khadar ngut. U la long u Apostol ka *jingkyrmen*, kumba u Paul u long u Apostol ka *jingngeit* bad u Ioannis u Apostol ka *jingieit* bad u Jakob u Apostol ka *jingleh*. U la thoh ka Babilon ha ka snem 64 A. D. ne, u la thoh khnang ban pyntngen ia ki Khristan Jiw kiba la sakma noh sha Pontos, Galatia, Kapadokia, Asia bad Bithynia. Ka jingmut bakhraw tam jong kane ka shithi ka long "Ka Jingkordor". Don hynñiew tylli kiei kiei kiba kordor. Ka Jingtynjuh ia ka *Jingngeit*, ka *Snam*, u *Maw Baim*, U *Khrist*, ka *Jingngeit*, ki *Jingkular* bad ka *mynsiem ba jemnud bad ba jar-jar*.

KI BYNTA :—I. Kumno ki Khristan ki dei ban shah shitom (i-ii. 8).

II. Kumno u Khristan u dei ban im (ii. 9-iv).

III. Kumno u Khristan u dei ban shakri (v. 1-14).

2. *Ka Shithi ba Ar.* U Petros u la thoh ia kane ka shithi ha ka snem 66 A. D. ha ka por ba u la jan iap kum u martyr ha Rom (?) (i. 14).

U pyni lypa ia ki jingbakla bad ki jingphaidion
ki ban'sa mih ha ka balang ; bad u kyntu ia ki
riewngeit ban iaineh bad nangroi ha ka jingtip
bad ka jingaiei.

Lah ban ia bynta kumne :—

- I. Ki jingaiei bakhraw jong ka Gopsel (i. 1-14).
- II. Ki Jingthoh Bakhuid (i. 15-21).
- III. Ka Jingmaham shaphang ki nonghikai
bakla (ii).
- IV. Ka Jingwanpat bad ka Sngi U Trai (iii).

Ki Shithi U Ioannis.

1. *Ka Shithi ba Nyngkong.* Dei u Ioannis u
Apostol uba la thoh ia kane ka shithi ha ka
snem 90 A. D. Ka long ka shithi na u kpa
sha la ki khun. U peit sha ka pyrthei kum
kaei kaei kaba shabar. Ka pop u riewngeit ka
long kum ka pop u khun pyrshah ia la u kpa,
bad la map ia ka kum kaei kaei hapoh iing.
(i. 9 ; ii. 1). U Khrist u long ka kuna bad u
Riewsaid bad U Kpa. I. *Ki Khun bad la U Kpa*
(*ki khun-hep*) :—1. Ka Jingiasyllok ka jingwan
long briew U Khrist (i. 1, 2). 2. Ka Jingiasyllok—
bad U Kpa bad U Khun (i. 3, 4). 3. Ki Tynrai
ka Jingiasyllok :—(a). Kaba iaid ha ka jingshai
(i. 5-7). (b). Kaba phla ia ki pop (i. 8). (k).
Kaba phla bad ioh map ia ka pop (i. 9). (d). Ka
Nongrim ka jingiasyllok (ii. 1, 2). (e) Ki dak
ka jingiasyllok, ka jingkohnguh bad ka jingieit
(ii. 3-iii. 24) : Ki khun kim dei ban ieit ia ka
pyrthei (ii. 15-17) ; kim dei ban iashang bad
kita kiba len ia ka Jinglong Blei U Khrist
(ii. 18-28) : Ki riewngeit ki dei ban ithuh paralok
(ii. 29-iii. 10) ; ki khun U Blei ki dei ban iashong

lem ha kaba suk (iii. 17-24). II. *Ki khun U Blei bad ka pyrthei* (iv, v). 1. Ki dak jong ki nonghikai lamler (iv. 1-6). 2. La kha ia ki khun bashisha na U Blei (iv. 7-21). 3. Ka jingngeit ka jop ia ka pyrthei (v).

2. *Ka Shithi kaba ar.* Dei u Ioannis uba la thoh ia kane ka shithi ha ka 90 A.D. U Tymmen-basan u long u Ioannis bad "Kaba khraw-batri" ka long ka balang lehse. Ka lah ruh ban long ka briew kaba shisha. Lada kumta, ka shai ba U Blei u ñiewkor eh ia ka kmie kaba riewblei bad ka ñing jong ka. Ka niam Khristan ka shong nongrim ha ki ñing Khristan kiba paka ; te u kyntu ia ka, ia ka ban sumar iano ban khot basa sha la ka ñing. Ka ñing ka long ka jilla jong ka kynthei, namar hangto U Blei u shna ia ki maw baim ia ka Templ jong U. Ban khot basa ka long ka kam babha, hynrei dei ban sumar ban ym khot ia kita ki ban sa bet ia u symbai basniew.

3. *Ka Shithi ba lai.* Dei u Ioannis uba la thoh ia kane ka shithi ha u Gaiois uba la kylla Khristan da ka jingialap u Paul (I Kor. i. 14 ; Rom. xvi. 23). Ym bit ban khot basa ia kiba pynphriang ia ka jinghikai bakla, hynrei la iaroh ia u Gaiois ba u ju khot basa ia ki nonghikai bashisha. u Gaiois hi u iarap ia ka jingshisha. U Diotrephes u la ioh ka nam basniew, namar ba u iakop bad wad ia la ka jong. Don bun lad ban pynpait balang.

Ka Shithi jong U Judah

La thoh ia kane ka shithi ha ki Khristan Jiw te u nongthoh u pyndonkam ia ki ktien ka

Testament Barim. Ka long ka jingmaham pyrshah ia ka jingphaidien. Ka *jingngeit* ka pynlong ki riewkhuid kiba *lah ban shañiah*, kiba ialeh na ka bynta kata ka jingngeit bad kiba iaineh haduh kaba kut. U kren pyrshah ia ka jingphaidien da ki eksampl :—Kiba leh jakhlia da kaba len noh ia ka jinglong-Blei U Khrist ; ki Israel ki bymngeit ha ri-khlaw ; ki angel ki bym-kohnguh ; ki riew-Sodom ; u Kain, u Balam bad u Korah ; kiba kren-bein-blei, &c. U Blei u la ri-noh ia kine baroh ia ka jingbishar ka sngi bakhraw. Hynroi lada ngi ngin sumar ia lade ha ka jingngeit U Blei, ngi da ialeh na ka bynta ka gospel, ngi da tei ia lade ha kata ka jingngeit bad duwai ha U Mynsiem, bad ap khmih ruh ia ka jingwan U Khrist, U Blei ruh un sumar ia ngi haduh kaba kut.

Ki Bynta :—I. Ka Jingkhubloi (1' 2). II. Ka Jingkyntu (3). III. Ki Jingmaham (4-16). IV. Kumno yn ri-kyndong ia ngi (17-23). V. Ka Jingiaroh bakhraw (24-25).

Ka Kitap Jingpynpaw

Kane ka kitap ka iadei oh bad ka kitap u Daniel. Ka dap da ki dak bad ki pharshi kum ka kitap u Daniel bad ki jong u Esaiah, u Esekial bad u Sekharaiah. U Daniel u pynpaw ia kiei kiei ki ban sa jia hapdeng ka *Jingring-mraw* sha Babilon haduh ka *Jingpynjot* ia ka Jerusalem ; bad u Ioannis u pynpaw ia kiei kiei ha *ki Sngi kiba Khadduh* naduh ka jingpynjot ia kata ka nongbah bakhuid haduh ka jingwan pat U Khrist.

La thoh ia kane ha ka kitap, lehse, hamar ka snem 96 A. D. La pynryngkang 'par ia u sha ka dowlynnong Patmos bad dei hangto ba u la ioh ia kine ki jingithuhpaw.

Kiei kiei baroh ba U Blei U la leh ki long kiba ryntih bad kiba don ki aiñ ki bym ju kylla. Ki *Number* (jingkheñ) ki don jingmut ha ka Baibl, khamtam ha kane ka kitap. *Uwei* ne *kawei* ka mut ka *jingialong-tylli* (*Unity*) ar ka mut ka *jingianujor* lane ka *jingpynskhem*. *Lai* ka mut ka *jinglong-laingut* (*Trinity*) saw, ka thew ia kane ka *pyrthei*; *hynñiew*, kaba long jymma, saw bad lai, ka pyni ia ka jingerei U Blei bad u briew, ka long ka number ka ba kyntang eh; ka *khadar*, kaba long ka prodok lai bad saw ka pyni ba U Blei U par lyngba ia kane ka *pyrthei*. U Blei bad u briew ki iatrei lang. Kine ki number, *hynñiew*, *khadar* bad *shiphew*, ki long ki number jong ka jingjanai: *hynrei san*, *hynriew* bad *lai shiteng*, ki long ki number jong ka jingbymjanai, bad ki thew sha ka jingbysuk bad ka jingjot. Ka number 666 ka long ka jingkhieñ (*number*) jong uta u mrad khlaw, bad ka mut ka *jingbysuk*, lane ka jingkhih khlem kut shuh; bad ka number 888 kaba mut ka *jingjop* thiaw, ka long ka number U Jisu (*Insovs*).

Ngi lah ban batai ia kane ka kitap ha ki saw rukom:—(1). Ngi lah ban batai ia ka kum ka histori jong ki Jiw haduh ka jingjot ia ka Jerusalem bad ka Rom. (2). Don kiba batai ia ka kum ka histori jong kane ka aiom ba khadduh. (3). Don pat kiba ong ba ia kiei

kiei baroh ha kane ka kitab ki thew ia ka jingwan kaba ar U Khrist. Kiei kiei kiba ngi shem ha kane ka kitap kin jia ha kata ka por. (4). Don pat kiba batai ia ka ha ka rukom bakynja mynsiem. Ka long ka jingpynpaw ia ka jingleh ba khadduh hapdeng U Khrist bad ki nongbud jong U bad ki Bor ka jingdum ; *ka jingialeh bakhraw jong ki Aiom*. Ka long ka jingiathuh kaba iadei ia ka Aiom Khristan baroh bad ka Balang ka lah ban ioh jinghikai na ka pateng la pateng, tadynda yn jop thiaw ia u Soitan, ia ka Pop bad ia ka Jingiap.

Ngi sngewbha ban pule ia kane ka kitap namar ba ka pynpaw ia *kiei kiei kiba khadduh*, Ha kawei ka liang *ka pop* kan rangbah bha, bad ka jingshun ia U Blei ha ki har rukom kan ih bha ha kata ka Nuti, ha uta u Nong-iathuhlypa lamler, ha uta u Mrad khlaw, bad ha uta u Iakjakor. Hynrei ha kawei pat ka liang, ki riewkhuid, hapoh ka jingialam jong uta u Symbai jong ka Briew, kin jop thiaw bad kin beh ia la ki nongshun junom duh, kan neh tang ka Hima U Khrist keiñ.

Bad kumta, *ia kiei kiei baroh la thaw thym-mai*. La ioh pat ia kata ka Paradais ia kaba ngi la duh. Ngi iohi sa shisien pat ia u Dieng ka jingim harud ka Wah ka Jingim ; sa shisien pat ka Tabernakl U Blei ka don bad ki briew, hynrei kata ka pop kaba la Pynjot ia ka Eden banyngkong kan ym pynsniew shuh ia ka Eden Ba-ar. Haba ngi pynianujor ia ka Jenesis bad ka Jingpynpaw ngi shem ba ngi la shu iaid ia ka rymiang jong ka Jylli Ksiar : ka jingsdang bad ka jingkut u briew ki

la ia kynduh ; na ka *Jingthew Banyngkong* bad
 la ka Eden bad ka Jinghap, ngi poi sha ka
Jingpynlong Ba ar lem bad ka Paradais khlem
 ka jinghap. Bad kum'a katba ka Kitap U
 Blei ka la khyrdep, ka buh ia ka khmat u
 nongpule ha *Uta U Ban sa wan*, Uba ka Jing-
 wan jong U ka long *ka dak* ka jingpyndep jong
 ka *Jingjop* bad ka *Jingsuk*.

“SHISHA NGA WAN KLOI!”

“AMEN !

TO WAN ! AH TRAI JISU.”

KI KYRTENG U JISU KHRIST BA SHEM HA
 KA BAIBL.

A

U Adam uba ar. I Kor. xv. 47, 48.
 U Alpha bad Omega. Jingpynpaw i. 8 ; xxii. 13.
 U Amen. Jingpyn. iii. 14.

B

U Baphylla. Isa. ix. 6.
 U Blei. Isa. xl. 9 ; Ioan. xx. 28 ; I Ioan. v. 20.
 U Bakhuid tam. Dan. ix. 24.
 U Blei Badonbor. Isa. ix. 6.
 U Blei ba la kyrkhu sha ki bymjukut. Rom ix. 5.
 U Bakhraw bor tang Ma U Hi. I Tim. vi. 5.

K

U Khun Langbrot jong U Blei. Ioan. i. 29, 36.
 U Ktien. Ioan. i. 1.
 U Ktien jong U Blei. Jingpyn. xix. 13.

- U Khun u Dabid. Math. ix. 27.
 U Khun U Blei. Math. viii. 29.
 U Khun u Briew. Math. viii. 20.
 U Khun Uba ha khlieh tam eh. Louk. i. 32.
 U Khrist U Khun U Blei Baim. Math. xvi. 16.
 U Khun. Heb. iii. 6 ; Salm ii. 12.
 U Khun ba la kha marwei. Ioan. iii. 16.
 U Kpu ka Jingim. Ioan. vi. 35.
 U Khlur-step Batyngshaiñ. Jingpyn. xxii. 16.

D

- U Dabid. Jer. xxx. 9 ; Hos. iii. 5.
 U Dieng-soh wain. Ioan. xv. 5.

E

- U Emanuel. Isa. viii. 14 ; Math. i. 23.

J

- U Jisu. Math. i. 21.
 U Jehobah. Isa. xxvi. 4.
 U Jingshai ka pyrthei. Ioan. viii. 12 ; ix. 5.
 U Jingshisha, Jingim. Ioan. xiv. 6.

L

- Ka Lynti. Ioan. xiv. 6.

M

- U Mawdong. Eph. ii. 20 ; 1 Pet. ii. 6.
 U Messaiah. Dan. ix. 25 ; Ioan. i. 41.
 U Maw Uba im. 1 Pet. ii. 4.
 U Mawsiang. Math. xvi. 18.

N

- U Nongpynlong ia ka jingim bymjukut. Heb. v. 9.
 U Nongpynlong bad U Nongpynjanai ia ka jingngeit. Heb. xii. 2.
 U Nongsylla. Esa. ix. 6.
 U Nongseiewspah. Job. xix. 25 ; Isa. lix. 20.
 U Nongiathuhlypa. Louk. xxiv. 19.
 U Nongsynshar ha Israel. Mikah v. 2.
 U Nongpynim. Louk. ii. 11.
 U Nongaplangbrot Uba bha. Ioan. x. 14.
 U Nongpyllait. Rom. xi. 26.
 U Nong-Nasaret. Math. ii. 23.
 U Nongai hukum. Isa. xxxiii. 32.

R

- Ka Reng ka Jingpynim.
 U Rambah-lyngdoh. Heb. iv. 14 ; vi. 10.

S

- U Syiem ki syiem. 1 Tim. vi. 15.
 U Syiem jong u Israel. Ioan. i. 49.
 U Syiem ki Jiw. Math. ii. 2.
 U Syiem ka Jingsuk. Isa. ix. 6.
 U Sing na ka jaid Judah. Jingpyn. v. 5.
 U Shiloh. Jen. xlix. 10.

T

- U Thied u Dabid. Jingpyn. v. 5.
 U Trai. Math. iii. 3.
 U Trai ka burom. 1 Kor. ii. 8.

U Trai ki trai. 1 Tim. vi. 15.

U Trai ka hok jong ngi. Jer. xxiii. 6.

(*Dang don shuh shuh*).

Ki kambah U Khrist Jisu

1. Kiba ngi shem ha kawei ka Gospel :—

(a) *Ha u Mathaios* :—1. La pynpeit ia kiba matlah ar ngut (ix. 27-31). 2. La pynkhiah ia u briew u hym nang kren bad ba shongksuid (ix. 32-34). 3. U la pynmih shi shekel na ka shyntur u dohkha (xvii. 27). U la leh ia kine baroh lai ha Kapernam.

(b) *Ha u Markos* :—1. Ha Dekapolis, u la pynkoit ia uba kyllut bad ba thlun (vii. 32). 2. Ha Bethsaida, u la pynpeit ia uba matlah (viii. 22).

(k) *Ha u Loukas* :—1. Ha Bethsaida, ka jingngat ia ki dohkha (v. 4-6).

2. Ha Nain, kaba pynmih pat ia u khun ka riewkynthei (vii. 11-17). 3. Ha Jerusalem, kaba pynkoit ia ka kynthei kaba la dor met (xiii. 10-12). 4. Ha Jerusalem, u la pynkhiah ia uba at top (xiv. 2-4). 5. Ha Samaria, u la pynkhiah ia ki 10 ngut kiba pang ñiangthohlieh (xvii. 11-12). 6. Ha Gethsemane, u la pynkoit ia ka shkor u Malkhos (xxii. 50).

(d) *Ha u Ioannis*. 1. Ha Kana, u la pynkylla wain ia ka um (ii. 6-9). 2. Ha Kana, u la pynkhiah ia u khun uRangbah Syiem (iv. 46-51). 3. Ha Jerusalem, u la pynkhiah ia uba pang khrew (v. 5, 9). 4. Ha Jerusalem, u la pynpeit ia u briew ba la kha matlah (ix. 1-7). 5. Ha Bethania, u la pynmihpat ia u Lasaros (xi. 1-45). 6. Ha Bethsaida, ka jingngat ki dohkha (xxi. 5, 6).

2. Kiba ngi shem ha ki ar tylli ki Gospel :—

1. Ha Tyros, u la pynkhiah ia ka khun ka briew kaba na Syrophinisa (Mt. xv. 21-22. Mk. vi. 24-30). 2. Ha Genesareth, u la bsa ia ki hajar (Mt. xv. 32 : Mk. viii. 5-9). 3. Ha u Lum ki Olib, u la tim ia u dieng dymbur (Mt. xxi. 18, 12 : Mk. xi. 12-14). 4. Ha Kapernam, u la pynkoit ia u shakri u Rangbah Shispah (Mt. viii. 5 : Lk. vii. 2-10). 5. Ha Galilaia, u la pynkoit ia u briew uba shong ksuid bad bym nang kren (Mt. xii. 22 : Lk. xi. 1-14). 6. Ha Kapernam, u la beh noh ia u ksuid uba shong ha uwei u briew (Mk. i. 40 : Lk. iv. 33-35).

3. Kiba ngi shem ha ki lai tylli ki Gospel :—

Ha ka duriaw Galilaia, u la pynjaijai ia ka eriong (Mt. viii. 23 ; Mk. iv. 35 ; Lk. viii. 22). 2. Ha Gadara, u la beh-noh ia ki ksuid sha ka duriaw (Mt. viii. 28 ; Lk. viii. 26 ; Mk. v. 1). 3. Ha Kapernam, u la pynkoit ia ka khun u Jairos (Mt. ix. 23 ; Mk. v. 21 ; Lk. viii. 41). 4. Ha lynti haba u leit sha iing u Jairos u la pynkoit ia ka kynthai kaba pang mih snam. 5. Ha Kapernam, u la pynkoit ia u briew uba pang iap shiliang (Mt. ix. 1, 2 ; Mk. ii. 1-2 ; Lk. v. 17). 6. Ha Bethsaida, u la pynkoit ia ka syngken-kurim u Petros (Mt. viii. 14 ; Mk. i. 31 ; Lk. iv. 38). 7. Ha Kapernam, u la pynkoit ia u briew uba la iap ka kti (Mt. xii. 10 ; Mk. iii. 1 ; Lk. vi. 17). 8. Ha u lum Tabor, u la pynkoit ia uba pang bhur (Mt. xvii. 14 ; Mk. ix. 17 ; Lk. ix. 37). 9. Ha Jerikho, u la pynpeit ia ki khmat jong u Bartimaios (Mt. xx. 29 ; Mk. x. 46 ; Lk. xviii. 35). 10. U Jisu u iaaid halor duriaw (Mt. xiv. 25 ; Mk. vi. 48 ; loan. vi. 19).

4. Kaba ngi shem ha ki saw Gospel :—
 Kaba bsa ia ki san hajar ha Bethsaida (Mt. xiv. 15 ; Mk. vi. 34 ; Lk. ix. 12 ; Ioan. vi. 1)

Ki pharshi

1. Ki pharshi ba la iathuh tang ha kawei ka Gospel :—(1) Ki Niut (Mt. xiii. 24). (2) Ka Jingkynshew ba la buhrieh (Mt. xiii). (3) U Mawlyngnai (Mt. xiii). (4) Ka Jar (Mt. xiii). (5) U Shakri bymisynei (Mt. xviii. 21-35). (6) Ki Nongtrei ha ka brisoh (Mt. xx). (7) Ki arngut ki khun shynrang (Mt. xxi. 28). (8) Ka Jingkhawai shong kurim jong u khun Syiom (Mt. xxii. 1-9). (9) Ki shiphew ngut ki Theisotti (Mt. xxv. 1-13). (10) Ki Talen (Mt. xxi). (11) Ki Langbrot bad ki Blang (Mt. xxv). (12) U Symbai uba mih hi (Mk. iv. 26-29). (13) U Trai iing (Mk. xiii. 34-37). (14) Ki arngut ki nongkit-ram (Lk. vii. 41-43). (15) U nong-Samaria uba bha (Lk. x. 25-37). (16) U Lok shiteng synia (Lk. xi. 5-10). (17) U Riewspah uba bieit (Lk. xii. 16-21). (18) Ka Jingkhawai shongkurim (Lk. xii. 35-40). (19) U Sordar uba stad (Lk. xii. 41-48). (20) U Dieng dymbur bym seiso (Lk. xiii. 6-9). (21) Ka Jingkhawai miot (Lk. xiv. 16-24). (22) Ka shilyngkhot ka rupa ba la jah noh (Lk. xv. 8-10). (23) U Khun sarong auria (Lk. xv. 11-32). (24) U Sordar bymhok (Lk. xvi. 1-9). (25) U Riewspah bad u Lasaros (Lk. xvi. 19-31). (26) U Shakri bym myntoi (Lk. xvii. 7-10). (27) U Nongbishar bymhok (Lk. xviii. 1-8). (28) U Pharisi bad u Nongkhong (Lk. xviii. 9-14). (29) Ki Shiphew ki Rupa (Lk. xix. 12-27). (30) U Dieng Wain (Ioan. xv. 1-8).

2. Ki pharshi ba ngi shem ha ki ar tylli ki Gospel :—(1) Ka iing halor u shyiap (Mt. vii. 24-27 ; Lk. vi. 47-49). (2) U Thiat (Mt. xiii. 13 ; Lk. xiii. 20-21).

3. Ki pharshi kiba ngi shem ha ki lai tylli ki Gospel :—(1) U Nongbet (Mt. xiii. 1-3 ; Mk. iv. 3-20 ; Lk. viii. 8-15). (2) U Symbai Tyrso (Mt. xiii. 31, 32 ; Mk. iv. 30-32 ; Lk. xiii. 18, 19). (3) Ki nongsumar bri kiba sniew (Mt. xxi. 33 ; Mk. xii. 1 ; Lk. xx. 9).

Nalor kine don bun ki ktien pharshi ba U Jisu u la kren, namar ha ka jingmut basngur jong U, kiei kiei baroh ba jia ha kane ka khyndew ki pynpaw ia kiei kiei kiba kynja mynsiem.

Ki ktien ba la kren U Jisu halor ka Dieng-phyna.

1. "Ko Kpa to map ia ki etc." (Lk. xxiii. 34).
2. "Men long lem bad nga ha ka Paradais" (Lk. xxiii. 43).
3. "Ko ka briew, ha khmih ia la u khun" (Ioan. xix. 26).
4. "U Blei jong !.....balei ba me la iehnoh ia nga" (Mt. xxvii. 46).
5. "Nga sliang" (Ioan. xix. 28).
6. "La pyndep" (Ioan. xix. 30).
7. "Ko Kpa, ha ki kti jong me nga alti ia la ka mynsiem" (Lk. xxiii. 4).

Ka jingmihpaw U Jisu ynda U la mih pat.

1. Ha ka Mari nong-Magdala (Mk. xvi. 9-10).
2. Ha ki arngut ki kynthei (Mt. xxviii. 9).

3. Ha lynti sha Emmaus (Lk. xxiv. 13-35).
4. Ha u Petros (1 Kor. xv. 5).
5. Ha ki shiphew ngut ki apostol (Lk. xxiv. 36).
6. Ha ki khadwei ngut ki apostol. (Ioan. xx. 26).
7. Hajan ka duriaw Tiberias (Ioan xxi. 1-24).
8. Halor u Lum ha Galilaia (Mt. xxviii. 16-20).
9. Ha u Jakob (1 Kor. xv. 7).
10. Mynba u kiew noh (Mk. xvi. 9 ; Lk. xxiv. 50-51).
11. Ha u Paul (1 Kor. xv. 8 ; Ki Kam. ix).

Ki jingleit U Paul.

1. Ka Jingleit kaba nyngkong (*Ki Kam. xiii-xv*).

U Paul bad u Barnabas, lem bad u Ioannis Markos, ki la mihna Antiok ha Syria bad ki la ryngkang sha ka dewlynnong Kypros. Ki la ialap ha Salamis ha ka synagog jong ki Jiw bad ki la ia iaaid lyngba kata ka dewlynnong baroh kawei tadynda ki la poi sha Paphos. Hangne ki la ia kynduh bad u Elymas u nonglehbyrtong bad la pynmatlah ia u ruh kham slem. U Sergios Paulos, u nongsynshar lane lyngskor, u la kylla Khristan.

Na kane ka dewlynnong ki la ryngkang sha Asia Minor bad ki la poi sha Perga. Nangto u Ioannis Markos u la leit phai pat sha la iing. Na Perga ki la leit sha Antiok ha Pisidia bad ki la ialap ha ka synagog jong ki Jiw ha ka sabbaton. Hangne ngi ioh ka report kaba

nyngkong ia ka jingiathuhkhana jong u Paul ha la ki para-Jiw. U la ialap ruh ha ka sngi sabaton babud bad baroh shi shnong ki la iawan lang ban iohsngew ia ka Ktien U Blei. Bun ki la ngeit hynrei kita ki Jiwi ki bymngait ki la thaw lad ia ka ban beh noh ia ki na ki phang jong ki; bad kita ki Missionary ki la leit sha Ikonium. Hangne ki la ialap shlur bad bun ki Jiwi bad ki Jentil ki la ngeit. Hynrei ynda la mih ka jingkhiiwin ba jur pyrshah ia ki. ki la ia phet sha ki shnong jong ka Lykaonia, sha Lystra bad sha Derbi. Ha Lystra la pynkoit ia u 'briew uba dkoh bad ki trai shnong ki la tharai ba ki long ki blei. Ki la khot Jupiter ia u Barnabas bad Merkuri ia u Paul. Kita ki briew ki la thmu ruh ban ia knia ha u Paul bad u Barnabas, hynrei la khang ia ki ban leh kumta. Hangne kita ki Jiwi ki la pynkohnguh ia u paidbah ban lynthem maw ia u Paul bad ban bret ia u shabar ka shnong, ba ki da tharai ba u la lah iap. Nangto ki la leit sha Derbi. Ynda ki la ialap ia ka gospel hangto ki la leit phai lyngba ka Lystra, Ikonium bad Antiok, ki da pynskhem ia ki mynsiem jong ki synran bad ki la poi ruh sha Perga. Ynda ki la ialap ia ka ktien hangto ki la hiar sha Attalia bad nangto ki la iaid lieng sha Antiok ha Syria. Hangto ki la iathuh ia kiei kiei baroh ba la jia.

II. Ka Jingleit kaba ar jong u Paul. (Ki Kam. xv. 36. xviii. 22).

Hapdeng kine artylli ki jingleit la pynlong ia kata ka jingiasengbah ha Jerusalem ha kaba la iakut ba ym donkam ban ot sher ia ki Jentil

(xv. 1-35). Ynda la sah ha Antiok katto katne u Paul u la tyrwa ba ma u bad u Barnabas kin ia leit khmih ia kita ki balang baroh. Te u Barnabas u la imon ban shim lok lem ia uta u Ioannis Markos, hynrei u Paul um treh ban ialam ia u, namar ba u la kynriah noh na ki na Pamphylia. Kumta ki la ia khlad lok bad u Paul u la shim lem bad u ia u Silas. U Barnabas bad u Markos ki la leit sha Kypros.

Hynrei u Paul bad u Silas ki la ia leit sha Derbi bad Lystra. Hangne u Paul u la ot-sher ia u Timothi bad u la shim ia u lem bad ki. U Timothi u la leit kum u shakri nyngkong, hynrei u la man long u nongialap bad u nongsharai. Nangne ki la leit lyngba ia ka ri Phrygia bad Galatia. Hangta u Paul u la pang (Gal. iv. 13). U Paul u la thmu ban ialap ha Asia, hynrei U Mynsiem Bakhuid um shah ia ki. Te ki la poi sha Mysia bad ki la pyrschang ban leit sha Bethania, hynrei ym shah ia ki, namar kata ki la poi sha Troas.

Dei hangne u Paul ba u la sngewthuh ba U Blei U ialam ia u sha Europe. Kumta ki la iaaid lieng na Troas sha Samothraki, bad kum lashai sha Neapolis, bad nangta sha Philipi. Kane ka shnong ka la long *Ka Roman Colony*. Hangne (1) la pynkylla Khristan ia ka Lydia, (2) la beh noh ia u ksuid na kawei ka samla, (3) la ring ia ki ha khmat ki Majistor bad ynda la sympat ia ki la set byndi ia ki ; hynrei la pyllait ia ki da U Angel ; (4) la pynkylla Khristan ia u nongap ka iing-byndi. Imat ba u Paul u la iehnoh noh ia u Loukas hangne bad u la leit lem

bad u Silas bad u Timothi sha Thessaloni. U la iaid da ka Surok Egnatia (*Roman Road*). Lyngba Amphipolis bad Appolonia. Ha Thessaloni ruh u la seng ia ka balang ka baar jong u ha ri Europe. U la ialap lai sngi sabbaton ha ka synagog, hynrei u la dei ban mih noh nangto bad u leit shong bad uwei u Jason. U la dei ban phet iap nangto, namar ka jingkhabin, sha Beria. U la iehnoh ia u Timothi bad u Silas ha Thessaloni. Hynrei sa katto katne por u la dei ban phet sha Athen na Beria. U la ialap ha Athen ruh bad u la leit nangto sha Korinth. Hangne ruh u la seng ia ka balang. U la shah shitom hangne ha ki bun rukom bad u la sah lehse kumba ar snem ne bad nangto u la thoh ia ki ar tylli ki shithi sha ki Thessaloni. Hangne u la iakynduh bad ka Priskila bad u Akwila bad u la iehnoh noh ia ka kam hangto ha ka jingsumar jong ki, bad u la hiar sha Kenkhria, bad nangto, u la iaid lieng haduh Ephesos, bad nangto u la iaid haduh Kaisaria. U la iakhublei ia ka balang hangta bad u la leit, lehse, sha Jerusalem bad u la wan phai sha Antiok ha Syria. Um shym la sah slem hangne ha kane ka por.

III. Ka Jingleit kaba lai jong u Paul lem bad u Silas (*Ki Kam. xx. 23, xxi. 33*).

U Paul u la iaid lyngba ka Galatia bad Phrygia ter ter bad u la poi sha Ephesos. U Paul u la sah ha Ephesos lai snem bad (1) la pynbaptis ia u Apollos : (2) bun ki la ngeit da ka jingialap u Paul bad ki la thang ia la ki kot niam

jong ki (3), ynda u la mih noh na ka synagog u la ialap ha ka skul u Tyranos bad u la thoh ia ki shithi sha ki nong-Korinth bad sha ki Galatia: (4) uDemetrios u la pynkhih win ia u paidbah pyrshah ia u Paul, te u la leit nangta sha Make-donia bad u la leit jngoh ia ka Balang Korinth, nangta pat u leit sha Philippi. Hangne u la kynduh pat bad u Loukas.

Na Philippi u la poi sha Troas. Hangne u la sah hynñiew sngi bad u la kren slem tadynda u Iutikus u la iohthiah noh bad u la hap na ka jingkhangñit bad la rah iap ia u, hynrei u Paul u la pynkoit ia u. Nangto n la iaïd ryngkew haduh Assos. Hangto la kyntiew lieng ia u bad u la poi sha Mytelini. Hadien kata ki la iaïd lieng sha Samos bad nangto sha Melitos. U la sah hangne katto katne por bad u la khot ia ki tymmen basan jong ka Balang Ephesos bad u la sneng ia ki (Ki Kam. xx). Nangne u la poi sha Kos sha Patara bad sha Tyros. U la sah hangto hynñiew sngi. Nangto pat ki la poi sha Ptolemai bad ynda ki la ia khublei ia ki parabangeit hangto ki la poi sha Kaisaria bad ynda ki la sah hangne bun sngi ki la poi sha Jerusalem.

IV. Ka Jingleit u Paul sha Rom. (Ki Kam. xxi-xxviii).

La kem ia u ha Jerusalem bad la ialam ia u sha Kaisaria bad u la sah ha kata ka nongbah ar snem. Ki Jiw ki la pyrshang ban pynduh ia u, hynrei kim lah ; namar ba u la *appeal* ha u Kaisar. Na Kaisaria u Paul bad ki lok jong u ki la iaïd lieng sha Rom. La shem ka jing-

shitom bakhraw haba ryngkang ia ka Duriaw bad la pait lieng harud ka dewlynnong Melita. Hynrei baroh ha kata ka lieng ki la lait im sha ryngkew. U Paul u la dei ban sah ha kane ka dewlynnong kumba lai bnai bad u la pynkhiah bun ki nongpang. Ki la mih noh nangne ha ka lieng kaha na Aleksandria bad ki la poi sha Surakusi bad ki la sah hangto lai sngi. Nangto pat ki la poi sha Rejium bad Putioli. Ha Putioli ki la ia kynduh bad ki parabangeit bad ki la sah lem bad ki hynñiew sngi. Ki parabangeit na Rom, ruh ki la iawan tan ia ki haduh ka iew Appie bad ki Lai iing basa. U Paul, ynda u la iohi ia ki, u la sngew shngaiñ bad u la ainguh ia U Blei. La shah ia u Paul ban shong kyrpang ha ka iing ba u la wai bad u la shong hangto ar snem. U la khot nyngkong ia ki Jiw bad u la iathuh ha ki na ka daw aiw ba la khum ia u, bad u la tyrwa ruh ia ka gospel ha ki, hynrei kim shym la pdiang. Te u Paul u la poi sha ki Jentil bad u la ioh lad shibun ban ialap ia ka Gospel ha Rom, bym dou ba khang ia u.

V. Ka Jingleit kaba san jong u.

Na ka iing byndi ha Rom. U Paul u la thoh katto katne ki shithi sha ki balang. Kita ki shithi kiba dang sah ki long : — 1. Ka Shithi sha ki nong-Ephesos. 2. Ka Shithi sha ki Philippi. 3. Ka Shithi sha ki Kolossai. U Paul u la shah bishar da u Patsha Nero bad la pynksan ia u. Ynda u la lait na byndi u la leit sha Spain kat kum ka jingthmu jong u. Don ruh kiba tharai ba u la leit haduh ri Bilat. U la

poi sha Ephesos ruh bad u la thung ia u Timothi kum u pastor jong kata ka balang bad u hi u la leit noh sha Makedonia. Ynda u la poi sha Troas sha iing u Karpos. u la thoh ia ka Shithi ka ba nyngkong jong u ha u Timothi. U la thoh khnang ban hikai ia u kumno an trei ia ka kam pastor. Nangto u la iaid lyngba ka Makedonia, u da khmih ia ki balang U la poi sha ka dewlynnong Krit bad u la thung ia u Titos kum u pastor jong ka balang hangto. Nangto u Paul u la poi sha Korinth bad u la mut ban rih tlang ha Nikopolis. Namar kata u la thyh ia ka shithi ha u Titos ia ka ban kyrpad ia u ban wan sha kata ka shnong. Imat ba u Titos u la poi shato ha shuwa ba la kem pat ia u Paul. Dei hangto ba la kem ia u bad la wallam ia u sha Rom. Na Rom u la thoh ia ka shithi kaba ar ha u Timothi u da kyrpad ia u ba un wan shisyndon sha Rom bad ba un wallam lem bad u ia ka jaiñkup jong u, bad ia kita ki kitap ruh, bad khamtam ia kita ki kot-snieh na ka iing uta u Karpos na Troas. U Paul u la kyntu ia u Timothi ban wan kloï sha u (2 Tim. iv. 13, 12). Hyarei imat ba la pyurem ia u Paul bad la khrai-khlich ia u ha shuwa ba n Timothi u la poi sha Rom.

— : 0 : —

FINIS

— : 0 : —